SAN MATEO

Jesucristo ñekũsãmarã ããrĩturiamʉrĩridea
(Lc 3.23-38)

1 Jesucristo ñekũsãmarã iripoegue marã ãsũ
ããrĩnerã ããrĩmá. Jesucristo, David parãmi
ããrĩturiagʉ ããrĩdi ããrĩmí. David, Abraham parãmi
ããrĩturiagʉ ããrĩdi ããrĩmí.
2 Abraham Isaac pagʉ, Isaac Jacob pagʉ,
Jacob Judásã pagʉ ããrĩdi ããrĩmí.
3 Judá pũrã Fares, Zara wãĩkʉrã ããrĩnerã ããrĩmá.
Ĩgũsã pago Tamar wãĩkʉdeo ããrĩmó.
Fares Esrom pagʉ, Esrom Aram pagʉ,
4 Aram Aminadab pagʉ, Aminadab Naasón pagʉ,
Naasón Salmón pagʉ,
5 Salmón Booz pagʉ ããrĩdi ããrĩmí. Ĩgũ pago Rahab
wãĩkʉdeo ããrĩmó.
Booz, Obed pagʉ ããrĩdi ããrĩmí. Ĩgũ pago Rut
wãĩkʉdeo ããrĩmó.
Obed Isaí pagʉ ããrĩdi ããrĩmí.
6 Isaí Israel bumarã opʉ David pagʉ ããrĩdi ããrĩmí.
David, Urías marãpo ããrĩdeo merã Salomón
wãĩkʉgʉre pũrãkʉdi ããrĩmí.
7 Salomón Roboam pagʉ, Roboam Abías pagʉ,
Abías Asa pagʉ,
8 Asa Josafat pagʉ,
Josafat Joram pagʉ, Joram Uzías pagʉ,
9 Uzías Jotam pagʉ, Jotam Acaz pagʉ,
Acaz Ezequías pagʉ,
10 Ezequías Manasés pagʉ,
Manasés Amón pagʉ, Amón Josías pagʉ,

11 Josías, Jeconíasã pagн ããrĩdi ããrĩmí. Ĩgũsã
ããrĩripoere Israel bumarãrẽ Babilonia marã
gapн ñeã, ĩgũsãya nikũgue ãĩãnerã ããrĩmá.
12 Irasirigн, Jeconías Babilonia nikũgue Salatiel
wãĩkнgнre pũrãkнdi ããrĩmí.
Salatiel Zorobabel pagн,
13 Zorobabel Abiud pagн,
Abiud Eliaquim pagн, Eliaquim Azor pagн,
14 Azor Zadoc pagн, Zadoc Aquim pagн,
Aquim Eliud pagн,
15 Eliud Eleazar pagн,
Eleazar Matán pagн, Matán Jacob pagн,
16 Jacob, José pagн ããrĩdi ããrĩmí.
José, María marãpн ããrĩdi ããrĩmí. María, Jesús
masakare taubu "Cristo" wãĩkнgн pago
ããrĩdeo ããrĩmó.
17 Abraham merã keopнrori, Daviguere marĩ
keotũnumakũ, ããrĩpererã Abraham parãmerã
ããrĩturiarã catorce burigora masãporewãgãnerã
ããrĩmá. David merã ĩgũ parãmerã ããrĩturiarãrẽ
keomakũ, Babiloniague Israel bumarãrẽ
ĩgũsã ãĩaburo dupuyuro keotũnumakũ, catorce
burigora masãporewãgãnerã ããrĩmá. Dupaturi
Babiloniague ĩgũsã ejadero pнrн, ĩgũsã
parãmerã ããrĩturiarãrẽ keopнrorimakũ, Cristo
deyoadero pнrн keotũnumakũ, catorce burigora
masãporewãgãnerã ããrĩmá doja.

Jesucristo deyoadea
(Lc 2.1-7)

18 Jesucristo deyoaburi ãsũ waayuro. Ĩgũ pago
María, José merã marãpнkнbo iriyupo. Ĩgũsã suro

merã ããrĩrikʉburo dupuyuro Õãgʉ̃ deyomarĩgʉ̃ turari merã nijĩpo ããrĩnʉgãsiayupo.
19 José igo merã mojõsiabu diayemarẽ irigʉ ããrĩyupʉ. Irasirigʉ, igo nijĩpo ããrĩrĩrẽ masĩgʉ̃, masaka ĩũrõgue igore: “Ñerõ irideo ããrĩmó”, ãrĩ weresãdʉabi, ĩgʉ̃sã masĩbirimakʉ̃ta igore béobu iriadiyupʉ.
20 Irire ĩgʉ̃ gũñaripoe Marĩpʉre wereboegʉ, kẽrõgue ĩgʉ̃rẽ deyoa, ãsũ ãrĩyupʉ:
—José, David parãmi ããrĩturiagʉ, Maríare ñerõ gũñabirikõãka! Igo, Õãgʉ̃ deyomarĩgʉ̃ turari merã nijĩpo ããrĩnʉgãsiamo. Irasirigʉ güiro marĩrõ igo merã mojõsiaka!
21 Igo majĩgʉ̃rẽ pũrãkʉgokumo. Ĩgʉ̃ ĩgʉ̃yarã masakare ĩgʉ̃sã ñerĩ iridea wajare taubu ããrĩgʉkumi. Irasirigʉ ĩgʉ̃rẽ “Jesús”* wãĩyegʉkoa, ãrĩyupʉ Marĩpʉre wereboegʉ Josére.
22 I ããrĩpereri Marĩpʉ ĩgʉ̃ya kerere weredupuyudire gojadorederosũta waayuro. Ãsũ ãrĩ gojasũdero ããrĩbʉ́:
23 Sugo nomeõ ʉ̃mʉ́ʉ merã ããrĩbirikerego, sugʉ majĩgʉ̃ pũrãkʉgokumo. Ĩgʉ̃ “Emanuel” wãĩkʉgʉkumi, ãrĩ gojasũdero ããrĩbʉ́.✡
“Emanuel”, ãrĩrõ: “Marĩpʉ marĩ merãta ããrĩmi”, ãrĩdʉaro yáa.
24 José kãrĩadi yobeja, pʉrʉ Marĩpʉre wereboegʉ ĩgʉ̃rẽ doreaderosũta María merã mojõsiayupʉ.
25 Irasirikeregʉ, igo magʉ̃rẽ pũrãkʉburo dupuyuro igore marãpokʉbi irirosũ ããrĩkõãyupʉ. Igo pũrãkʉadero pʉrʉ, majĩgʉ̃rẽ “Jesús” wãĩyeyupʉ.

---

* **1:21** “Jesús”, ãrĩrõ: “Marĩ Opʉ marĩrẽ taumi”, ãrĩdʉaro yáa.
✡ **1:23** Is 7.14

2

Masĩrĩmasã Jesúre ĩãrã waadea

1 Herodes wãĩkʉgʉ, Judea nikũ marã opʉ
ããrĩripoe Jesús iri nikũma makã Belẽgue
deyoayupʉ. Ĩgũ deyoadero pʉrʉ, abe mʉrĩriro
gapʉ marã neñukãrẽ õãrõ masĩrĩmasã Jerusalẽgue
ejañurã.
2 Irogue eja, iri makã marãrẽ sẽrẽñañurã:
—Sugʉ majĩgũ deyoadi judío masaka opʉ ããrĩbu,
¿noógue ããrĩrĩ? Gʉaya nikũgue gʉa ããrĩmakũ,
abe mʉrĩriro gapʉ neñukãmʉ ĩgũ deyoarire ĩmugũ
boyopʉrorimakũ ĩãbʉ́. Irasirirã ĩgũrẽ bʉremurã
aarirã iriabʉ, ãrĩñurã.
3 Opʉ Herodes ĩgũsã irasũ ãrãdeare pébokagʉ,
bʉro gũñarikʉyupʉ. Ããrĩpererã Jerusalén marãde
gũñarikʉñurã.
4 Irasirigʉ Herodes ããrĩpererã paía oparãrẽ,
Moisés doredeare buerimasãdere siiu neeõ,
ĩgũsãrẽ sẽrẽñayupʉ:
—Cristo, Marĩpʉ iriubu, ¿noógue deyoabu
ããrãyuri? ãrĩyupʉ.
5 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ, ãsũ ãrĩ yʉjʉñurã:
—Judea nikũma makã Belẽgue deyoagʉkumi.
Iripoegue Marĩpʉya kerere weredupuyudi ãsũ ãrĩ
gojadi ããrĩmí:
6 Belén wãĩkʉri makãgue sugʉ Opʉ deyoagʉkumi.
Ĩgũ Marĩpʉyarã Israel bumarãrẽ korebu
ããrĩgʉkumi.
Irasiriro Belén Judea nikũ ããrĩrĩ makãrĩ watope
ubu ããrĩrĩ makã ããrĩkerero, gaji makãrĩ

nemorõ ããrĩrokoa, ãrĩ gojadi ããrĩmí, ãrĩ
wereñurã Herodere.✡
7 Ĩgũsã irasũ ãrĩmakũ pégu, Herodes masĩrĩmasãrẽ
siiu, masaka péberogue sẽrẽñayupu:
—¿Naásũ ããrĩmakũ neñukãmu deyoari? ãrĩyupu.
8 "Irinugue deyoami", ãrĩ yujumakũ pégu, ĩgũsãrẽ
Belẽgue ãsũ ãrĩ iriuyupu:
—Iro marãrẽ: "¿Noógue ããrĩrĩ, majĩgũ deyoadi?"
ãrĩ sẽrẽñarã waaka! Ĩgũrẽ bokajarã, õõta goedu-
jarika, yure ĩgũ ããrĩrõrẽ weremurã! Yude ĩgũrẽ
buremugũ waaduakoa, ãrĩyupu ĩgũsãrẽ.
9-10 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pé, Belẽgue waakõãñurã.
Maague waamakũ, neñukãmu, abe murĩriro gapu
boyoadi ĩgũsã dupuyuro waadupuyuyupu, ĩgũsã
waarí maarẽ ĩmugũ. Ĩgũsã neñukãmurẽ ĩãrã, buro
usuyañurã. Neñukãmu ĩgũsã dupuyuro waa, majĩgũ
ĩgũ ããrĩrĩ wii weka dujanugãjayupu.
11 Irasirirã iri wiigue ñajãrã, majĩgũrẽ, ĩgũ pago
María merã ããrĩgũrẽ bokajañurã. Ĩgũrẽ ĩã, ĩgũ
puro ñadukupuri merã ejamejã: "Õãtarimi", ãrĩ
buremuñurã. Ĩgũsã ãĩadea kũmarĩrẽ tũpã: oro,
incienso, mirra wãĩkuri sũrõrĩ wajaparire ĩgũrẽ
sĩñurã.
12 Purु ĩgũsã kãrĩripoe Marĩpu kẽrõgue wereyupu:
—Musãya makãgue goedujáarã, Herodes puro
waarí maarẽ dujáabirikõãka! Gaji maa gapu
dujáaka! ãrĩ wereyupu. Irasirirã gaji maa gapu
goedujáañurã.

José, María merã majĩgũrẽ Egiptogue ãĩduriadea

✡ **2:6** Mi 5.2

13 Masĩrĩmasã goedujáadero pʉrʉ, Marĩpʉre
wereboegʉ Josére kẽrõgue deyoa, ãsũ ãrĩ
wereyupʉ:

—Yobeka! Majĩgʉ̃rẽ, ĩgʉ̃ pago merã Egipto
nikũgue ãĩduriwãgãka! Yʉ mʉrẽ: “Dujarika!” ãrĩ
weremakʉ̃gue dujarika! Herodes majĩgʉ̃rẽ ãmabu
yámi ĩgʉ̃rẽ wẽjẽbu, ãrĩ wereyupʉ.

14 Ĩgʉ̃ irasũ ãrĩmakʉ̃ pégʉ, José yobe, majĩgʉ̃rẽ ãĩ,
pago merã ñamita Egiptogue waakõãyupʉ.
15 Herodes okaropã irogue ããrĩñurã. Irasiriro
Marĩpʉya kerere weredupuyudi Marĩpʉ magʉ̃rẽ
ĩgʉ̃ ãrĩdeare gojaderosũta waayuro. Marĩpʉ ãsũ
ãrĩdi ããrĩmí: “Yʉ magʉ̃rẽ Egiptogue ããrĩgʉ́rẽ si-
iubʉ”.

Herodes ʉ̃ma pũrãrẽ wẽjẽbéodoredea

16 Herodes, masĩrĩmasã ĩgʉ̃ pʉro goe-
dujáabirimakʉ̃ ĩãgʉ̃, guatariakõãyupʉ. Irasirigʉ
Belén marãrẽ, iri makã tʉro ããrĩrãdere ʉ̃ma
pũrãgãrẽ wẽjẽpeokõãdoreyupʉ. Masĩrĩmasã ãrĩdeare
gũñagʉ̃: “Õõpãta majĩgʉ̃ masãkumi”, ãrĩ gũñayupʉ.
Irasirigʉ pe bojori oparãrẽ, pe bojori doka oparãrẽ
wẽjẽbéodoreyupʉ.
17 Ĩgʉ̃ irasiriri Jeremías Marĩpʉya kerere
weredupuyudi gojaderosũta waayuro. Ãsũ ãrĩ
gojadi ããrĩmí:

18 Ramá wãĩkʉrogue bʉro bʉjawereri merã
dʉjaritua, orerãkuma. Raquel parãmerã
ããrĩturiarã Israel bumarã nome ĩgʉ̃sã pũrãrẽ
bʉro orerãkuma.

Ĩgũsã pũrãrẽ wẽjẽmakũ ĩãrã, bʉjawereduúbirimakũ,
gajerã ĩgũsãrẽ gũñaturamakũ iri-
masĩbirikuma, ãrĩ gojadi ããrĩmí.✡

19 Herodes boadero pʉrʉ, Marĩpʉre wereboegʉ
Josére Egiptogue ããrĩgṹrẽ kẽrõgue deyoa, ãsũ
ãrĩyupʉ doja:
20 —Majĩgũrẽ wẽjẽdʉanerã boapereakõãma.
Irasirigʉ majĩgũrẽ, pago merã Israel bumarãya
nikũgue ãĩ dujáaka doja! ãrĩyupʉ.
21 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pégʉ, José yobe, majĩgũrẽ,
pago merãta Israel bumarãya nikũgue ãĩãkõãyupʉ.
22 José gapʉ Judea nikũgue ejagʉ, Herodes magũ
Arquelao wãĩkʉgʉ ĩgũ pagʉ dagʉre gorawayudi
ããrĩmi, ãrĩrĩ kerere pégʉ, güiyupʉ. Irasirigʉ,
kẽrõgue Marĩpʉ ĩgũrẽ wererosũta Judea nikũrẽ
taria, Galilea nikũgue waakõãyupʉ.
23 Iri nikũguere Nazaret wãĩkʉri makãgue
eja, ããrĩyupʉ. Irasiriro Marĩpʉya kerere
weredupuyunerã gojaderosũta waayuro. Ãsũ
ãrĩ gojanerã ããrĩmá: “ ‘Cristo, Marĩpʉ iriudi
Nazaretmʉta ããrĩmi’, ãrĩrãkuma masaka”, ãrĩ
gojanerã ããrĩmá.

3

Juan masakare wãĩyerimasũ buedea
(Mr 1.1-8; Lc 3.1-9, 15-17; Jn 1.19-28)

1 Iripoere Juan masakare wãĩyerimasũ Judea
nikũ masaka marĩrõgue ĩgũ pʉro ejarãrẽ
Marĩpʉyare buenʉgãyupʉ.
2 Ãsũ ãrĩ werenayupʉ:

✡ **2:18** Jer 31.15

—Mʉsã ñerõ iririre bʉjawereka! Mʉsã gũñarĩrẽ gorawayuka! Mérõ dʉyáa, Marĩpʉ ĩgũyarãrẽ doreri ejaburo, ãrĩ werenayupʉ.

3 Iripoeguemʉ Isaías Marĩpʉya kerere weredupuyudi, Juan iriburire ãsũ ãrĩ gojadi ããrĩmí:

Sugʉ, masaka marĩrõgue bʉro gainírĩ merã: “Marĩ Opʉ aariburi dupuyuro ĩgũ aariburi maarẽ diayema maa õãrĩ maa ãmurã irirosũ diayemarẽ irika!” ãrĩ weregʉkumi, ãrĩ gojadi ããrĩmí.✡

4 Juãya suríro camellu poari merã suadea suríro ããrĩyuro. Ĩgũya yʉjʉwẽñarĩdade waibʉ gasiro merã irideada ããrĩyuro. Poreroa, mume makãnúʉ marãyare baarikʉyupʉ.

5 Jerusalén marã, ããrĩperero Judea nikũ marã, dia Jordán wãĩkʉdiya tʉro marãde ĩgũrẽ pérã ejañurã.

6 Ĩgũsã ñerõ irideare bʉjawere, Marĩpʉre weretarimakũ ĩãgũ, ĩgũsãrẽ deko merã wãĩyeyupʉ dia Jordán wãĩkʉdiyague.

7 Juan, wárã fariseo bumarã, saduceo bumarã ĩgũrẽ wãĩyedorerã ejamakũ ĩãgũ, ãsũ ãrĩyupʉ:

—Mʉsã ãña irirosũ ñerã ããrã. ¿Noã mʉsãrẽ õõguere aaridoreari? “Marĩpʉ, gʉa ñerõ iriri waja gʉare wajamoãbirikõãburo”, ãrĩrã, ¿yʉre wãĩyedorerã aarari?

8 Mʉsã: “Gʉa ñerõ irideare bʉjawere, gũñarĩrẽ gorawayuabʉ”, ãrĩrã, mʉsã ñerõ irideare piri, õãrĩ gapʉre irika! Mʉsã irasirimakũ, Marĩpʉ mʉsãrẽ wajamoãbirikumi.

✡ **3:3** Is 40.3

9 Mʉsã: “Gʉa Abraham parãmerã ããrĩturiarã
ããrĩmakʉ̃, Marĩpʉ gʉare wajamoãbirikumi”,
ãrĩ gũñabirikõãka! Yʉ mʉsãrẽ ãsũ ãrã: “Mʉsã
gũñarĩrẽ gorawayubirimakʉ̃, mʉsã Abraham
parãmerã ããrĩturiari wajamáa. Marĩpʉ i ʉ̃tãyeri
merã Abraham parãmerã ããrĩturiarã waamakʉ̃
irimasĩmi”.
10 Mʉsã ñerĩ iririre piribirimakʉ̃ ĩãgʉ̃, Marĩpʉ
mʉsãrẽ béogʉkumi. Sugʉ yukʉ ñerĩ dʉkakʉdire
ĩã, kõme merã nugũrĩgue merãta diti, peamegue
soebéorosũ mʉsãrẽ béogʉkumi.
11 Mʉsã ñerõ irideare bʉjawere, mʉsã gũñarĩrẽ
gorawayumakʉ̃ ĩãgʉ̃, yʉ mʉsãrẽ deko merã
wãĩyegʉkoa. Yʉ pʉrʉ aarigʉ́, yʉ nemorõ
turagʉ ããrĩmi. Yʉ gapʉ ubu ããrĩgʉ́, ĩgʉ̃rẽ neõ
sʉropebirikoa. Ĩgʉ̃ mʉsãrẽ Õãgʉ̃ deyomarĩgʉ̃
merã, peame merã wãĩyegʉkumi. Irasirigʉ Õãgʉ̃
deyomarĩgʉ̃rẽ mʉsã merã ããrĩnímakʉ̃ irigʉkumi,
ñerĩrẽ soebéorosũ mʉsãrẽ ñerĩrẽ béoburo, ãrĩgʉ̃.
12 Trigo gasirire korobéogʉ irirosũ ããrĩmi.
Gasirire koro odo, iri yerire baari duripíri
wiigue duripígʉ irirosũ õãrõ irirãrẽ ĩgʉ̃ pʉrogue
ãĩagʉkumi. Gasiri gapʉre peamegue soebéogʉ
irirosũ ñerõ irirãrẽ peamegue béogʉkumi. Iri
peame neõ yaribirikoa, ãrĩ werenayupʉ Juan
masakare.

Juan Jesúre deko merã wãĩyedea
(Mr 1.9-11; Lc 3.21-22)

13 Juan masakare dia Jordán wãĩkʉdiyague deko
merã wãĩyeripoe Jesús Galileague ããrãdi ĩgʉ̃rẽ
wãĩyedoregʉ waayupʉ.

14 Irogue ejamakũ, Juan ĩgũrẽ wãĩyedʉabiradiyupʉ:

—¿Mʉ gapʉ yʉre wãĩyerono irigʉ yʉre wãĩyedoregʉ aaríri? ãrĩyupʉ.

15-16 Jesús gapʉ ĩgũrẽ yʉjʉyupʉ:

—Yʉre wãĩyeka! Marĩrẽ ããrĩpereri Marĩpʉ dorederosũta iriro gããmea.

Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pégʉ: “Jáʉ”, ãrĩ, Jesúre wãĩyeyupʉ. Wãĩye odomakũ, Jesús diague níadi majãnʉgãmakũta, ũmʉgasi tũpãkõãyuro. Õãgũ deyomarĩgũ buja irirosũ deyogʉ dijari, ĩgũ weka ejabejamakũ ĩãyupʉ.

17 Marĩpʉ ũmʉgasigue ããrĩgṹ ãsũ ãrĩyupʉ Jesúre:

—Ĩĩ yʉ magũ, yʉ maĩgũ ããrĩmi. Ĩgũ merã bʉro ʉsʉyáa, ãrĩyupʉ.

4

Wãtĩ Jesúre ãrĩmesãdidea
(Mr 1.12-13; Lc 4.1-13)

1 Pʉrʉ Õãgũ deyomarĩgũ Jesúre masaka marĩrõgue ãĩayupʉ, wãtĩ ĩgũrẽ ãrĩmesãburo, ãrĩgũ.

2 Iroguere Jesús cuarenta nʉrĩ, cuarenta ñamĩrĩgora baabiriyupʉ. Pʉrʉ ʉaboakõãyupʉ.

3 Ĩgũ ʉaboamakũ ĩãgũ, wãtĩ ĩgũ pʉro eja, ãsũ ãrĩyupʉ:

—Diayeta Marĩpʉ magũ ããrĩgṹ, mʉ turaro merã i ũtãyerire pã duparu waamakũ irika! ãrĩyupʉ.

4 Jesús gapʉ ĩgũrẽ yʉjʉyupʉ:

—Yʉpʉya wereníríĩ gojadea pũgue: “Baari dita masakare okamakũ iribea. Ããrĩpereri Marĩpʉya

werenírĩ gapʉ ĩgʉ̃sãrẽ okamakʉ̃ yáa”, ãrĩ go-
jasũdero ããrĩbʉ́, ãrĩ wereyupʉ Jesús wãtĩrẽ.
5 Pʉrʉ wãtĩ Marĩpʉya makã Jerusalẽgue Jesúre
ãĩa, Marĩpʉya wii wekague ãĩmʉrĩa,
6 ĩgʉ̃rẽ ãsũ ãrĩyupʉ:
—Diayeta Marĩpʉ magʉ̃ ããrĩgʉ́, yebague pari-
madijaka! Ĩgʉ̃ya werenírĩ gojadea pũgue:
Marĩpʉ ĩgʉ̃rẽ wereboerãrẽ mʉrẽ koredoregʉkumi,
neõ ʉ̃tãyegue meébejabirikõãburo, ãrĩgʉ̃,
ãrĩ gojasũdero ããrĩbʉ́, ãrĩ wereyupʉ wãtĩ
Jesúre.✡
7 Jesús ĩgʉ̃rẽ yʉjʉyupʉ:
—Yʉpʉya werenírĩ gojadea pũgue: “Bʉremurĩ
marĩrõ Marĩpʉre: ‘Mʉ turari merã yʉre gajino iri
ĩmuka!’ ãrĩbirikõãka!” ãrĩ gojasũdero ããrĩbʉ́, ãrĩ
wereyupʉ Jesús wãtĩrẽ.
8 Pʉrʉ wãtĩ Jesúre ʉ̃marĩ buúru wekague
ãĩmʉrĩayupʉ doja. Irogue ããrĩpereri i ʉ̃mʉma
makãrĩrẽ, masaka oparidere ĩmupeokõãyupʉ.
9 Irire ĩmupeo, Jesúre ãsũ ãrĩyupʉ:
—Mʉ ñadʉkʉpuri merã ejamejãja, yʉre: “Mʉ, yʉ
Opʉ ããrã”, ãrĩ bʉremumakʉ̃, i ããrĩpererire mʉrẽ
sĩgʉra, ãrĩyupʉ.
10 Ĩgʉ̃ irasũ ãrĩmakʉ̃, Jesús ãsũ ãrĩyupʉ:
—Satanás, yʉ pʉrore wirika! Yʉpʉya werenírĩ
gojadea pũgue: “Marĩpʉ direta bʉremuka! Ĩgʉ̃
doreri direta irika!” ãrĩ gojasũdero ããrĩbʉ́, ãrĩ
wereyupʉ Jesús wãtĩrẽ.
11 Ĩgʉ̃ irasũ ãrĩmakʉ̃ pégʉ, wãtĩ waakõãyupʉ. Ĩgʉ̃
waadero pʉrʉ, Marĩpʉre wereboerã Jesúre irita-
murã ejañurã.

✡ **4:6** Sal 91.11-12

Jesús Galilea nikũgue masakare buenɯgãdea (Mr 1.14-15; Lc 4.14-15)

12 Juãrẽ peresu iridea kerere pégɯ, Jesús Galilea
nikũgue waakõãyupɯ.
13 Iro ããrĩrĩ makã Nazarere tariwãgã, Caper-
naum wãĩkɯri makãgue ejayupɯ. Galilea wãĩkɯri
ditaru tɯro ããrĩbɯ́ Capernaum. Iri makã Zabulón
bumarãya nikũ, Neftalí bumarãya nikũ ããrĩunadero
ããrĩbɯ́.
14 Jesús irogue ejagɯ, iripoeguemɯ Marĩpɯya
kerere weredupuyudi Isaías gojaderosũta iriyupɯ.
Ãsũ ãrĩ gojadi ããrĩmí:
15 Zabulón bumarãya nikũ, Neftalí bumarãya nikũ
ããrĩunadero, judío masaka ããrĩmerãya nikũ
ããrã. Ditaru tɯro, dia Jordán wãĩkɯdiya abe
ñajãrõgue Galilea wãĩkɯri nikũ ããrã.
16 Iro marã, naĩtĩãrõgue ããrĩrã irirosũ Marĩpɯyare
masĩbema. Ĩgũsã masĩbiri waja peamegue
waabonerã ããrĩma. Irasũ ããrĩkererã,
sĩãgorire ĩãrã irirosũ ĩgũsãrẽ taubure
ĩãrãkuma. Ĩgũta ĩgũsãrẽ Marĩpɯre masĩmakũ
irigɯ aarigɯkumi. Irasirirã boyorogue
ããrĩrã irirosũ ããrĩrãkuma, ãrĩ gojadi ããrĩmí.✡
17 Jesús irogue ããrĩgṹ, masakare ãsũ ãrĩ
buenɯgãyupɯ:
—Mɯsã ñerĩ iririre bɯjawereka! Mɯsã gũñarĩrẽ
gorawayuka! Mérõ dɯyáa, Marĩpɯ ĩgũyarãrẽ
doreri ejaburo, ãrĩyupɯ.

Jesús wapikɯrã waaí wẽjẽrĩmasãrẽ siiudea (Mr 1.16-20; Lc 5.1-11)

✡ **4:16** Is 9.1-2

18 Jesús Galilea wãĩkʉri ditaru tʉrogue ejagʉ,
Simõrẽ, ĩgũ pagʉmʉ Andrére bokajayupʉ. Simõta
“Pedro” wãĩkʉyupʉ. Ĩgũsã waaí wẽjẽrĩmasã
ããrĩñurã. Ditarugue ĩgũsãya buidire meéyorã
iriñurã.
19 Jesús ĩgũsãrẽ:
—Náka, yʉ merã! Daporare mʉsãrẽ waaí
wẽjẽrĩmasã ããrĩrĩrẽ piri, Marĩpʉya kerere
wererimasã ããrĩmakũ irigʉkoa, ãrĩyupʉ.
20 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pérã, mata ĩgũsãya
buiriyukure píkõã, Jesús merã waakõãñurã.
21 Pʉrʉ Jesús yoaweyaro waa, Santiagore, ĩgũ
pagʉmʉ Juãrẽ bokajayupʉ. Ĩgũsã Zebedeo wãĩkʉgʉ
pũrã ããrĩñurã. Ĩgũsãya doódirugue ĩgũsã pagʉ merã
ĩgũsãya buiriyukure ãmurã iriñurã. Jesús ĩgũsãrẽ:
“Náka, yʉ merã!” ãrĩ siiuyupʉ.
22 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pérã: “Jáʉ”, ãrĩ, ĩgũsãya
doódirure, pagʉre píkõã, Jesús merã waakõãñurã.

Jesús wárã masakare buedea (Lc 6.17-19)

23 Jesús ããrĩperero Galilea nikũrẽ judío masaka
nerẽrĩ wiirigue buegorenayupʉ. Õãrĩ kerere,
Marĩpʉ ĩgũyarãrẽ doregʉ ããrĩrĩrẽ bueyupʉ. Irasũ
ããrĩmakũ pũrĩrikʉrãrẽ ããrĩpereri ĩgũsã pũrĩrĩrẽ
tauyupʉ.
24 Ĩgũ irasiriri kerere ããrĩperero Siria nikũ
marã masĩpereakõãñurã. Irasirirã gajerosũperi
sĩrĩrĩ oparãrẽ, pũrĩrikʉrãrẽ, wãtẽa ñajãsũnerãrẽ,
ñamasĩrĩrĩ oparãrẽ, waamasĩmerãdere Jesús
pʉrogue ãĩãñurã. Irasirigʉ ããrĩpererãrẽ tauyupʉ
Jesús.

25 Ĩgũ irasirimakũ ĩãrã, wárã Galilea nikũ marã,
Decápolis wãĩkʉri nikũma makãrĩ marã, Jerusalén
marã, Judea nikũ marã, dia Jordán wãĩkʉdiya abe
mʉrĩriro gapʉ marã ĩgũ merã waañurã.

5

Jesús buúrugue masakare buedea

1 Jesús, masaka wárã ĩgũ pʉro ejamakũ ĩãgũ,
buúrugue mʉrĩa, eja doayupʉ. Ĩgũ irogue doamakũ,
ĩgũ buerã ĩgũ pʉro nerẽnʉgãjañurã.
2 Ĩgũsã nerẽnʉgãjamakũ ĩãgũ, Jesús ĩgũsãrẽ ãsũ ãrĩ
buepʉroriyupʉ:

"Ãsũ irirãno ʉsʉyama", ãrĩ buedea
(Lc 6.20-23)

3 —"Marĩpʉ iritamubirimakũ, ĩgũ gããmerĩrẽ
irimasĩña marĩbokoa", ãrĩ gũñarãno, ũmʉgasigue
Marĩpʉ ĩgũyarãrẽ dorerogue waarãkuma.
Iroguema ĩgũsãya ããrã. Irasirirã ʉsʉyama.
4 'Bʉjawereri merã ããrĩrãrẽ Marĩpʉ ĩgũsãrẽ
gũñaturamakũ irigʉkumi. Irasirirã ʉsʉyama.
5 '"Gajerã nemorõ ããrã", ãrĩ gũñamerã, Marĩpʉ
ĩgũsãrẽ: "I nikũrẽ sĩgʉra", ãrĩdeare oparãkuma.
Irasirirã ʉsʉyama.
6 'Marĩpʉ gããmerĩrẽ iridʉarã, ʉaboarã baadʉarã,
ñemesiburã iirídʉarã irirosũ ããrĩma. Marĩpʉ
ĩgũsãrẽ iritamugʉkumi, ĩgũ gããmerĩrẽ iriburo,
ãrĩgũ. Ĩgũsãrẽ iritamugũ, iirí, baayapianerã irirosũ
ããrĩmakũ irigʉkumi. Irasirirã ʉsʉyama.
7 'Gajerãrẽ bopoñarĩ merã ĩãrãrẽ Marĩpʉ ĩgũsãrẽ
bopoñarĩ merã ĩãgʉkumi. Irasirirã ʉsʉyama.
8 'Ñerĩ opamerã Marĩpʉre ĩãrãkuma. Irasirirã
ʉsʉyama.

9 ’Gajerãrẽ õãrõ siuñajãrĩ merã ããrĩmakũ
iridʉarãrẽ Marĩpʉ ĩgũsãrẽ: “Yʉ pũrã ããrĩma”,
ãrĩgʉkumi. Irasirirã ʉsʉyama.
10 ’Marĩpʉ gããmerĩrẽ iriri waja, gajerã ĩgũsãrẽ
ñerõ tarimakũ irisũrã ũmʉgasigue Marĩpʉ
ĩgũyarãrẽ dorerogue waarãkuma. Iroguema
ĩgũsãya ããrã. Irasirirã ʉsʉyama.
11 ’Yʉre mʉsã bʉremurĩ waja gajerã mʉsãrẽ
ñerõ wereníkerepʉrʉ, mʉsãrẽ ñerõ irikerepʉrʉ,
ããrĩpereri gajerosũperi ñerĩ kere ãrĩkerepʉrʉ,
ʉsʉyaka!
12 Marĩpʉya kerere weredupuyunerãrẽ mʉsã
dupuyuro ããrĩnerãrẽ ãsũta ñerõ irinerã ããrĩmá.
Irasirirã mʉsãrẽ ñerõ irikerepʉrʉ, õãrõ ʉsʉyari
merã ããrĩrikʉka! Pʉrʉguere wáro õãrĩ oparãkoa
ũmʉgasiguere, ãrĩyupʉ Jesús.

I ũmʉguere Marĩpʉyare irirã moã, sĩãgori irirosũ ããrĩma, ãrĩ buedea
(Mr 9.50; Lc 14.34-35)

13 Irasũ ãrĩ odo, Jesús ãsũ ãrĩ buenemoyupʉ:
—Mʉsã i ũmʉguere Marĩpʉyare irirã moã okari
irirosũ ããrã. Moã okadea okabirimakũ, dupaturi
okamakũ irimasĩbirikoa. Béokõãkoa. Béoadero pʉrʉ,
masaka kʉrawasiribéokõãkuma. Irasirirã mʉsã
moã okari irirosũ Marĩpʉyare iriníkõãka!
14 ’Mʉsã i ũmʉ marãrẽ sĩãgori irirosũ ããrã.
Irasirirã Marĩpʉyare mʉsã irimakũ ĩãrã, ĩgũrẽ
masĩrãkuma. Buúru wekague ããrĩrĩ makãrẽ
duúmasĩña máa.
15 Masaka sĩãgodirure sĩãgorã, dupa kũma dok-
ague píbirikuma. Sĩãgo, wii dekogue siukuma, iri
wii marã ããrĩpererã õãrõ boyorogue ããrĩburo, ãrĩrã.

16 I irirosũ mʉsãde Marĩpʉyare õãrõ iriri merã
masakare mʉsã ĩgʉ̃yarã ããrĩrĩrẽ masĩmakʉ̃ irika,
ĩgʉ̃rẽ ʉ̃mʉgasigue ããrĩgʉ́rẽ: “Õãtarigʉ ããrĩmi”, ãrĩ
bʉremuburo, ãrĩrã!

Jesús Moisés doredeare buedea

17 ’Mʉsã yʉre ãsũ ãrĩ gũñabirikõãka: “Marĩpʉ
Moisére doreri pídeare, irasũ ããrĩmakʉ̃ Marĩpʉya
kerere weredupuyunerã gojadeare béogʉ aarigʉ́
irikumi”, ãrĩ gũñabirikõãka! Irire béogʉ aarigʉ́
meta iribʉ. Iri ããrĩpererire keoro iriyuwarikʉgʉ
aarigʉ́ iribʉ.
18 Diayeta mʉsãrẽ werea. Ʉmʉgasi, i nikũ
ããrĩrõpãta Marĩpʉ neõ mérõgã su wãĩ ĩgʉ̃ doreri
pídeare béobirikumi. Ããrĩpereri ĩgʉ̃: “Ãsũ irigʉra”,
ãrĩdeare keoro iriyuwarikʉgʉkumi.
19 Iri dorerire su wãĩrẽ tarinʉgãrãno, gajerãrẽ:
“Gʉa irirosũ irika!” ãrĩ buerã, ʉ̃mʉgasigue
Marĩpʉ ĩgʉ̃yarãrẽ dorerogue ĩgʉ̃ ĩãmakʉ̃ ubu ããrĩrã
ããrĩrãkuma. Gajerã gapʉ iri dorerire õãrõ irirã,
gajerãrẽ ĩgʉ̃sã irirosũ iridorerã, ʉ̃mʉgasigue
ĩgʉ̃yarãrẽ dorerogue ĩgʉ̃ ĩãmakʉ̃ oparã irirosũ
ããrĩrãkuma.
20 Ire mʉsãrẽ werea. Mʉsã, Moisés doredeare
buerimasã, fariseo bumarã nemorõ Marĩpʉ
gããmerĩrẽ iribirikererã, Marĩpʉ ĩgʉ̃yarãrẽ
doreroguere neõ waabirikoa.

Jesús masaka guarimarẽ buedea
(Lc 12.57-59)

21 ’Marĩpʉ mʉsã ñekʉ̃sãmarãrẽ doredeare mʉsã
pénerã ããrĩbʉ́. Ĩgʉ̃sãrẽ ãsũ ãrĩdi ããrĩmí: “Masakare
wẽjẽbirikõãka! Gajigʉre wẽjẽdinorẽ wajamoãka, ĩgʉ̃
wẽjẽdea waja!”

22 Yʉ gapʉ mʉsãrẽ werea. Sugʉ ĩgũyagʉ
merã guagʉ, wajamoãsũgʉkumi. Ĩgũyagʉre:
“Mʉ wajamáa”, ãrĩ bʉridagʉnorẽ marĩ oparã
wajamoãrãkuma. Ĩgũyagʉre: “Waibʉ irirosũ
pémasĩrĩ opabea mʉ”, ãrĩgũnorẽ peamegue
waamagoegoráa.
23 ’Irasirirã Marĩpʉya wiima soepeorogue ĩgũrẽ
bʉremurã gajino pírã waamurã: “Yaagʉ yʉ merã
guami”, ãrĩ gũñabokarã,
24 Marĩpʉre sĩburire píkõã, mʉsãyagʉ pʉrogue
waa: “Yʉ mʉrẽ ñerõ irideare kãtika!” ãrĩ sẽrẽka
ĩgũrẽ! Mʉsã gãme ãmuadero pʉrʉ, dupaturi
Marĩpʉya wiigue mʉsã sĩdʉadeare ĩgũrẽ sĩrã
waaka!
25 ’Sugʉ mʉsãrẽ weresãdʉagʉ, weresãrĩrẽ beyer-
imasũ pʉrogue mʉsãrẽ ãĩdʉamakũ, mata maague
ĩgũ merã waarã, ĩgũ mʉsãrẽ weresãrĩrẽ ãmuka! Ĩgũ
merã õãrõ ãmubirimakũ, beyerimasũguere mʉsãrẽ
weresãgʉkumi. Ĩgũ mʉsãrẽ weresãmakũ pégʉ,
beyerimasũ mʉsãrẽ suraraguere wia, peresu iri-
doregʉkumi.
26 Diayeta mʉsãrẽ werea. Beyerimasũ mʉsãrẽ
wajaridoredeare wajaripeobirimakũ, neõ mʉsãrẽ
wiubirikumi.

Jesús: “Gajigʉ marãpo merã ñerõ iribirikõãka!” ãrĩ buedea

27 ’Iripoegue marã weredeare mʉsã pénerã
ããrĩbú. Ãsũ ãrĩnerã ããrĩmá: “Gajigʉ marãpo merã
ñerõ iribirikõãka!”
28 Yʉ gapʉ mʉsãrẽ werea. Sugʉ nomeõrẽ ñerõ
idʉari merã ĩãgũ, ĩgũ gũñarĩgue igo merã ñerõ
irisiami.

29 ’Irasirirã mʉsãya koyeru diaye gapʉmarũ
merã ĩã, ñerõ irirã, irirure goreweabéorosũ iri ñerõ
iririre pirika! Mʉsã koyerure béomakʉ̃, iriru dita
dediria. Ñerõ iririre pirimerã ããrĩpereri mʉsãya
dupʉ merã peamegue béosũrãkoa.
30 Mʉsãya diayema mojõ merã ñerõ irirã, iri
mojõrẽ dititá béorosũ iri ñerõ iririre pirika!
Mʉsãya mojõrẽ béomakʉ̃, iri mojõ dita dediria.
Ñerõ iririre pirimerã ããrĩpereri mʉsãya dupʉ merã
peamegue béosũrãkoa.

Jesús masakare: “Mʉsã marãposã nomerẽ béobirikõãka!” ãrĩ buedea
(Mt 19.1-12; Mr 10.11-12; Lc 16.18)

31 ’Iripoegue marã idere ãrĩnerã ããrĩma: “Sugʉ
ĩgʉ̃ marãpore béodʉagʉ: ‘I waja merã mʉrẽ béoa’,
ãrĩ gojari pũrẽ sĩrõ gããmea”, ãrĩnerã ããrĩmá.
32 Yʉ gapʉ mʉsãrẽ werea. Sugʉ, ĩgʉ̃ marãpo
gajigʉ merã ñerõ iribirikerepʉrʉ igore béogʉ, ig-
ore gajigʉ merã marãpʉkʉmakʉ̃ irigʉ, igore ñerõ
irimakʉ̃ irikumi. Irasũ ããrĩmakʉ̃, ĩgʉ̃ béodeo merã
marãpokʉgʉde ñerõ irigʉ irikumi.

Jesús: “Ãsũ irigʉra”, ãrĩrĩmarẽ buedea

33 ’Iripoegue marãrẽ weredeare mʉsã pénerã
ããrĩbʉ́. Ãsũ ãrĩ werenerã ããrĩmá ĩgʉ̃sãrẽ: “ ‘Marĩpʉ
wãĩ merã ãsũ irigʉra’, ãrĩderosũta marĩ Opʉ ĩũrõ
keoro irika!”
34 Yʉ gapʉ mʉsãrẽ werea. Mʉsã gajerãrẽ:
“Ãsũ irigʉra”, ãrĩrã, Marĩpʉre wãĩpeobirikõãka!
“Ʉmʉgasima merã ãsũ irigʉra”, ãrĩbirikõãka!
Ʉmʉgasi, Marĩpʉ doaro ubu ããrĩrõ meta ããrã.

35 I nikũma merãdere wãĩpeobirikõãka! I nikũ
Marĩpʉya nikũ ããrã. Irasirio ĩgʉ̃ kʉraña doanírõ
irirosũ ããrã. Jerusalén merãdere wãĩpeobirikõãka!
Jerusalén marĩ Opʉ turatarigʉya makã ããrã.
36 “Yaa dipuru merã ãsũ irigʉra”, ãrĩ
wãĩpeobirikõãka! Mʉsã irasũ ãrĩrĩ merã neõ mʉsãya
dipuruma poarire ñírĩda, o borerida waamakʉ̃
irimasĩbirikoa.
37 “Ãsũ irigʉra”, o “Ãsũ iribirikoa”, ãrĩrã,
wãĩpeoro marĩrõ su diayeta wereka! Wãĩpeori
merã: “Ãsũ irigʉra”, ãrĩrã, wãtĩ gããmerĩrẽ irirã yáa.

Jesús masaka ñerõ iri gãmirĩmarẽ buedea (Lc 6.29-30)

38 ’Iripoegue marã weredeare mʉsã pénerã
ããrĩbʉ́. Ãsũ ãrĩnerã ããrĩmá: “Mʉrẽ gajigʉ mʉya
koyerure pátĩãderosũta mʉde ĩgʉ̃ya koyerure pátĩã
gãmika! Mʉya guikarure ĩgʉ̃ pánuaderosũta mʉde
ĩgʉ̃ya guikarure pánua gãmika!” ãrĩnerã ããrĩmá.
39 Yʉ gapʉ mʉsãrẽ werea. Mʉsãrẽ ñerõ iridire
irasũ ĩãkõãka! Ĩgʉ̃rẽ ñerõ iri gãmibirikõãka! Sugʉ
mʉsãya wayupãrã diaye gapʉre pámakʉ̃, kúgapʉma
wayupãrãdere pádoreka!
40 Sugʉ mʉrẽ weresãrĩrẽ beyerimasʉ̃ pʉro ãĩa:
“Ĩgʉ̃ya surírore sĩdoreka, ĩgʉ̃ yʉre ñerõ iridea waja”,
ãrĩ weresãmakʉ̃, iriñerẽ sĩka! Irasũ ããrĩmakʉ̃, mʉya
wekamañedere sĩnemoka ĩgʉ̃rẽ!
41 Sugʉ surara gajinorẽ su kilómetro mʉrẽ
ãĩwãgãdoremakʉ̃, gaji kilómetro ãĩwãgãnemobosaka
doja!
42 Sugʉ mʉrẽ gajinorẽ sẽrẽmakʉ̃, sĩka
ĩgʉ̃rẽ! Gajino mʉrẽ wayumakʉ̃ sĩka ĩgʉ̃rẽ!
“Wayubirikoa”, ãrĩbirikõãka!

Jesús: "Mʉsãrẽ ĩãturirãrẽ maĩka!" ãrĩ buedea (Lc 6.27-28, 32-36)

43 'Gaji iripoegue marã weredeare mʉsã pénerã
ããrĩbʉ́. Ãsũ ãrĩnerã ããrĩmá: "Mʉsã merãmarãrẽ
maĩka! Mʉsãrẽ ĩãturirã gapʉre ĩãturi doo, gãmika!"
ãrĩnerã ããrĩmá.
44 Yʉ gapʉ mʉsãrẽ werea. Mʉsãrẽ ĩãturirãrẽ
maĩka! Mʉsãrẽ ñerõ werenírãrẽ: "Õãrõ ããrĩburo",
ãrĩka! Mʉsãrẽ ĩãturi doorãrẽ õãrõ irika! Mʉsãrẽ
ñerõ ãrĩ bʉridamakʉ̃, mʉsãrẽ ñerõ irimakʉ̃, ĩgʉ̃sãya
ããrĩburire Marĩpʉre sẽrẽbosaka!
45 Irasirirã Marĩpʉ ʉ̃mʉgasigue ããrĩgʉ́ pũrã
ããrĩrãkoa. Marĩpʉ ñerãrẽ, õãrãdere abe asimakʉ̃
yámi. Ĩgʉ̃ dorerire irirã pʉro, irimerã pʉrodere
deko merẽmakʉ̃ yámi. Irasirirã mʉsãde ĩgʉ̃
irirosũta masakare sʉrosũ õãrõ irika!
46 Mʉsãrẽ maĩrã direta maĩrã, ¿ñeénorẽ
ʉ̃mʉgasigue wajatabokuri? Romano marã opʉre
niyeru wajaseabosarimasãde ñerã ããrĩkererã,
ĩgʉ̃sãrẽ maĩrãrẽ maĩma.
47 Mʉsãyarã direta õãrõ bokatĩrĩñeãrã, ¿ñeéno
õãrĩrẽ gajerã nemorõ iribokuri? Marĩpʉre
masĩmerãde ĩgʉ̃sãyarãrẽ õãrõ bokatĩrĩñeãma.
48 Irasirirã, Marĩpʉ ʉ̃mʉgasigue ããrĩgʉ́ neõ ñerĩ
marĩgʉ̃ ããrĩrõsũta mʉsãde neõ ñerĩ marĩrã ããrĩka!
ãrĩ wereyupʉ Jesús.

6

Jesús õãrõ iririkʉrimarẽ buedea

1 Jesús ãsũ ãrĩ werenemoyupʉ:

—"Õãrĩrẽ irirã ããrã", ãrĩrã, masaka ĩũrõ mʉsã
iririre iri ĩmubirikõãka! Mʉsã irire irasirimakʉ̃,

Marĩpʉ ʉ̃mʉgasigue ããrĩgʉ́ mʉsã irasiridea wajare sĩbirikumi.
2 Irasirirã boporãrẽ iritamurã, ããrĩpererãrẽ werebirikõãka! Irigatorimasã irirosũ iribirikõãka! Ĩgʉ̃sã boporãrẽ iritamurã, marĩ nerẽrĩ wiirigue nerẽanerã, makã dekogue ããrĩrã ĩũrõ: “Õãrã ããrĩma”, ãrĩburo, ãrĩrã, iri ĩmuma. Diayeta mʉsãrẽ werea. Masaka ĩgʉ̃sãrẽ õãrõ ãrĩrĩ merã wajatari opasiama.
3 Mʉsã gapʉ boporãrẽ gajino sĩrã, masaka ĩãberogue sĩka!
4 Marĩpʉ, mʉsã irasirimakʉ̃ ĩãgʉ̃, mʉsãrẽ õãrõ wajatamakʉ̃ irigʉkumi.

Jesús Marĩpʉre sẽrẽrĩrẽ buedea (Lc 11.2-4)

5 ’Marĩpʉre sẽrẽrã, irigatorimasã irirosũ iribirikõãka! Ĩgʉ̃sã marĩ nerẽrĩ wiirigue, makã dekogue masaka ĩãburo, ãrĩrã, sẽrẽ ĩmuma. Diayeta mʉsãrẽ werea. Masaka ĩgʉ̃sãrẽ ĩãrĩ merã wajatari opasiama.
6 Mʉsã gapʉ Marĩpʉre sẽrẽrã, mʉsãya taribugue ñajãa, disipʉro bia, gajerã ĩãberogue ĩgʉ̃rẽ sẽrẽka! Ĩgʉ̃ deyomarĩgʉ̃ ããrĩkeregʉ, mʉsã merã ããrĩgʉkumi. Irasirigʉ, gajerã ĩãberogue mʉsã ĩgʉ̃rẽ sẽrẽmakʉ̃ ĩãgʉ̃, mʉsãrẽ õãrõ wajatamakʉ̃ irigʉkumi.
7 ’Marĩpʉre sẽrẽrã, ubu ããrĩrĩ wereníri merã dupaturi sẽrẽdujabirikõãka! Marĩpʉre masĩmerã irasũ yáma. “Wári wereníri merã gʉa sẽrẽmakʉ̃, gʉare pégʉkumi”, ãrĩ gũñama.
8 Ĩgʉ̃sã irirosũ iribirikõãka! Mʉsã sẽrẽburo dupuyuro Marĩpʉ mʉsã gããmerĩrẽ masĩsiami.
9 Irasirirã ãsũ ãrĩ sẽrẽrõ gããmea Marĩpʉre:

Gʉapʉ ʉ̃mʉgasigue ããrĩgʉ́, ããrĩpererã mʉrẽ goepe-
yari merã bʉremuburo.
10 Mʉ ããrĩpererãrẽ doreri aariburo. Ʉ̃mʉgasigue
marã mʉ gããmerõ irirosũta i nikũ marãde
iriburo.
11 Ʉ̃mʉrikʉ gʉare baari sĩka!
12 Gajerã gʉare ñerõ irideare gʉa kãtirosũta mʉde
gʉa ñerõ irideare kãtika!
13 Gʉa ñerõ iridʉamakʉ̃ kãmutaka! Ñegʉ̃ gʉare
ñerĩ ãrĩmesãrĩrẽ tau kãmutaka! Mʉ sugʉta
gʉare doregʉ, turatarigʉ, gʉa bʉremugʉ̃
ããrĩnígʉkoa, ãrĩ sẽrẽka Marĩpʉre!
14 'Gajerã mʉsãrẽ ñerõ irideare mʉsã kãtimakʉ̃
ĩãgʉ̃, Marĩpʉ ʉ̃mʉgasigue ããrĩgʉ́ mʉsã ñerõ iri-
deare kãtigʉkumi.
15 Gajerã mʉsãrẽ ñerõ irideare mʉsã
kãtibirimakʉ̃, Marĩpʉ mʉsã ñerõ irideare
kãtibirikumi.

Jesús bererimarẽ buedea

16 'Marĩpʉre bʉremurã bererã, irigatorimasã
irirosũ iribirikõãka! Ĩgʉ̃sã bererã, ĩgʉ̃sãya dia-
pure bʉjawererã irirosũ iri ĩmuma, masaka ĩgʉ̃sã
bererire ĩãmasĩburo, ãrĩrã. Diayeta mʉsãrẽ werea.
Masaka ĩgʉ̃sãrẽ ĩãrĩ merã wajatari opasiama.
17 Mʉsã gapʉ bererã, mʉsã irinarõsũta irika!
Mʉsãya diapure waakoe, õãrõ wʉʉapukõãka!
18 Mʉsã irasirimakʉ̃, gajerã mʉsã bererire
masĩbirikuma. Marĩpʉ gapʉ deyomarĩgʉ̃ ããrĩkeregʉ,
mʉsã merã ããrĩmi. Ĩgʉ̃ dita mʉsã gajerã ĩãberogue
iririre ĩãgʉ̃, mʉsãrẽ õãrõ wajatamakʉ̃ irigʉkumi.

Jesús marĩ ũmʉgasigue wajataburire buedea
(Lc 12.33-34)

19 ’Wári i nikũmarẽ sea neeõ duripíbirikõãka! I
nikũma borewiji boakõãrokoa. Boabirimakʉ̃,
burua baadediukõãrãkuma. Baadediubirimakʉ̃, ya-
jarimasã ñajãa, yajakõãrãkuma.
20 Irasirirã mʉsã ũmʉgasima opaburi gapʉre
gũñaka! Ʉmʉgasima neõ borewiji boabirikoa.
Iroguere burua mʉsã opaburire neõ baadediu-
birikuma. Yajarimasãde neõ ñajãa, yajabirikuma.
21 Mʉsã i ũmʉma direta: “Opadʉakoa”, ãrĩ
gũñarã, irire bʉro maĩrãkoa. Ʉmʉgasima gapʉre:
“Opadʉakoa”, ãrĩ gũñarã, irire bʉro maĩrãkoa.

Jesús masakaya koye sĩãgodiru irirosũ ããrĩrĩrẽ buedea
(Lc 11.34-36)

22 ’Mʉsãya koye mʉsãya gũñarĩguere sĩãgodiru
irirosũ ããrã. Mʉsã õãrĩ koye oparã irirosũ
ããrĩmakʉ̃, mʉsãya gũñarĩguere õãrõ sĩãgoro irirosũ
ããrã. Irasirirã Marĩpʉyare masĩa.
23 Mʉsã ñerĩ koye oparã irirosũ ããrĩmakʉ̃, mʉsãya
gũñarĩguere naĩtĩãrõ irirosũ ããrã. Marĩpʉyare
masĩbea. I naĩtĩãrĩ, ñetaria. Irire masĩbirimakʉ̃
ñegoráa.

Jesús: “Niyerure maĩrã, Marĩpʉre maĩbema”, ãrĩ buedea
(Lc 16.13)

24 ’Neõ sugʉ moãboerimasʉ̃ pẽrã oparãrẽ
moãboemasĩbirikumi. Sugʉ opʉre maĩgʉ̃, gajigʉ
gapʉre maĩbirikumi, o sugʉ opʉre bʉremugʉ̃,
gajigʉ gapʉre yʉjʉbirikumi. Niyerudere maĩtarigʉ,
Marĩpʉ gapʉre maĩbemi.

Jesús, Marĩpʉ ĩgʉ̃ pũrãrẽ korerimarẽ buedea (Lc 12.22-31)

25 ’Irasirigʉ mʉsãrẽ ire weregʉra. Mʉsã
ããrĩrikʉrire gũñarã, “¿Ñeénorẽ baarãkuri,
ñeénorẽ iirírãkuri, ñeénorẽ sãñarãkuri?” ãrĩ
gũñarikʉbirikõãka! Marĩ okari gapʉ, baari nemorõ
wajakʉa. Marĩya dupʉ, surí nemorõ wajakʉa.
26 Mirãrẽ ũmarõgue wʉ́rãrẽ ĩãka! Ĩgʉ̃sã baadʉarã,
otebema. Otedea dʉkare seabema. Baari duripíri
wiiridere opabema. Marĩpʉ ũmʉgasigue ããrĩgʉ̃́
gapʉ ĩgʉ̃sãrẽ baari sĩmi. Mʉsã gapʉ, mirã nemorõ
wajakʉtarinʉgãa.
27 Mʉsã bʉro gũñarikʉri merã neõ mérõgã
masãnemobirikoa. Mʉsã irasũ gũñarikʉri wajamáa.
28 ’Irire masĩkererã, ¿nasirirã mʉsã surí sãñaburire
gũñarikʉri? Makãnʉ́ʉma goori masãrĩrẽ gũñaka!
Iri moãbirikerero, suabirikerero õãrĩ surí sãñarõ
irirosũ deyoa.
29 Mʉsãrẽ werea. Opʉ Salomón surí õãrĩ
sãñadero nemorõ iri goori gapʉ õãrĩ deyoa.
30 Iri goorire Marĩpʉ õãrĩ goori deyomakʉ̃ irik-
erepʉrʉ, mérõgã pʉrʉ ñaĩdija pereakõãa. Gajinʉ
gapʉ peamegue soebéokõãsũa. Iri mata pereburi
ããrĩkerepʉrʉ, Marĩpʉ iri goorire õãrĩ deyomakʉ̃
yámi. Iri goorire õãrĩ ããrĩmakʉ̃ irirosũ nemorõ
mʉsãrẽ õãrõ irigʉkumi. Suríre sĩgʉkumi. Mʉsã
gapʉ ĩgʉ̃rẽ mérõgã bʉremurĩ opáa.
31 Irasirirã: “¿Ñeénorẽ baarãkuri, ñeénorẽ
iirírãkuri, ñeénorẽ sãñarãkuri?” ãrĩ
gũñarikʉbirikõãka!
32 Marĩpʉre masĩmerã bʉro gũñarikʉri merã irire
ãmaníkõãma. Marĩpʉ ũmʉgasigue ããrĩgʉ̃́ gapʉ

ããrĩpereri mʉsã gããmerĩrẽ masĩsiami. Irire mʉsãrẽ sĩgʉkumi.
33 Irasirirã, Marĩpʉ mʉsã Opʉ ããrĩrĩrẽ, ĩgʉ̃ gããmerĩrẽ, ĩgʉ̃ dorerire, ããrĩpereri nemorõ gããmepʉrorika! Mʉsã irasirimakʉ̃, ããrĩpereri mʉsã baa, iiríburire, mʉsã surí sãñaburidere sĩwekapeogʉkumi.
34 Irasirirã: "¿Naásũ waarokuri ñamigãrẽ?" ãrĩ gũñarikʉbirikõãka! Gajinʉmarẽ mʉsã ñerõ tariburire gũñarikʉdupuyubirikõãka! Dapagãma direta gũñaka! Dapagãrẽ mʉsã ñerõ tariburi ããrĩsiáa, ãrĩ wereyupʉ Jesús.

7

Jesús, gajerãrẽ: "Ñerã ããrĩma", ãrĩ werewʉabirikõãka! ãrĩ buedea
(Lc 6.37-38, 41-42)

1 Jesús irire ãrĩ odo, ãrĩnemoyupʉ doja:

—Gajerãrẽ: "Ñerã ããrĩma", ãrĩ werewʉabirikõãka! Mʉsã werewʉabirimakʉ̃ ĩãgʉ̃, Marĩpʉ mʉsãrẽ: "Ñerã ããrĩma", ãrĩ ĩãbirikumi.
2 Gajerãrẽ: "Õãrõ iribema", ãrĩ ĩãrõsũta Marĩpʉ mʉsãrẽ ĩãgʉkumi. Gajerãrẽ: "Ãsũ ããrĩma", ãrĩ ĩãrõsũta Marĩpʉ mʉsãrẽ ĩãgʉkumi.
3 Mʉsã ñerõ iridea, koyerugue wári turu oparosũ ñetariri ããrĩrĩrẽ gũñabirikererã, mʉsãyagʉ ñerõ iridea, koyerugue nikũyegã oparosũ ããrĩrĩrẽ: "Ñegoráa", ãrĩ gũñáa.
4 Irasirirã mʉsã ñerõ iridea, koyerugue wári turu oparosũ ããrĩrã, mʉsãyagʉre ĩgʉ̃ya koyerugue ããrĩrĩ nikũyegãrẽ: "¿Ãĩbéosi?" ãrĩmasĩbea.

5 Mʉsã ñerõ iririkʉrã, irigatorikʉrã ããrã. Mʉsãya
koyerugue ããrĩrĩ turu gapʉre ãĩbéopʉroriro
irirosũ mʉsã ñerõ iririre piripʉrorika! Irasiri
odo, mʉsãyagʉre: "Mʉ ñerõ iririre pirikõãka!" ãrĩ
masĩa.
6 'Marĩpʉre ñerõ ãrĩ bʉridarãrẽ ĩgʉ̃ya kerere
werebirikõãka! Ĩgʉ̃sãrẽ wererã, diayéare õãrĩrẽ
sĩrã, o yeseare ñaguĩda wajaparidare sĩrã
irirosũ iribokoa. Diayéa guarã, õãrĩ sĩkerepʉrʉ,
gãmenʉgã kũrĩkõãkuma. Yesea iridare noó gããmerõ
kʉrawasiribéokuma. Ĩgʉ̃sã irirosũ ããrĩrãrẽ,
ubugorata Marĩpʉya kerere werebirikõãka!

Jesús: "Marĩpʉre sẽrẽrã, ãsũ ãrĩ sẽrẽka!" ãrĩdea (Lc 11.9-13; 6.31)

7 'Marĩpʉre sẽrẽka! Ĩgʉ̃rẽ sẽrẽmakʉ̃, sĩgʉkumi.
Õãrĩrẽ ãmarã, bokarãkoa. Wiigue ñajãdʉarã oe-
makʉ̃, Marĩpʉ disipʉro tũpã ñajãdoregʉ irirosũ
mʉsã sẽrẽrĩrẽ pégʉkumi.
8 Ĩgʉ̃rẽ sẽrẽrãnorẽ sĩgʉkumi. Ãmarãno,
bokarãkuma. Wiigue ñajãdʉarã oerã irirosũ ĩgʉ̃rẽ
sẽrẽmakʉ̃ ĩãgʉ̃, ĩgʉ̃sãrẽ ñajãdoregʉ irirosũ ĩgʉ̃sã
sẽrẽrĩrẽ õãrõ pégʉkumi.
9 'Mʉsã pũrã pãrẽ sẽrẽmakʉ̃, ʉ̃tãyere sĩbirikoa.
10 Waaí sẽrẽmakʉ̃dere, ãñarẽ sĩbirikoa.
11 Ñerã ããrĩkererã, mʉsã pũrãrẽ õãrĩrẽ sĩmasĩa.
Marĩpʉ ʉ̃mʉgasigue ããrĩgʉ́ gapʉ, mʉsã nemorõ
õãrĩrẽ sĩmasĩmi. Irasirigʉ ĩgʉ̃rẽ sẽrẽrãrẽ irire
sĩgʉkumi.
12 'Mʉsã, gajerã mʉsãrẽ õãrõ irimakʉ̃
gããmerõsũta mʉsãde ĩgʉ̃sãrẽ õãrõ irika! Moisés
gojadea pũgue, Marĩpʉya kerere weredupuyunerã
gojadea pũguedere irasũta iridoredero ããrĩbʉ́.

Jesús eyabiri disipʉrore ñajãri keori merã buedea (Lc 13.24)

13 ’Marĩpʉ pʉrogue ñajãdʉarã ĩgũyare irika!
Irogue ñajãmakũ diasagoráa. Eyabiri disipʉro
ñajãrõ irirosũ ããrã. Peamegue waaró gapʉ eyari
disipʉro ñajãrõ, eyari maarẽ waaró irirosũ ããrã.
Iri maarẽ waamakũ diasabea. Irasirirã wárã
masaka irogue waarã yáma.
14 Marĩpʉ pʉro gapʉre waamakũ diasagoráa.
Irasirirã mérãgãta masaka, eyabiri disipʉro
ñajãrõrẽ, irogue eyabiri maarẽ bokama. Irogue
waarã, Marĩpʉ merã õãrõ ããrĩrãkuma.

Jesús yukʉre dʉka merã ĩãmasĩsũa, ãrĩ buedea (Lc 6.43-44)

15 ’Õãrõ pémasĩka! “Marĩpʉya kerere
weredupuyurimasã ããrã”, ãrĩgatorãrẽ pébirikõãka!
Ĩgũsã oveja guamerã, õãrĩrẽ irirã irirosũ
mʉsã pʉrogue ejarãkuma. Irasirikererã, ĩgũsã
gũñarĩguere diayéa makãnúʉ marã guarã irirosũ,
ñerã ããrĩma.
16 Ĩgũsã ñerõ irimakũ mʉsã ĩgũsãrẽ: “Ñerã
ããrĩma”, ãrĩ ĩãmasĩrãkoa. Poragʉ iguire
dʉkakʉbirikoa. Ñaagũde higo wãĩkʉrire
dʉkakʉbirikoa.
17 Õãdi yukʉ õãrĩrẽ dʉkakʉa. Ñedi gapʉ ñerĩrẽ
dʉkakʉa.
18 Yukʉ õãdi ñerĩrẽ dʉkakʉbirikoa. Ñedide õãrĩrẽ
dʉkakʉbirikoa.
19 Õãrĩ dʉkakʉbiridire pábéo, peamegue
soekõãma.
20 Irasirirã: “Marĩpʉya kerere weredupuyuri-
masã ããrã”, ãrĩgatorãrẽ ĩgũsã iriri merã:
“Ãrĩgatorikʉrã ããrĩma”, ãrĩ ĩãmasĩrãkoa mʉsã.

Jesús ããrĩpererã masaka Marĩpʉ pʉrogue waabirikuma, ãrĩ buedea
(Lc 13.25-27)

21 ’Wárã yʉre: “Mʉta ããrã gʉa Opʉ”, ãrĩkererã, ããrĩpererã ũmʉgasigue Yʉpʉ ĩgũyarãrẽ dorerogue ñajãbirikuma. Yʉpʉ ũmʉgasigue ããrĩgṹ gããmerĩrẽ irirã dita ĩgũ ããrĩrõguere ñajãrãkuma.

22 Yʉpʉ ããrĩpererã ñerãrẽ wajamoãrĩnʉ ejamakũ, wárã yʉre: “Gʉa Opʉ, mʉyare masakare buebʉ. Mʉ wãĩ merã wãtẽãrẽ béowiu, wári õãrĩrẽ iri ĩmubʉ”, ãrĩrãkuma.

23 Ĩgũsã irasũ ãrĩkerepʉrʉ: “Mʉsãrẽ neõ masĩbiribʉ. Ñerĩrẽ irirã ããrã mʉsã. Irasirirã yʉ pʉrore wirika!” ãrĩgʉkoa.

Jesús pe wii keori merã buedea
(Mr 1.22; Lc 6.47-49)

24 ’Yʉ werenírĩrẽ péduripígʉno, yʉ dorerire irigʉno, õãrõ pémasĩgũ ããrĩmi. Sugʉ ũtãyegue ũkũãrĩ goberi máñajãa, wii õãrõ núdi irirosũ ããrĩmi.

25 Pʉrʉ deko merẽ, dia wáro yura, mirũ bʉro wẽjẽpukerepʉrʉ, iri wii ũkũãrõ núdea wii ããrĩsĩã, neõ mirũabirikoa.

26 Yʉ werenírĩrẽ pékeregʉ, yʉ dorerire iribi gapʉ sugʉ ĩmiparogue wii iridi irirosũ ããrĩmi.

27 Pʉrʉ deko merẽ, dia wáro yura, mirũ bʉro wẽjẽpumakũ, mata õjẽdija, kõmopereakõãkoa, ãrĩ wereyupʉ Jesús.

28 Ĩgũ bue odomakũ, masaka ĩgũ buerire pégʉkari merã: “Õãtariro buemi”, ãrĩ gũñañurã.

29 Moisés gojadeare buerimasã irirosũ buebiriyupʉ. Sugʉ doregʉ irirosũ bueyupʉ Jesús.

8

Jesús kãmi boagʉre taudea
(Mr 1.40-45; Lc 5.12-16)

1 Jesús buúrugue ããrãdi dijarimakʉ̃ ĩãrã, wárã
masaka ĩgʉ̃rẽ tʉyañurã.
2 Sugʉ kãmi boagʉ Jesúre ĩãgʉ̃, ĩgʉ̃ pʉro
ñadʉkʉpuri merã ejamejã, ĩgʉ̃rẽ sẽrẽyupʉ:
—Yʉ Opʉ, mʉ yʉ pũrĩrikʉrire taudʉagʉ taumasĩa,
ãrĩyupʉ.
3 Ĩgʉ̃ irasũ ãrĩmakʉ̃ pégʉ, Jesús ĩgʉ̃ya mojõ merã
ĩgʉ̃rẽ moãñayupʉ.
—Mʉrẽ taugʉra. Kãmi marĩgʉ̃ dujaka! ãrĩyupʉ.
Ĩgʉ̃ irasũ ãrĩmakʉ̃ta, kãmi yariakõãyuro.
4 Irasirigʉ Jesús ĩgʉ̃rẽ ãrĩyupʉ:
—Gajerã masakare mʉ tariadeare were-
birikõãka! Paí pʉrogue mʉrẽ kãmi yariadeare
ĩgʉ̃rẽ ĩmugʉ̃ waaka, ĩgʉ̃ mʉrẽ: “Kãmi marĩgʉ̃
ããrĩmi”, ãrĩburo, ãrĩgʉ̃. Ĩgʉ̃ irasũ ãrãdero pʉrʉ,
Moisés gojadea pũgue sĩdoredeare sĩka! Mʉ irire
irimakʉ̃ ĩãrã, masaka mʉrẽ kãmi yariadeare
masĩrãkuma, ãrĩyupʉ Jesús ĩgʉ̃rẽ.

Jesús surara opʉre moãboegʉre taudea
(Lc 7.1-10)

5 Pʉrʉ Jesús Capernaugue ejamakʉ̃, romano
marã surara opʉ ĩgʉ̃ pʉro ejanʉgã, ĩgʉ̃rẽ iritamurĩ
sẽrẽyupʉ:
6 —Gʉa Opʉ, yʉre moãboegʉ bʉro pũrĩrikʉgʉ yaa
wiigue oyami. Bʉari merã bʉro pũrĩsũgʉ̃ iriami,
ãrĩyupʉ.
7 Jesús ĩgʉ̃rẽ ãrĩyupʉ:
—Ĩgʉ̃rẽ taugʉ waagʉra.

8 Surara opʉ ĩgʉ̃rẽ yʉjʉyupʉ:

—Yʉ Opʉ, yaa wiire mʉrẽ: “Ñajãrika!” ãrĩ masĩbirikoa. Yʉ ubu ããrĩgʉ́ ããrã. Irasirigʉ mʉ õõgueta doreri merã yʉre moãboegʉ tarigʉkumi.

9 Gajerã oparã yʉre dorema. Yʉde gajerã surarare dorea. Yʉ sugʉre: “Waaka!” ãrĩmakʉ̃, waami. Gajigʉre: “Aarika!” ãrĩmakʉ̃, aarími. Yʉ, yʉre moãboegʉre: “Ire irika!” ãrĩmakʉ̃, irire yámi, ãrĩyupʉ.

10 Jesús surara opʉ irasũ ãrĩrĩrẽ pégʉ, pégʉkakõãyupʉ. Ĩgʉ̃rẽ tʉyarãrẽ ãsũ ãrĩyupʉ:

—Diayeta mʉsãrẽ werea. Ĩĩ surara opʉ Israel bumʉ ããrĩbirikeregʉ, yʉre bʉremumi. Ĩĩ irirosũ yʉre bʉremugʉ̃ neõ sugʉ Israel bumʉrẽ bokajabiribʉ.

11 Mʉsãrẽ werea. Wárã masaka ĩĩ irirosũ yʉre bʉremurãkuma. Ĩgʉ̃sã ããrĩperero marã judío masaka ããrĩmerã ããrĩkererã, ʉ̃mʉgasigue Marĩpʉ ĩgʉ̃yarãrẽ dorerogue eja, marĩ ñekʉ̃sãmarã Abraham, Isaac, Jacob merã doa, baarãkuma.

12 Gajerã judío masaka: “Gʉa Opʉ ããrĩrõgue waamurã ããrã”, ãrĩkerepʉrʉ, ĩgʉ̃sã bʉremubiri waja Marĩpʉ ĩgʉ̃sãrẽ naĩtĩãrõgue béodediugʉkumi. Iroguere pũrĩsũrã bʉro ore, bʉjawereri merã ĩgʉ̃sãya guikare kũrĩduútúrãkuma, ãrĩyupʉ Jesús.

13 Irasũ ãrĩ odo, surara opʉre ãrĩyupʉ:

—Dujáaka mʉya wiigue! Mʉ bʉremurõsũta waarokoa mʉrẽ moãboegʉre, ãrĩyupʉ.

Ĩgʉ̃ irasũ ãrĩripoeta, ĩgʉ̃rẽ moãboegʉre pũrĩrĩ tariakõãyuro.

Jesús, Pedro mũñekõrẽ taudea
(Mr 1.29-31; Lc 4.38-39)

14 Pʉrʉ Jesús Pedroya wiigue waayupʉ. Iri wi-
igue ñajãgũ, Pedro mũñekõrẽ peyarogue bʉro ni-
makʉrikʉgo oyagore bokajayupʉ.
15 Irasirigʉ igoya mojõrẽ moãñayupʉ. Ĩgũ
moãñamakũta, nimakʉri tariakõãyuro. Iri
tarimakũ wãgãnʉgã, ĩgũsãrẽ baari ejoyupo.

Jesús wárã pũrĩrikʉrãrẽ taudea
(Mr 1.32-34; Lc 4.40-41)

16 Naĩmejãripoe ããrĩmakũ, masaka wárã wãtẽa
ñajãsũnerãrẽ Jesús pʉrogue ãĩjañurã. Ĩgũ werenírĩ
merã wãtẽa ĩgũsãguere ñajãnerãrẽ béowiuyupʉ.
Irasũ ããrĩmakũ, ããrĩpererã pũrĩrikʉrãrẽ tauyupʉ.
17 Irire irigʉ, iripoeguemʉ Marĩpʉya kerere
weredupuyudi Isaías gojaderosũta iriyupʉ. Ãsũ
ãrĩ gojadi ããrĩmí: “Marĩ turabirire, marĩ sĩrĩrĩrẽ
marĩrẽ taubosami”, ãrĩ gojadi ããrĩmí.

Gajerã Jesúre: “Mʉrẽ tʉyadʉakoa”, ãrĩdea
(Lc 9.57-62)

18 Jesús wárã masaka ĩgũ pʉro nerẽmakũ ĩãgũ, ĩgũ
buerãrẽ:
—Náka, ditaru sikoepʉgue taribujarã! ãrĩyupʉ.
19 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ, sugʉ Moisés gojadeare buer-
imasũ Jesús pʉro eja, ãrĩyupʉ:
—Buegʉ, mʉ noó waaró mʉrẽ tʉyagʉra, ãrĩyupʉ.
20 Jesús ĩgũrẽ yʉjʉyupʉ:
—Makãnʉ́ʉ marã diayéa ĩgũsã kãrĩrĩ toreri
opama. Mirãde ĩgũsã kãrĩrõ opama. Yʉ ããrĩpererã
tĩgũ gapʉ kãrĩrõ opabea, ãrĩyupʉ.
21 Gajigʉ ĩgũ buerire tʉyagʉ ĩgũrẽ ãrĩyupʉ:

—Yʉ Opʉ, yʉpʉ boamakʉ̃ ĩgʉ̃rẽ yáa odo, mʉrẽ tʉyagʉra, ãrĩyupʉ.
22 Jesús ĩgʉ̃rẽ yʉjʉyupʉ:
—Yʉre tʉyadʉagʉ, daporata yʉ merã aarika! Yʉre bʉremumerã, boanerã irirosũ ããrĩrãta boanerãrẽ yáaburo, ãrĩyupʉ.

Jesús mirũ, makũrĩrẽ toemakʉ̃ iridea (Mr 4.35-41; Lc 8.22-25)

23 Irasũ ãrĩ odo, doódirugue ĩgʉ̃ buerã merã mʉrĩñajãyupʉ.
24 Ĩgʉ̃sã mʉrĩñajãa, taribujaripoe ditarure mirũ bʉro waayuro. Makũrĩ doódirure páñajãmiũkõãdiyuro. Irasũ waaripoere Jesús gapʉ kãrĩgʉ̃ iriyupʉ.
25 Irasirirã ĩgʉ̃rẽ yobeñurã:
—Gʉa Opʉ, gʉare tauka! Marĩ mirĩmurã yáa, ãrĩñurã.
26 Ĩgʉ̃sã irasũ ãrĩmakʉ̃, Jesús yʉjʉyupʉ:
—¿Nasirirã bʉro güiri mʉsã? Yʉre mérõgã bʉremurĩ opáa mʉsã, ãrĩyupʉ.
Irasũ ãrĩgʉ̃ta wãgãnʉgã: “Mirũ, makũrĩ iropãta, toeaka!” ãrĩyupʉ. Ĩgʉ̃ irasũ ãrĩmakʉ̃, mirũ, makũrĩde toedijapereakõãyuro.
27 Ĩgʉ̃ irasirimakʉ̃ ĩãgʉka, ãsũ ãrĩ gãme wereníñurã:
—¿Ñeémʉno masakʉ ããrĩrĩ ĩĩ? Mirũ, makũrĩde ĩgʉ̃rẽ tarinʉgãbea, ãrĩñurã.

Jesús Gadara marãrẽ wãtẽa ñajãnerãrẽ béowiudea (Mr 5.1-20; Lc 8.26-39)

28 Pʉrʉ Jesús ditarure taribuja, Gadara marãya nikũgue ejayupʉ. Irogue ejamakʉ̃, pẽrã ʉ̃ma masãgoberi watopegue ããrãnerã ĩgʉ̃rẽ

bokatĩrĩñurã. Ĩgũsã wãtẽa ñajãsũnerã goerã ããrĩñurã. Irasirirã iro waarí maarẽ masaka neõ waabiriñurã.
29 Ĩgũrẽ bokatĩrĩ, ãsũ ãrĩ gainíñurã:
—Jesús, ũmʉgasigue marã Opʉ magũ, ¿nasirigʉ aarigʉ́ yári mʉ gʉa pʉroguere? ¿Ĩgũ ããrĩpererã ñerãrẽ wajamoãrĩnʉ ejabirikerepʉrʉ, gʉare poyarikʉmakũ irigʉ aaríri mʉ? ãrĩñurã.
30 Ĩgũsã koregue wárã yesea ãma baarã iriñurã.
31 Irasirirã wãtẽa Jesúre ãsũ ãrĩ sẽrẽñurã:
—Gʉare béowiugʉ, sĩĩsã yeseaguere ñajãdoreka! ãrĩñurã.
32 —Jáʉ, ĩgũsãrẽta ñajãrã waaka! ãrĩyupʉ Jesús.
Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ, ĩgũsã pẽrã ũmaguere ããrãnerã yeseaguere ñajãñurã. Ĩgũsã ñajãmakũta, yesea dupatʉrʉgue ũma mirẽbuáa, ditarugue meébia dijáa, mirĩ boapereakõãñurã.
33 Irasũ waamakũ ĩãrã, yeseare korerimasã gʉkari merã makãgue ũmadujáa, ããrĩpereri ĩgũsã ĩãdeare, irasũ ããrĩmakũ wãtẽa ñajãsũnerãrẽ waadeare wereñurã.
34 Irire pérã, iri makã marã ããrĩpererã Jesús pʉrogue waa, ĩgũrẽ ĩãrã, turaro merã ĩgũsãya nikũrẽ wiridoreñurã.

9

Jesús dupʉ bʉadire taudea
(Mr 2.1-12; Lc 5.17-26)

1 Irasirigʉ Jesús doódirugue mʉrĩñajãa, ditarure taribuja, ĩgũya makãgue ejayupʉ.
2 Iroguere sugʉ dupʉ bʉadire ĩgũ peyaro merã Jesús pʉro ãĩjañurã. Jesús, ĩgũsã ĩgũrẽ bʉremumakũ ĩãgũ, dupʉ bʉadire ãsũ ãrĩyupʉ:

—Gũñaturaka! Yʉ, mʉ ñerõ irideare kãtia, ãrĩyupʉ.
3 Ĩgʉ̃ irasũ ãrĩmakʉ̃ pérã, surãyeri Moisés go-
jadeare buerimasã ãsũ ãrĩ gũñañurã: “Ĩgʉ̃ wereníri
merã Marĩpʉre ñerõ wereními”.
4 Jesús gapʉ ĩgʉ̃sã gũñarĩrẽ ĩãmasĩ, ãsũ ãrĩyupʉ:
—¿Nasirirã yʉre ñerõ gũñarĩ mʉsã?
5 ¿Naásũ ãrĩrĩ gapʉ diasaberi ĩĩ bʉadire: “Yʉ, mʉ
ñerõ irideare kãtia”, ãrĩrĩ, o “Wãgãnʉgã, waaka!”
ãrĩrĩ gapʉ diasaberi?
6 Yʉ ããrĩpererã tĩgʉ̃ i ʉ̃mʉgue ããrĩrãrẽ ĩgʉ̃sã ñerõ
irideare Marĩpʉ dorero merã kãtimasĩa. Irasirigʉ ĩĩ
bʉadire taugʉra, mʉsãrẽ irire masĩdoregʉ, ãrĩyupʉ.
Irasũ ãrĩ odo, bʉadire ãrĩyupʉ:
—Wãgãnʉgã, mʉ oyaderore ãĩ, mʉya wiigue
waaka! ãrĩyupʉ.
7 Ĩgʉ̃ irasũ ãrĩmakʉ̃ pégʉ, bʉadi ããrãdi wãgãnʉgã,
ĩgʉ̃ya wiigue waakõãyupʉ.
8 Masaka, ĩgʉ̃ irasũ waaríre ĩãrã, ĩãgʉkakõãñurã.
Marĩpʉre: “Õãtaria, mʉ turari masakʉre sĩrĩ”, ãrĩ,
ʉsʉyari sĩñurã.

Jesús Mateore siiudea
(Mr 2.13-17; Lc 5.27-32)

9 Pʉrʉ Jesús iro merã waa, yʉre ĩãbokami. Yʉ Ma-
teo*, romano marã opʉre niyeru wajaseabosagʉ
ããrĩbʉ́. Jesús, yʉ moãrĩ taribugue doagʉre ĩã, yʉre:
“Náka, yʉ merã!” ãrĩmi. Ĩgʉ̃ irasũ ãrĩmakʉ̃ pégʉ,
wãgãnʉgã, ĩgʉ̃ merã waakõãbʉ.
10 Pʉrʉ yaa wiigue Jesús ĩgʉ̃ buerã merã
baaripoe wárã niyeru wajaseabosarimasã, gajerã
ñerõ irirãde baarã ejama.

---

* **9:9** Mateo pe wãĩ opayupʉ. Ĩgʉ̃ta Leví wãĩkʉyupʉ.

11 Ĩgũsã merã ĩgũ baamakũ ĩãrã, fariseo bumarã
gapʉ ĩgũ buerãrẽ sẽrẽñama:
—¿Nasirigʉ mʉsãrẽ buegʉ niyeru wajaseabosari-
masã, ñerõ irirã merã baari? ãrĩma.
12 Ĩgũsã irasũ ãrĩmakũ pégʉ, Jesús ãrĩmi:
—Pũrĩrĩ marĩrã kúririmasũrẽ ãmabema. Pũrĩrikʉrã
gapʉ ĩgũrẽ ãmama.
13 Marĩpʉya wereníri gojadea pũgue ĩgũsã go-
jadeare buerã waaka! Ãsũ ãrĩ gojasũdero ããrĩbú
iri pũguere: "Yʉre bʉremurã, waimʉrãrẽ wẽjẽ
soepeomakũ gããmebea. Gajerãrẽ mʉsã bopoñarĩ
merã ĩãmakũ gããmea", ãrĩmi Marĩpʉ, ãrĩ gojasũdero
ããrĩbú. "Õãrã ããrã", ãrĩ gũñarãrẽ siiugʉ aaribiribʉ.
"Ñerõ irirã ããrã", ãrĩ gũñarã direta siiugʉ aarigú
ribʉ, ĩgũsã ñerõ irideare bʉjawere, gũñarĩrẽ gor-
awayuburo, ãrĩgũ, ãrĩmi Jesús fariseo bumarãrẽ.

Jesúre bererimarẽ sẽrẽñadea
(Mr 2.18-22; Lc 5.33-39)

14 Pʉrʉ Juan masakare wãĩyegʉ buerire tʉyarã
Jesúre sẽrẽñarã ejama:
—Gʉa Marĩpʉre bʉremurã berea. Irasũ ããrĩmakũ
fariseo bumarãde berema. ¿Nasirirã mʉ buerã
gapʉ gʉa irirosũ iriberi? ãrĩma.
15 Jesús ĩgũsãrẽ yʉjʉmi:
—Sugʉ mojõsiadi bosenʉ irimakũ, ĩgũ siiuanerã
ĩgũ merã ããrĩrã bʉjawerebirikuma. Pʉrʉ ĩgũrẽ
gajerã ãĩãmakũ, bʉjawereri merã bererãkuma†.

---

† **9:15** Jesús irire irasũ ãrĩgũ: "Yʉ sugʉ mojõsiadi bosenʉ irigʉ
irirosũ ããrã. Yʉ buerã, mojõsiadi siiuanerã irirosũ ããrĩma.
Irasirirã, pʉrʉgue yʉ ĩgũsã merã ããrĩbirimakũ ĩãrã, bʉjawereri merã
bererãkuma", ãrĩgũ irimi.

16 ’Masaka maama suríro gasiro merã bʉgʉñerẽ
seretúbirikuma. Irasũ seretúmakʉ̃, maama gasiro
ĩgʉ̃sã koeadero pʉrʉ, tʉ̃ãneeõ, bʉgʉñerẽ wári gobe
yeguenemomakʉ̃ irikoa.
17 Waimʉrã gasiri merã iridea ajuri bʉgʉ
ajurigue maama igui dekore diribirikuma. Irasũ
dirimakʉ̃, maama igui deko pãmu, bʉgʉ ajuro
sẽrãturabiri ooreakõãkoa. Irasiriro igui deko,
ajurode kõmokoa. Irasirirã maama igui dekore
maama ajurogue diriro gããmea, ãrĩmi Jesús
ĩgʉ̃sãrẽ‡.

Jesús Jairo magõrẽ, gajego nomeõ ĩgʉ̃ya surírore moãñagõrẽ taudea
(Mr 5.21-43; Lc 8.40-56)

18 Jesús ĩgʉ̃sãrẽ wereripoe judío masaka nerẽrĩ
wii opʉ Jesús pʉro eja, ñadʉkʉpuri merã ejamejã,
ĩgʉ̃rẽ ãrĩmi:
—Yʉ magõ daporata kõmoakõãmo. Igore mʉya
mojõ merã ñapeogʉ aarika! Irasirimakʉ̃, dupaturi
okagokumo, ãrĩmi.
19 Ĩgʉ̃ irasũ ãrĩmakʉ̃ pé, Jesús wãgãnʉgã, ĩgʉ̃ merã
waami. Gʉa ĩgʉ̃ buerãde ĩgʉ̃ merã waabʉ.
20 Gʉa maague waaripoe sugo nomeõ Jesús
pʉrʉpʉ gapʉ eja, ĩgʉ̃ya suríro yuware moãñayupo.
Igo pe mojõma pere su gubu peru pẽrẽbejari bo-
jorigora dí wiriri merã pũrĩrikʉgo ããrĩyupo.
21 Ãsũ ãrĩ gũñayupo: “Ĩgʉ̃ya surírore yʉ moãñarĩ
merã dita yʉ pũrĩrikʉri tarirokoa”, ãrĩ gũñayupo.
22 Igo moãñamakʉ̃ péña, Jesús gãmenʉgã, igore ĩã,
ãrĩmi:

‡ **9:17** Masaka, iripoegue iririkʉdeama, maama bueri merã bue-
morẽdʉamakʉ̃ ĩãgʉ̃, Jesús irasũ ãrĩmi.

—Gũñaturaka! Mʉ yʉre bʉremurĩ opáa. Irasirigo
mʉ pũrĩrikʉrire tausũa, ãrĩmi. Ĩgũ irasũ ãrĩmakũta,
pũrĩrĩ marĩgõ dujamo.
23 Pʉrʉ Jesús Jairoya wiigue ejami. Irogue
ñajãjagʉ, majĩgõ boadeore yáaburo dupuyuro
bayapeorimasãrẽ, gajerã bʉro ore, gainírãrẽ
bokaja,
24 ĩgũsãrẽ ãsũ ãrĩmi:
—Wiriaka mʉsã! Majĩgõ boabemo. Kãrĩgõ yámo.
Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pérã, ĩgũrẽ bʉrima.
25 Jesús ĩgũsãrẽ wiriadore, boadeo ããrĩrĩ
taribugue ñajãa, igoya mojõrẽ ñeãyupʉ. Ĩgũ
ñeãmakũta masãbeja, wãgãnʉgãyupo.
26 Masaka ããrĩperero iro ããrĩrã Jesús iriadea
kerere pépereakõãñurã.

Jesús pẽrã koye ĩãmerãrẽ taudea

27 Jesús iro ããrãdi wiriamakũ, pẽrã koye ĩãmerã
ĩgũrẽ gainí tʉyama:
—David parãmi ããrĩturiagʉ, gʉare bopoñaka!
ãrĩma.
28 Jesús, wiigue ñajãmakũ, koye ĩãmerãde ñajãa,
ĩgũ pʉrogue ejanʉgãma. Irasirigʉ Jesús ĩgũsãrẽ
sẽrẽñami:
—¿Yʉ mʉsãrẽ koye ĩãmakũ irimasĩrĩrẽ bʉremurĩ?
ãrĩmi.
—Gʉa Opʉ, bʉremua, ãrĩ yʉjʉma.
29 Ĩgũsã irasũ ãrĩmakũ pégʉ, ĩgũsãya koyere
ñapeomi:
—Mʉsã bʉremurõsũta mʉsãrẽ ĩãmakũ irigʉra,
ãrĩmi.
30 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ, ĩgũsã õãrõ ĩãkõãma. Irasirigʉ
Jesús ĩgũsãrẽ ãrĩmi:

—Yʉ mʉsãrẽ taurire gajerãrẽ werebirikõãka! ãrĩmi.
31 Ĩgũ irasũ ãrĩkerepʉrʉ, ããrĩperero iro marãrẽ Jesús ĩgũsãrẽ iriadeare werewasiripeokõãñurã.

Jesús wereníbire werenímakũ iridea

32 Koye ĩãmerã ããrãnerã iri wiire wiriaripoeta, gajerã sugʉ wereníbi wãtĩ ñajãsũdire Jesús pʉro ãĩjama.
33 Jesús ĩgũrẽ ĩã, wãtĩ ĩgũguere ñajãdire béowiumi. Ĩgũ wãtĩrẽ béowiumakũta, wereníbiradi wereínʉgãmi. Ĩgũ irasirimakũ ĩãrã, ããrĩpererã ĩãgʉka:
—Marĩ õõ Israel nikũrẽ ãsũ iririnorẽ neõ ĩãbiribʉ, ãrĩma.
34 Fariseo bumarã gapʉ Jesúre:
—Ĩĩ, wãtẽa opʉ turari merã wãtẽãrẽ béowiumi, ãrĩ werewʉama.

Jesús masakare bopoñarĩ merã ĩãdea

35 Jesús ããrĩpereri makãrĩrẽ judío masaka nerẽrĩ wiirigue masakare buegorenagũ waami. Õãrĩ kerere, Marĩpʉ ĩgũyarãrẽ doregʉ ããrĩrĩmarẽ buenami. Irasũ ããrĩmakũ, pũrĩrikʉrãrẽ ããrĩpereri gajerosũperi sĩrĩrĩ oparãrẽ taunami.
36 Masakare ĩãgũ, bopoñarĩ merã ĩgũsãrẽ ĩãmi. “Ĩgũsã bʉjawererã, gũñaturamerã, oveja sugʉ ĩgũsãrẽ korerimasũ opamerã irirosũ ããrĩma”, ãrĩ gũñayupʉ.
37 Irasirigʉ ãsũ ãrĩmi gʉare ĩgũ buerãrẽ:
—Marĩpʉyare neõ pémerã, pooegue oteri dʉka bʉribejadea irirosũ wárã ããrĩma. Ĩgũsãrẽ ĩgũyare weremurã gapʉ iri pooere moãrĩmasã irirosũ mérãgã ããrĩma.

38 Irasirirã marĩ Opʉre iri pooe opʉ irirosũ
ããrĩgʉ̃rẽ: “Gajerã mʉyare weremurãrẽ iriuka!” ãrĩ
sẽrẽka! ãrĩmi Jesús gʉare.

10

Jesús pe mojõma pere su gubu peru pẽrẽbejarã ĩgʉ̃ buedoregʉ pímurãrẽ beyedea
(Mr 3.13-19; Lc 6.12-16)

1 Pʉrʉ Jesús gʉare pe mojõma pere su gubu peru
pẽrẽbejarã ĩgʉ̃ buerã ããrĩmurãrẽ siiu, gʉare ĩgʉ̃ tu-
rarire sĩmi, ããrĩpereri pũrĩrĩrẽ tau, wãtẽa masakare
ñajãnerãdere béowiuburo, ãrĩgʉ̃.

2 Ãsũ wãĩkʉrã ããrĩbʉ́ gʉa Jesús beyenerã: Simón
wãĩkʉgʉ ããrĩmí. Ĩgʉ̃rẽta “Pedro” wãĩyemi Jesús.
Simón pagʉmʉ Andrés wãĩkʉmi. Gajigʉ Santiago
ããrĩmí. Ĩgʉ̃ pagʉmʉ Juan wãĩkʉmi. Ĩgʉ̃sã Zebedeo
pũrã ããrĩmá.

3 Gajerã Felipe, Bartolomé, Tomás ããrĩmá.
Yʉ Mateo, romano marã opʉre niyeru
wajaseabosarimasʉ̃ ããrĩdi ããrĩbʉ́. Gajigʉ Santiago,
Alfeo magʉ̃ ããrĩmí. Gajigʉ Tadeo ããrĩmí. Ĩgʉ̃ta
Lebeo wãĩkʉmi.

4 Gajigʉ Simón, celote wãĩkʉri bumʉ ããrĩmí.
Gajigʉ Judas Iscariote wãĩkʉgʉ ããrĩmí. Ĩgʉ̃ta Jesúre
wẽjẽdʉarãguere ĩgʉ̃rẽ ĩmubu ããrĩmí.

Jesús ĩgʉ̃ buerãrẽ buedoregʉ iriudea
(Mr 6.7-13; Lc 9.1-6)

5 Jesús gʉare ĩgʉ̃ buerã pe mojõma pere su gubu
peru pẽrẽbejarãrẽ turarire sĩ odo, ãsũ ãrĩ were
iriumi:

—Judío masaka ããrĩmerã pʉroguere waabirikõãka! Irasũ ããrĩmakʉ̃, Samaria nikũma makãrĩguedere waabirikõãka!

6 Israel bumarã Marĩpʉyare masĩmerã, oveja dedirinerã irirosũ ããrĩrã pʉro gapʉ waaka!

7 Ĩgʉ̃sãrẽ ãsũ ãrĩ wererã waaka: “Mérõ dʉyáa, Marĩpʉ ĩgʉ̃yarãrẽ doreri ejaburo”, ãrĩka!

8 Pũrĩrikʉrãrẽ tauka! Boanerãrẽ masũka! Kãmi boarãdere tauka! Wãtẽa masakare ñajãnerãrẽ béowiuka! Yʉ turarire mʉsãrẽ wajamarĩrõ sĩa. Irasirirã, yʉ mʉsãrẽ wajamarĩrõ sĩrõsũta wajamarĩrõ ĩgʉ̃sãrẽ tauka!

9 ’Waarã, neõ niyeru oro, plata, cobrere,

10 mʉsãya aju ãĩabirikõãka! Surí, sapatu mʉsã sãñarĩ merã dita waaka! Tuariyukure ãĩabirikõãka! Moãrĩmasã ĩgʉ̃sã moãrĩ waja merã wajata baama. Irasirirã mʉsã masakare bueri waja baari mʉsãrẽ sĩrãkuma.

11 ’Makãrẽ ejarã, iri makã marã: “Ĩĩta õãrõ irigʉ ããrĩmi”, ĩgʉ̃sã ãrĩgʉ̃ pʉro dujaka! Mʉsã iro ããrĩrõpã ĩgʉ̃ya wiire ããrĩka! Waarãgue iri wiire wirika!

12 Iri wiire ñajãrã, wii marãrẽ: “Marĩpʉ mʉsãrẽ siuñajãrĩ sĩburo”, ãrĩ õãdoreka!

13 Mʉsãrẽ õãrõ bokatĩrĩñeãmakʉ̃, ĩgʉ̃sãrẽ: “Marĩpʉ siuñajãrĩ sĩrĩ merã õãrõ ããrĩrikʉka!” ãrĩka! Mʉsãrẽ gããmemerã, i siuñajãrĩ merã ããrĩbirikuma.

14 Mʉsãrẽ ĩgʉ̃sã ñeãbirimakʉ̃, mʉsã buerire pédʉabirimakʉ̃ ĩãrã, ĩgʉ̃sãya wiire, o ĩgʉ̃sãya makãrẽ wiriarã, nikũwera mʉsãya guburigue tuadeare mojẽbéoka, ĩgʉ̃sãrẽ wajamoãburire ĩmurã!

15 Diayeta mʉsãrẽ werea. Marĩpʉ ããrĩpererã ñerãrẽ wajamoãrĩnʉ ejamakʉ̃ Sodoma, Gomorra

marãrẽ wajamoãrõ nemorõ mʉsãrẽ gããmemerãrẽ wajamoãgʉkumi.

Jesúre bʉremurãrẽ gajerã ñerõ iriburire weredea

16 ’Yʉre õãrõ péka! Ovejare makãnúʉ marã diayéa guarã watopegue iriurosũ ñerã masaka watopegue mʉsãrẽ iriua. Irasirirã õãrõ pémasĩka! Ĩgũsã watopegue ñerõ iriro marĩrõ ããrĩrikʉka!

17 Pémasĩka! Masaka mʉsãrẽ ĩgũsã oparãrẽ wiarãkuma, mʉsãrẽ wajamoãdorerã. Judío masaka ĩgũsã nerẽrĩ wiiriguedere mʉsãrẽ tãrãrãkuma.

18 Irasũ ããrĩmakũ, mʉsã yʉre bʉremurĩ waja, ĩgũsãya makãrĩ marã oparã pʉrogue, ĩgũsãya nikũ marã oparã pʉrogue ãĩãrãkuma mʉsãrẽ wajamoãdoremurã. Irasirirã mʉsãrẽ irogue ãĩãmakũ, oparãrẽ, judío masaka ããrĩmerãdere yaa kerere wererãkoa mʉsã.

19 Mʉsãrẽ oparã pʉrogue ãĩãmakũ: “¿Naásũ ãrĩrãkuri ĩgũsãrẽ?” ãrĩ gũñarikʉbirikõãka! Oparã mʉsãrẽ sẽrẽñamakũ, Marĩpʉ gũñarĩ sĩrĩ merã wererãkoa.

20 Irasirirã mʉsã gũñarĩ merã werebirikoa. Marĩpʉ, Õãgũ deyomarĩgũ merã mʉsãrẽ masĩrĩ sĩrĩ merã werenírãkoa.

21 ’Iripoere masaka, ĩgũsãyarã yʉre bʉremumakũ ĩãrã, ĩgũsãrẽ oparãguere wẽjẽdorerã wiarãkuma. Pagʉsãmarã ĩgũsã pũrãrẽ oparãguere wẽjẽdorerã wiarãkuma. Gajerã, ĩgũsã pagʉsãmarãrẽ ĩãturi, oparãguere wẽjẽdorerã wiarãkuma.

22 Irasirirã masaka ããrĩperero i ũmʉ marã yʉre mʉsã bʉremurĩ waja mʉsãrẽ ĩãturi doorãkuma. Marĩpʉ gapʉ yʉre piriro marĩrõ bʉremugũrẽ taugʉkumi.

23 Su makã marã mʉsãrẽ ñerõ irimakʉ̃, gaji makãgue duriwãgãka! Diayeta mʉsãrẽ werea. Ããrĩpereri Israel nikũma makãrĩrẽ mʉsã buegorena odoburo dupuyuro, yʉ ããrĩpererã tĩgʉ̃ Marĩpʉ iriudi i ʉ̃mʉgue dupaturi aarigʉkoa doja.

24 'Neõ sugʉ buegʉ, ĩgʉ̃rẽ buegʉ nemorõ ããrĩbemi. Moãboerimasʉ̃de ĩgʉ̃ opʉ nemorõ ããrĩbemi.

25 Sugʉ buegʉ ĩgʉ̃rẽ buedi irirosũ dujadʉamakʉ̃ õãgoráa. Moãboerimasʉ̃de ĩgʉ̃ opʉ irirosũ dujadʉamakʉ̃ õãgoráa. Masaka yʉre mʉsã Opʉre: "Ĩĩ Beelzebú, wãtẽa opʉ ããrĩmi", ãrĩrã, mʉsã yaarãdere ñerõ ãrĩ werenírãkuma.

Jesús: "¿Noãrẽ güiri merã bʉremurõ gããmerĩ?" ãrĩ weredea
(Lc 12.2-7)

26 'Irasirirã mʉsãrẽ ñerõ iridʉarãrẽ güibirikõãka! Ããrĩpereri gajerã ĩãberogue irideare, durirogue irideadere pʉrʉgue masĩsũrokoa.

27 Yʉ mʉsãrẽ masaka péberogue weredeare ĩgʉ̃sã pérogue wereka! Yʉ mʉsãrẽ gajerã ĩãberogue werenídeare makã dekogue bʉro bʉsʉro merã wereka!

28 Mʉsãrẽ wẽjẽrã mʉsãya dupʉ direta boamakʉ̃ irirãkuma. Mʉsãya yʉjʉpũrãrĩ gapʉre boamakʉ̃ irimasĩbirikuma. Irasirirã güibirikõãka! Marĩpʉ gapʉre güika! Ĩgʉ̃ gapʉ mʉsãya dupʉ, mʉsãya yʉjʉpũrãrĩrẽ peamegue béomasĩmi. Irasirirã ĩgʉ̃rẽ güiri merã bʉremuka!

29 'Masaka pẽrã mirã wajarirã, su niyeru tigã, mérõgã wajakʉri tigãrẽ sĩkuma. Ĩgʉ̃sã mérõgã wajakʉkerepʉrʉ, Marĩpʉ gapʉ ĩgʉ̃sãrẽ õãrõ koremi.

Ĩgũsãrẽ: “Boaburo”, ãrĩbirikerepʉrʉ, neõ sugʉgã yebague yuridija, boabemi.
30 Marĩpʉ ããrĩpereri mʉsã ããrĩrikʉrire masĩgũ, mʉsãya poarire: “Irikʉ ããrã”, ãrĩ masĩpeokõãmi.
31 Irasirirã güibirikõãka! Mʉsã, mirã nemorõ wajakʉa. Irasirigʉ Marĩpʉ mirãrẽ korero nemorõ mʉsãrẽ koregʉkumi.

Jesús: “Masakare yʉre bʉremurĩrẽ wereka!” ãrĩdea
(Lc 12.8-9)
32 ’Sugʉ, masaka péuro: “Jesúyagʉ ããrã”, ãrĩ weremakũ, yʉde Yʉpʉ ũmʉgasigue ããrĩgṹ péuro ĩgũrẽ: “Yaagʉ ããrĩmi ĩĩ”, ãrĩ weregʉra.
33 Sugʉ yʉre masĩkeregʉ, masaka péuro: “Ĩgũrẽ masĩbea”, ãrĩ weremakũ, yʉde Yʉpʉ ũmʉgasigue ããrĩgṹ péuro: “Yʉde ĩgũrẽ masĩbea”, ãrĩ weregʉra, ãrĩmi Jesús.

Jesús: “Masakare gãme dʉkawarirãkuma”, ãrĩ weredea
(Lc 12.51-53; 14.26-27)
34 Irasũ ãrĩ odo, masakare ãsũ werenemomi:
—Mʉsã yʉre: “Ĩgũ i ũmʉguere aarigʉ́, masakare siuñajãrĩ merã ããrĩmakũ irigʉ aarimí”, ãrĩ gũñabirikõãka! Irasirigʉ aarigʉ́ meta iribʉ. Yʉ ejarita, masakare ĩgũsã basi gãme dʉkawarimakũ yáa. Irasirirã surãyeri yʉre bʉremurãkuma. Gajerã yʉre bʉremumerã gapʉ ĩgũsãrẽ ĩãturirãkuma.
35 Sugʉ yʉre bʉremurĩ waja, ĩgũ magũ ĩgũrẽ ĩãturigʉkumi. Sugo yʉre bʉremurĩ waja, igo magõ igore ĩãturigokumo. Sugo mʉ́ñekõ yʉre bʉremurĩ waja, igo bepo igore ĩãturigokumo.

36 Irasirirã su wii marã ĩgũsãyagɯ yɯre
bɯremumakũ ĩãrã, ĩgũrẽ ĩãturirãkuma.
37 ’Sugɯ yɯre maĩrõ nemorõ ĩgũ pagɯsãmarã
gapɯre maĩtarinɯgãgũ, yaagɯ ããrĩmasĩbirikumi. Yɯre
maĩrõ nemorõ ĩgũ pũrã gapɯre maĩtarinɯgãgũde,
yaagɯ ããrĩmasĩbirikumi.
38 Sugɯ yɯre tɯyadɯari waja curusague pábiatú
wẽjẽsũbu irirosũ ããrĩkeregɯ, neõ piriro marĩrõ
yɯre tɯyaníkõãburo. Yɯre tɯyadɯabi, yaagɯ
ããrĩmasĩbirikumi.
39 Sugɯ i ũmɯgue ĩgũ okarire maĩgũ, peamegue
béosũgɯkumi. Gajigɯ yɯre tɯyari waja gajerã ĩgũrẽ
wẽjẽkerepɯrɯ, Marĩpɯ gapɯ ĩgũrẽ taugɯkumi, ĩgũ
pɯrogue ĩgũ merã ããrĩburo, ãrĩgũ.

Jesús marĩ ũmɯgasigue wajataburire weredea (Mr 9.41)

40 ’Sugɯ mɯsãrẽ yaarãrẽ õãrõ bokatĩrĩñeãgũ,
yɯdere bokatĩrĩñeãmi. Yɯre bokatĩrĩñeãgũ, yɯre
iriudidere bokatĩrĩñeãgɯkumi.
41 Marĩpɯ ĩgũya kerere weregɯre õãrĩ
wajatamakũ irigɯkumi. Sugɯ Marĩpɯya kerere
weregɯ ããrĩrĩrẽ ĩãmasĩ, ĩgũrẽ õãrõ bokatĩrĩñeãgũ,
ĩgũ irirosũ õãrĩ wajatagɯkumi. Sugɯ gajigɯ ĩgũ
õãgũ ããrĩrĩrẽ ĩãmasĩ, ĩgũrẽ õãrõ bokatĩrĩñeãgũ, ĩgũ
irirosũ ĩgũde õãrĩ wajatagɯkumi.
42 Sugɯ ubu ããrĩgṹ yɯre tɯyagɯre gajigɯ ĩgũrẽ
iritamudɯagɯ deko yɯsari tĩãmakũ ĩãgũ, Marĩpɯ
ĩgũdere õãrõ irigɯkumi, ãrĩ weremi Jesús.

11

Juan masakare wãĩyerimasũ ĩgũ buerire tɯyarãrẽ

Jesús pʉro iriudea
(Lc 1.17; 7.18-35)

1 Jesús gʉare pe mojõma pere su gubu peru
pẽrẽbejarã ĩgʉ̃ buerãrẽ irasũ ãrãdero pʉrʉ, Galilea
nikũgue ããrĩrĩ makãrĩ marãrẽ buegorenagʉ̃
waakõãmi.
2 Juan masakare wãĩyerimasʉ̃ peresugue
ããrĩyupʉ. Irogue ããrĩgʉ́̃, Cristo iriri kerere pégʉ,
ĩgʉ̃ buerire tʉyarãrẽ Jesúre ãsũ ãrĩ sẽrẽñarã waaka:
3 —"¿Mʉta ããrĩrĩ, Cristo masakare taugʉ aaribu
iriayupʉ, ĩgʉ̃sã ãrĩdi, o gajigʉre yúrãkuri gʉa?" ãrĩ
sẽrẽñarã waaka! ãrĩ iriuyupʉ.
4 Irasirirã, Jesús pʉrogue ejarã, Juan
sẽrẽñadoredeare ĩgʉ̃rẽ sẽrẽñama. Jesús ĩgʉ̃sãrẽ
yʉjʉmi:
—Mʉsã périre, mʉsã ĩãrĩrẽ Juãrẽ wererã waaka!
5 Koye ĩãbiranerã õãrõ ĩãma. Waa-
masĩbiranerã waamasĩakõãma. Kãmi boanerã
yaripereakõãsũama. Gãmipũ pébiranerã péakõãma.
Boanerãde masãkõãma. Boporã, Marĩpʉ masakare
tauri kerere weremakʉ̃ péma.
6 "Yʉre bʉremurĩrẽ piribi, ʉsʉyari opagʉkumi",
ãrĩ wererã waaka Juãrẽ! ãrĩmi Jesús.
7 Ĩgʉ̃sã waadero pʉrʉ, Jesús Juãyamarẽ masakare
ãsũ ãrĩ werenʉgãmi:
—Mʉsã masaka marĩrõgue Juãrẽ ĩãrã waarã́,
güigʉre gũñaturabire ĩãrã waarã́ meta irikuyo. Ĩgʉ̃
turabi, mirũ táborere wẽjẽpubéorosũ ããrĩbemi.
8 Irasũ ããrĩmakʉ̃, mʉsã ĩgʉ̃rẽ irogue ĩãrã waarã́,
õãrĩ surí sãñagʉ̃rẽ ĩãrã waarã́ meta irikuyo. Õãrĩ
surí sãñarãno oparãya wiirigue ããrĩkuma. Juan
ĩgʉ̃sã irirosũ ããrĩbemi.

9 Mʉsã irogue ĩgʉ̃rẽ ĩãrã waarã, Marĩpʉya
kerere weredupuyurimasʉ̃rẽ ĩãrã waarã iriyo.
Mʉsãrẽ werea. Diayeta Juan Marĩpʉya kerere
weredupuyunerã nemorõ ããrĩmi.
10 Marĩpʉya wereníri gojadea pũgue gojasũdero
ããrĩbʉ́ Juan iriburire. Irasirigʉ Marĩpʉ ĩgʉ̃ magʉ̃rẽ
ãsũ ãrĩdi ããrĩmí:
Mʉ waaburo dupuyuro yaa kerere
weredupuyurimasʉ̃rẽ iriugʉra mʉ
waaburore ãmuyudoregʉ, ãrĩ gojasũdero
ããrĩbʉ́.✡
11 'Mʉsãrẽ diayeta werea. Juan aariburi
dupuyuro neõ sugʉ ĩgʉ̃ nemorõ yaamarẽ masĩgʉ̃
marĩdi ããrĩmí. Irasũ ããrĩkerepʉrʉ, sugʉ Marĩpʉ
ʉ̃mʉgasigue ããrĩgʉ́yagʉ gapʉ Juan nemorõ
yaamarẽ masĩgʉ̃ ããrĩgʉkumi. Ããrĩpererã nemorõ
ubu ããrĩgʉ́ ããrĩkeregʉ, masĩgʉ̃ ããrĩgʉkumi.
12 'Juan masakare wãĩyedi buenʉgãdeapoegueta,
daporaguedere masaka ʉ̃mʉgasigue Marĩpʉ
ĩgʉ̃yarãrẽ dorerogue ñajãdʉarãrẽ bʉro ñerõ
tarimakʉ̃ yáma. Ĩgʉ̃sã turari merã ĩgʉ̃sãrẽ
peremakʉ̃ iridʉarã iriadima.
13 Juan aariburo dupuyuro ããrĩpererã Marĩpʉya
kerere weredupuyunerã ĩgʉ̃sã gojadea merã,
Moisés gojadea merã Marĩpʉ ĩgʉ̃yarãrẽ doreri
kerere werenerã ããrĩmá.
14 Iripoegue Marĩpʉ ĩgʉ̃ya gojadea pũgue: "Yaa
kerere weredupuyurimasʉ̃rẽ Elías irirosũ ããrĩbure
iriugʉra", ãrĩdi ããrĩmí. Juan irasũ ãrĩsũdita ããrĩmi.
Irire bʉremurõ gããmea.
15 Gãmipũrĩ oparã, yʉ wererire õãrõ péka!

✡ **11:10** Mal 3.1

16 ’Masaka dapora marã, ¿ñeémarãno irirosũ
ããrĩrĩ? Majĩrã makã dekogue ĩgũsã merãmarã
merã bira gainí doanírã irirosũ ããrĩma. Ãsũ ãrĩ
gainíma:
17 “Gʉa tẽrẽdiru purimakũ, bayabirabʉ.
Bʉjawereri merã gʉa bayamakũ, orebirabʉ”,
ãrĩma.
18 Juan masakare wãĩyerimasũ pã baabiri, igui
deko pãmudeare iiríbirimi. Ĩgũ irasirimakũ ĩãrã:
“Wãtĩ ñajãsũdi ããrĩmi ĩĩ”, ãrĩbʉ mʉsã ĩgũrẽ.
19 Pʉrʉ yʉ ããrĩpererã tĩgũ baa, iirímakũ ĩãrã:
“Baapagʉ, iirípagʉ ããrĩmi”, ãrĩbʉ. “Romano marã
opʉre niyeru wajaseabosarimasã merãmʉ, ñerõ
irirã merãmʉ ããrĩmi”, ãrĩbʉ mʉsã yʉre. Mʉsã
gʉare* bʉremubirikererã, gʉa iririre ĩãrã: “Marĩpʉ
ĩgũsãrẽ masĩrĩ sĩmi”, ãrĩ masĩbokoa, ãrĩmi Jesús.

Jesús makãrĩ marãrẽ ĩgũsã ĩgũrẽ bʉremubirire weredea
(Lc 10.13-15)

20 Pʉrʉ Jesús iroma makãrĩ marãrẽ turimi.
Ĩgũsã wári ĩgũ Marĩpʉ turari merã iririre iri
ĩmumakũ ĩãkererã, ĩgũsã ñerõ iririre bʉjawerebiri,
neõ piribirima. Irasirigʉ ĩgũsãrẽ ãsũ ãrĩmi:
21 —Mʉsã Corazín marã, Betsaida marãde ñerõ
tarirãkoa. Iripoegue marã Tiro, Sidón marã, mʉsã
ĩũrõ Marĩpʉ ĩgũ turari merã iri ĩmurõsũ iri ĩmumakũ
ĩãrã, ĩgũsã ñerõ irideare piribonerã ããrĩmá. Ĩgũsã
ñerõ irideare bʉro bʉjawererire ĩmurã, bʉjawereri
surí sãña, nitĩrẽ dipuru weka mawasiripeobonerã

---

* **11:19** Jesús: “gʉare”, irasũ ãrĩgũ: “ĩgũ basi iririre, Juan irideare”, ãrĩgũ irimi.

ããrĩmá. Mʉsã gapʉ Marĩpʉ turari merã yʉ iri ĩmurĩrẽ ĩãkererã, mʉsã ñerõ iririre neõ piribea.

22 Irasirigʉ mʉsãrẽ werea. Marĩpʉ ããrĩpererã ñerãrẽ ĩgʉ̃ wajamoãrĩnʉ ejamakʉ̃, Tiro, Sidón marãrẽ wajamoãrõ nemorõ mʉsãrẽ wajamoãgʉkumi.

23 Mʉsã Capernaum marãde: “Ʉmʉgasigue mʉrĩãrãkoa”, ãrĩ gũñadáa. Iroguere neõ waabirikoa. Boanerã ããrĩrõgue béodijusũrãkoa. Sodoma marãrẽ yʉ mʉsãrẽ Marĩpʉ ĩgʉ̃ turari merã iri ĩmuderosũta iri ĩmumakʉ̃, iri makã daporadere ããrĩbokoa dapa.

24 Irasirigʉ mʉsãrẽ werea. Marĩpʉ ããrĩpererã ñerãrẽ ĩgʉ̃ wajamoãrĩnʉ ejamakʉ̃, Sodoma marãrẽ wajamoãrõ nemorõ mʉsã gapʉre wajamoãgʉkumi, mʉsã ñerõ iririre piribiri waja, ãrĩmi Jesús.

Jesús: “Yʉ pʉrogue siuñajãrã aarika!” ãrĩdea (Lc 10.21-22)

25 Iripoere Jesús ĩgʉ̃ Pagʉre ãsũ ãrĩmi:

—Aʉ, yʉ mʉrẽ: “Õãtaria mʉ”, ãrĩ, ʉsʉyari sĩa. Mʉ ʉ̃mʉgasi marã, i nikũ marã Opʉ ããrã. Irasirigʉ: “Masĩtarinʉgãrã, ããrĩpererire pémasĩa”, ãrĩ gũñarãrẽ mʉyare masĩmakʉ̃ iribea. Majĩrã irirosũ mʉrẽ bʉremurã gapʉre mʉyare masĩmakʉ̃ yáa.

26 Aʉ, irasũta ããrã. Mʉ gããmederosũta ʉsʉyari merã irasũ yáa, ãrĩmi Jesús ĩgʉ̃ Pagʉre.

27 Pʉrʉ masakare ãsũ ãrĩ werenemomi:

—Yʉpʉ yʉre ããrĩpereri irimasĩrĩrẽ sĩmi. Neõ sugʉ masakʉ yʉ ããrĩrikʉrire masĩbemi. Yʉpʉ dita yʉre masĩmi. Neõ sugʉ masakʉ Yʉpʉ

ããrĩrikʉrire masĩbemi. Yʉ dita ĩgũrẽ masĩa. Yʉ ĩgũrẽ masĩdorerãde ĩgũrẽ masĩma.
28 Mʉsã Marĩpʉre tʉyadʉarã nʉkũrĩ ũũma õẽrã irirosũ ããrĩrã yʉ pʉro aarika! Yʉ mʉsãrẽ siuñajãrĩ sĩgʉra.
29 Mʉsã yʉ iridoreri gapʉre irika! Yʉ iririkʉrire masĩka! Yʉ mʉsãrẽ bopoñarĩ merã ĩã, iritamugũ ããrã. Irasirirã yʉ iridorerire irirã, yʉ merã õãrõ siuñajãrĩ bokarãkoa.
30 Yʉ iritamurõ merã yaare mʉsã irimakũ di-asabea. Irasirirã yʉ dorerire irirã, nʉkũbiri kãrãwʉririre ũũmarõsũ ããrĩrãkoa, ãrĩmi Jesús.

12

Siuñajãrĩnʉ ããrĩmakũ, Jesús buerã trigo yerire tũrĩdea
(Mr 2.23-28; Lc 6.1-5)

1 Iripoere judío masaka siuñajãrĩnʉ ããrĩmakũ, Jesús trigo otedero watope waamakũ, gʉa ĩgũ buerã ʉaboasĩã, trigo yerire tũrĩ koro baabʉ*.
2 Gʉa irasirimakũ ĩãrã, fariseo bumarã Jesúre ãsũ ãrĩma:
—Ĩãka! ¿Nasirirã siuñajãrĩnʉrẽ moãdorebirikerepʉrʉ, mʉ buerã irasũ yári? ãrĩma.
3 Jesús ĩgũsãrẽ ãrĩmi:
—¿Iripoeguemʉ David, ĩgũ merãmarã merã ʉaboagʉ, ĩgũ irideare mʉsã buebiriri?
4 Ĩgũ merãmarã merã Marĩpʉya wiigue ñajãa, Marĩpʉ ĩũrõ peyari pã duparure baadi ããrĩmí.

---

* **12:1** Deuteronomio 23.25: Moisés gojadea pũgue ãsũ ãrĩ gojasũdero ããrĩbú: "Sugʉ masakʉ gajigʉya pooegue waagú, ĩgũya mojõrĩ merã trigo yerire tũrĩ koro baaburo. Wiirimajĩ merã diti ãĩabirikõãburo", ãrĩ gojasũdero ããrĩbú.

Marĩpʉ paía ããrĩmerãrẽ: “Iri pã duparure baabirikõãka!” ãrĩdi ããrĩmí. David gapʉ paí ããrĩbirikeregʉ, irire baagʉ, Marĩpʉ ĩũrõ ĩgʉ̃ dorerire tarinʉgãgʉ̃ meta iridi ããrĩmí.

5 Paía Marĩpʉya wiigue moãrã, siuñajãrĩnʉrĩrẽ siuñajãbema. Siuñajãbirikererã, Marĩpʉ dorerire tarinʉgãbema. ¿Irire buebiriri mʉsã, Marĩpʉ Moisére doreri pídea pũguere?

6 Mʉsãrẽ werea. Marĩpʉya wiire bʉremurõ nemorõ yʉ gapʉre bʉremurõ gããmea.

7 Marĩpʉ ĩgʉ̃ya wereníri gojadea pũgue ãsũ ãrĩdi ããrĩmí: “Yʉre bʉremurã waimʉrãrẽ wẽjẽ soepeomakʉ̃ gããmebea. Gajerãrẽ mʉsã bopoñarĩ merã ĩãmakʉ̃ gããmea”, ãrĩdi ããrĩmí. Mʉsã irire pémasĩrã yʉ buerã ñerõ iribirikerepʉrʉ, ĩgʉ̃sãrẽ: “Ñerõ yáma”, ãrĩbiribokoa.

8 Yʉ ããrĩpererã tĩgʉ̃ ããrĩsĩã, siuñajãrĩnʉrẽ masaka gajino ĩgʉ̃sã iriburire doremasĩa, ãrĩmi Jesús.

Jesús mojõ diíweredire taudea (Mr 3.1-6; Lc 6.6-11)

9 Irasũ ãrĩ odo, waa, judío masaka nerẽrĩ wiigue ñajãmi.

10 Iro sugʉ masakʉ mojõ diíweredi ããrĩmí. Irasirirã fariseo bumarã Jesúre: “Ñerõ yámi”, ãrĩ weresãdʉarã, ĩgʉ̃rẽ sẽrẽñama:

—¿Siuñajãrĩnʉ ããrĩmakʉ̃, sugʉ pũrĩrikʉgʉre taudoreri ããrĩrĩ? ãrĩma.

11 Jesús yʉjʉmi ĩgʉ̃sãrẽ:

—Siuñajãrĩnʉ ããrĩkerepʉrʉ, mʉsãyagʉ oveja gobegue meéñajãmakʉ̃ ĩãrã, ĩgʉ̃rẽ ãĩ wiukõãkoa.

12 Marĩpʉ sugʉ masakʉre, oveja nemorõ maĩtarinʉgãmi. Irasirirã siuñajãrĩnʉrẽ masakare

õãrõ irirã, Moisés doredeare tarinʉgãrã meta yáa, ãrĩmi.
13 Irasũ ãrĩ odo, mojõ diíweredire ãrĩmi:
—Mʉya mojõrẽ soeoka!
Ĩgũya mojõrẽ soeomakũta, gaji mojõ irirosũ õãrĩ mojõ dujabʉ.
14 Ĩgũ irasirimakũ ĩãrã, fariseo bumarã gua wiria: “¿Nasirisĩã, marĩ Jesúre wẽjẽrãkuri?” ãrĩ gãme wereníñurã.

Iripoeguemʉ Marĩpʉya kerere weredupuyudi Jesús ĩgũ iriburire gojadea

15 Jesús ĩgũsã ĩgũrẽ wẽjẽdʉarire masĩ, waakõãmi. Ĩgũ waamakũ, wárã masaka ĩgũrẽ tʉyama. Irasirigʉ ããrĩpererã pũrĩrikʉrãrẽ taumi.
16 Ĩgũsãrẽ taugʉ: “Yaamarẽ gajerãrẽ werebirikõãka!” ãrĩmi.
17 Jesús irasirigʉ, Marĩpʉya kerere weredupuyudi Isaías gojaderosũta irimi. Ãsũ ãrĩ gojadi ããrĩmí:
18 Ãsũ ãrĩmi Marĩpʉ: “Ĩĩ yʉre moãboegʉ, yʉ beyedi, yʉ maĩgũ ããrĩmi. Ĩgũ merã ʉsʉyáa. Õãgũ deyomarĩgũrẽ ĩgũrẽ sĩgʉra. Irasirigʉ yʉ turari merã ããrĩpererã masakare diayema iririre weregʉkumi.
19 Ĩgũ guaseo, gainíbirikumi. Ĩgũ makã dekogue bʉro gainígorenamakũ neõ pébirikuma.
20 Turamerãrẽ bopoñarĩ merã ĩã, iritamugʉkumi. Irasirigʉ, ĩgũsã miũmerẽñu biu peaboadiñu irirosũ ããrĩmakũ ĩãgũ, peabéogʉ irirosũ ĩgũsãrẽ iribirikumi.
Bʉjawererãrẽ gũñaturamakũ irigʉkumi. Irasirigʉ, ĩgũsã sĩãgodiru yauboadiru irirosũ

ããrĩmakũ ĩãgũ, yaubéogu irirosũ ĩgũsãrẽ iribirikumi. Ĩgũ Opu ñajãburi dupuyuro ĩgũsãrẽ irasirigukumi. Ĩgũ Opu ñajãdero purु, masakare diayema iririre irimakũ irigukumi.

21 Irasirirã ããrĩperero marã ĩgũ doreburire usuyari merã yúrãkuma", ãrĩmi, ãrĩ gojadi ããrĩmí Isaías.✡

Jesúre: "Wãtĩ turari opami", ãrĩ werewuadea (Mr 3.19-30; Lc 11.14-23; 12.10)

22 Purु masaka wãtĩ ñajãsũdire Jesúre taudorerã ãĩjama. Ĩgũ wãtĩ ñajãsũdi: wereníbi, koye ĩãbi ããrĩmí. Ĩgũsã ãĩjamakũ ĩã, Jesús ĩgũrẽ taumi. Ĩgũ irasirimakũ, õãrõ ĩã, wereníمi.

23 Ããrĩpererã masaka, ĩgũ tarimakũ ĩãguka, ãsũ ãrĩ gãme sẽrẽñama:

—¿Ĩĩ David parãmi ããrĩturiagu masakare taubu meta ããrĩkuri? ãrĩma.

24 Ĩgũsã irasũ ãrĩmakũ pérã, fariseo bumarã gapu ãsũ ãrĩma:

—Ĩĩ wãtẽa opu Beelzebú turari merã wãtẽãrẽ béowiumi, ãrĩma.

25 Jesús ĩgũsã gũñarĩrẽ masĩsĩã, ĩgũsãrẽ ãsũ ãrĩmi:

—Su nikũ marã ĩgũsã basi dukawari gãmekẽãrã, pereakõãkuma. Su makã marã, o su wii marã ĩgũsã basi dukawari gãmekẽãrã, pereakõãkuma.

26 Irasũta wãtẽa opu ĩgũyarã wãtẽãrẽ béowiugu, ĩgũ basita ĩgũyarãrẽ dukawari pereakõãmakũ iribokumi. Irasirigu, ¿noãrẽ dorenemobokuri?

27 Musã yure: "Wãtẽa opu Beelzebú turari merã wãtẽãrẽ béowiumi", ãrĩ werewuáa. Musã buerire

✡ **12:21** Is 42.1-4

tʉyarã gapʉ wãtẽãrẽ béowiurã, ¿noã turari merã béowiukuri? Mʉsã ĩgũsãrẽ: “Marĩpʉ turari merã wãtẽãrẽ béowiuma”, ãrã. Irasiriro mʉsã yʉre werewʉari diaye ããrĩbea.

28 Yʉ Õãgũ deyomarĩgũ turari merã wãtẽãrẽ béowiua. Irasiriro Marĩpʉ ĩgũyarãrẽ doreri mʉsã pʉroguere ejasiáa, ãrĩ masĩsũa.

29 ’Irire keori merã mʉsãrẽ werenemogʉra. Neõ sugʉ masakʉ, turagʉya wiire ĩgũrẽ siapʉroribirikeregʉ, ĩgũ oparire ẽmagũ ñajãmasĩbirikumi. Ĩgũrẽ siadero pʉrʉgue merẽ ĩgũyare ẽmamasĩkumi, ãrĩmi[†].

30 Irasũ ãrĩ odo, ãsũ ãrĩnemomi:

—Yʉre gããmemerã, yʉre ĩãturirã ããrĩma. Masakare yʉre siiu neeõtamumerã, ĩgũsãrẽ waawasirimakũ irirã ããrĩma.

31 ’Mʉsãrẽ diayeta werea. Marĩpʉ ããrĩpereri masaka ñerõ iririre, ñerõ ãrĩ werenírĩdere kãtimasĩmi. Õãgũ deyomarĩgũrẽ ĩgũsã ñerõ ãrĩ werenímakũ tamerãrẽ neõ kãtibirikumi.

32 Yʉ ããrĩpererã tĩgũrẽ ĩgũsã ñerõ ãrĩ werenímakũ, Marĩpʉ irire kãtimasĩmi. Õãgũ deyomarĩgũ gapʉre ĩgũsã ñerõ ãrĩ werenímakũ, irire neõ kãtibirikumi. Dapora, i ũmʉ peredero pʉrʉguedere ĩgũsã irasũ ãrĩdeare neõ kãtibirikumi, ãrĩmi Jesús.

Yukʉre irigʉ dʉka merã ĩãmasĩsũa, ãrĩ weredea (Lc 6.43-45)

33 Irasũ ãrĩ odo, Jesús gaji keori merã buenemomi:

---

† **12:29** Jesús: “Wãtĩ nemorõ turagʉ ããrã”, ãrĩgũ, irasũ ãrĩmi.

—Õãdi yukʉ õãrĩrẽ dʉkakʉa. Ñedi yukʉ ñerĩrẽ dʉkakʉa. Yukʉre irigʉ dʉka merã ĩãmasĩsũa‡.
34 Mʉsã ãña irirosũ ñerã ããrã. Mʉsã ñerã ããrĩsĩã, õãrĩrẽ werenímasĩbea. Marĩ gũñarõsũta marĩ werenírĩ wirikõãa.
35 Õãgʉ̃ õãrĩ gũñarĩ opami. Irasirigʉ õãrĩrẽ wereními. Ñegʉ̃ ñerĩ gũñarĩ opami. Irasirigʉ ñerĩrẽ wereními.
36 Mʉsãrẽ werea. Marĩpʉ ããrĩpererã ñerãrẽ wajamoãrĩnʉ ejamakʉ̃, ããrĩpereri masaka noó gããmerõ werenímoãmadeare ĩgʉ̃sãrẽ masĩmakʉ̃ irigʉkumi.
37 Mʉsã õãrõ werenídea waja Marĩpʉ mʉsãrẽ: “Waja opabema”, ãrĩgʉkumi. Mʉsã ñerõ werenídea waja mʉsãrẽ: “Waja opama”, ãrĩgʉkumi, ãrĩmi Jesús fariseo bumarãrẽ.

Masaka ñerã Jesúre Marĩpʉ turari merã iri ĩmudoredea
(Mr 8.12; Lc 11.29-32)

38 Pʉrʉ surãyeri fariseo bumarã, Moisés gojadeare buerimasã ĩgʉ̃rẽ ãrĩma:
—Buegʉ, Marĩpʉ turari merã gʉare iri ĩmuka! ãrĩma. “Ĩgʉ̃ irire irimasĩbi, Marĩpʉ iriudi meta ããrĩmi”, ãrĩdʉarã irasũ ãrĩñurã.
39 Jesús yʉjʉmi:
—Mʉsã dapora marã masaka ñerã, Marĩpʉre gããmemerã ããrã. Mʉsã yʉre Marĩpʉ turari merã gajino iri ĩmudorea. Mʉsã irasiridorekerepʉrʉ, Marĩpʉya kerere weredupuyudi Jonás iridea direta weregʉra.

---

‡ **12:33** Jesús: “Yukʉre irigʉ dʉka merã ĩãmasĩsũa”, ãrĩgʉ̃: “Marĩ, gajerã werenírĩrẽ pérã, ĩgʉ̃sã ããrĩrikʉrire masĩa”, ãrĩgʉ̃ irimi.

40 Jonás ʉrenʉ, ʉre ñami waaí wágʉya paru poek-
ague ããrĩderosũta yʉde ããrĩpererã tĩgʉ̃ ʉrenʉ, ʉre
ñami yeba poekague ããrĩgʉkoa.
41 Iripoegue Nínive marã Jonás Marĩpʉya kerere
weremakʉ̃ pérã, ĩgʉ̃sã ñerõ irideare bʉjawere,
ĩgʉ̃sã gũñarĩrẽ gorawayunerã ããrĩmá. Dapora
yʉ Jonás nemorõ masĩgʉ̃ õõgue mʉsã merã
ããrã. Yʉ Marĩpʉya kerere werekerepʉrʉ, mʉsã
ñerõ iririkʉrire bʉjawerebea. Irasirirã, Marĩpʉ
ããrĩpererã ñerãrẽ wajamoãrĩnʉ ejamakʉ̃, Nínive
marã mʉsã dapora marãrẽ: “Ñegorabʉ”, ãrĩrãkuma.
42 Marĩpʉ ããrĩpererã ñerãrẽ wajamoãrĩnʉ
ejamakʉ̃, sugo iripoeguemo Sabá nikũ marã
opo mʉsã dapora marãrẽ: “Ñegorabʉ”, ãrĩgokumo.
Yoaromogue ããrĩkerego, õõgue i nikũgue aarideo
ããrĩmó, marĩ ñekʉ̃sãmarã opʉ Salomón wári
masĩrĩ merã wererire pégo aarigó. Dapora yʉ
Salomón nemorõ masĩgʉ̃ õõgue mʉsã merã ããrã.
Yʉ mʉsã merã ããrĩkerepʉrʉ, mʉsã gapʉ yʉ wererire
pédʉabea, ãrĩmi Jesús.

Jesús, wãtĩ dupaturi masakʉguere ñajãrĩmarẽ weredea
(Lc 11.24-26)

43 Irasũ ãrĩ odo, keori merã werenemomi doja:
—Wãtĩ masakʉguere ããrãdi wiri, pʉrʉ deko
marĩrõgue ĩgʉ̃ siuñajãburore ãmagorenagʉ̃ waakumi.
44 Irore bokabi, ãsũ ãrĩ gũñakumi: “Yʉ wiridi,
yaa wii irirosũ ããrĩmí. Dupaturi yʉ wiridiguereta
goeñajãgʉra doja”, ãrĩ gũñakumi. Irasirigʉ ĩgʉ̃guere
dupaturi goeñajãgʉ̃, gajino marĩrĩ wii, õãrõ ãmu,
ooaweadea wiire irirosũ bokajakumi.

45 Irasirigʉ gajerã wãtẽa su mojõma pere gaji
mojõ peru pẽrẽbejarã ĩgʉ̃ nemorõ ñerãrẽ siiu,
ĩgʉ̃sã ããrĩpererã merã masakʉguere ããrĩníkõãkumi.
Irasirigʉ masakʉ ĩgʉ̃ dupuyuro ããrĩrikʉdero
nemorõ ñerõ ããrĩkumi. Dapora marã Marĩpʉre
gããmemerã, yʉre pédʉamerã irasũta ñerõ
waarãkuma, ãrĩmi Jesús.

Jesús pago ĩgʉ̃ pagʉpũrã merã ĩgʉ̃rẽ ĩãgõ ejadea (Mr 3.31-35; Lc 8.19-21)

46 Jesús masakare wereripoe ĩgʉ̃ pago, ĩgʉ̃
pagʉpũrã merã ĩgʉ̃ ããrĩrĩ wii disipʉro ejayupo
ĩgʉ̃ merã werenídʉago.
47 Sugʉ igore ĩã, Jesúre weremi:
—Mʉpo, mʉ pagʉpũrã disipʉro níama, mʉ merã
werenídʉarã, ãrĩmi.
48 Ĩgʉ̃ irasũ ãrĩmakʉ̃ pégʉ, Jesús ĩgʉ̃rẽ ãrĩmi:
—¿Noã ããrĩrĩ yʉpo, yʉ pagʉpũrã? ãrĩmi.
49 Irasũ ãrĩgʉ̃, gʉare ĩgʉ̃ buerãrẽ soepu, ãsũ ãrĩmi:
—Ĩĩsã, yʉpo, yʉ pagʉpũrã irirosũ ããrĩma.
50 Yʉpʉ ʉ̃mʉgasigue ããrĩgʉ́ gããmerĩrẽ irirãno, yʉ
pagʉmʉ, yʉ pagʉmo, yʉpo irirosũ ããrĩma, ãrĩmi
Jesús.

13

Jesús oterimasʉ̃ keori merã buedea (Mr 4.1-9; Lc 8.4-8)

1 Irinʉta Jesús wiigue ããrãdi ditarugue waa, iri
ditaru tʉro eja doami.
2 Masaka wárã ĩgʉ̃ pʉro nerẽmakʉ̃ ĩãgʉ̃,
doódirugue mʉrĩñajãa, eja doami. Ããrĩpererã
masaka ĩmiparogue dujanʉgãma ĩgʉ̃ buerire
pémurã.

3 Irasirigʉ wári keori merã ĩgʉ̃sãrẽ ãsũ ãrĩ buemi:
—Sugʉ oterimasʉ̃ ĩgʉ̃ya oteri yerire meéwasirigʉ waakumi.
4 Ĩgʉ̃ meéwasiriwãgãmakʉ̃, gaji yeri maague yurikoa. Iro yuriadea yerire mirã eja, baapeokõãkuma.
5 Gaji yeri ʉ̃tãyerikʉrogue yurikoa. Iro sĩmerẽrõgã nikũ ããrĩmakʉ̃, iro yuriadea yeri mata puriadikoa.
6 Iri nikũ sĩmerẽrõgã ããrĩmakʉ̃, puriñajãdi, pʉrʉ abe asimakʉ̃, nugũrĩ marĩsĩã, ñaĩ, boakõãkoa.
7 Gaji yeri pora watopegue yurikoa. Pora gapʉ puritarimʉrĩa, oteri gapʉre wẽjẽkõãkoa.
8 Gaji yeri õãrĩ nikũgue yurikoa. Iri yeri puri, õãrõ dʉkakʉkoa. Suñu cien yeri, gajiñu sesenta yeri, gajiñu treinta yeri dʉkakʉkoa.
9 Mʉsã gãmipũrĩ oparã, yʉ wererire péduripíka! ãrĩmi Jesús.

Jesús buerã ĩgʉ̃rẽ: "¿Nasirigʉ keori merã bueri?" ãrĩ sẽrẽñadea
(Mr 4.10-12; Lc 8.9-10)

10 Pʉrʉ gʉa ĩgʉ̃ buerã ĩgʉ̃ pʉro waa, ĩgʉ̃rẽ sẽrẽñabʉ:
—¿Nasirigʉ masakare keori merã bueri? ãrĩbʉ.
11 Jesús gʉare yʉjʉmi:
—Marĩpʉ ĩgʉ̃yarãrẽ doregʉ ããrĩrĩrẽ, iripoegue masĩbirideare mʉsãrẽ masĩmakʉ̃ yámi. Gajerã ĩgʉ̃rẽ bʉremumerã gapʉre irasiribemi.
12 Ĩgʉ̃yare masĩrãnorẽ masĩnemomakʉ̃ irigʉkumi. Irasirirã wáro masĩrĩ oparãkuma. Gajerã ĩgʉ̃rẽ bʉremumerã ĩgʉ̃yare masĩmerãrẽ ĩgʉ̃sã mérõ masĩadideare pémasĩbirimakʉ̃ irigʉkumi.

13 Irasirigʉ yʉ ĩgʉ̃sãrẽ keori merã buea. Ĩgʉ̃sã
Marĩpʉ iririre ĩãkererã, ĩãmasĩbema. Ĩgʉ̃yare
pékererã, péduripíbema. Neõ pémasĩbema.
14 Irasirirã Marĩpʉya kerere weredupuyudi
Isaías gojaderosũta yáma. Ãsũ ãrĩ gojadi ããrĩmí:
Ãsũ ãrĩmi Marĩpʉ: “Yaare pékererã, mʉsã neõ
pémasĩbea. Yʉ iririre ĩãkererã, mʉsã neõ
ĩãmasĩbea.
15 Yaa werenírĩrẽ pédʉabirisĩã, mʉsã neõ
pémasĩbea. Gãmipũrĩ pémerã, koye ĩãmerã
irirosũ ããrã. Mʉsã irasũ ããrĩmerã, yaare
ĩãmasĩ, õãrõ pémasĩbokoa. Yʉ pémasĩrĩ sĩrĩrẽ
oparã yʉre bʉremubokoa. Irasirigʉ mʉsãrẽ
taubokoa”, ãrĩmi Marĩpʉ, ãrĩ gojadi ããrĩmí
Isaías.✡
16 Gʉa gapʉre ãrĩmi:
—Mʉsã gapʉ pémasĩa. Irasirirã ʉsʉyáa. Yʉ iririre
ĩãrã, yʉ wererire pérã, yʉre bʉremua.
17 Diayeta mʉsãrẽ werea. Wárã iripoegue
marã Marĩpʉya kerere weredupuyunerã, gajerã
Marĩpʉre bʉremunerã mʉsã dapora ĩãrĩrẽ bʉro
ĩãdʉanerã ããrãdima. Irire ĩãdʉakererã, irire
ĩãbirinerã ããrĩmá. Mʉsã dapora périre bʉro
pédʉakererã, pébirinerã ããrĩmá.

Jesús oterimasʉ̃ keori merã ĩgʉ̃ bueadeare: “Ãsũ ãrĩdʉaro yáa”, ãrĩ weredea
(Mr 4.13-20; Lc 8.11-15)

18 ’Irasirirã õãrõ péka! Yʉ oterimasʉ̃ keori merã
bueadeare mʉsãrẽ weregʉra. Iri ãsũ ãrĩdʉaro yáa.
Marĩpʉ ʉ̃mʉgasigue ããrĩgʉ́ ĩgʉ̃yarãrẽ doreri kere,
oteri yeri irirosũ ããrã.

✡ **13:15** Is 6.9-10

19 Surãyeri masaka iri kerere pékererã, pémasĩbema. Maa bʉriri maa irirosũ ããrĩma. Iri kerere péadero pʉrʉ, oteri yeri iri maague yuridea yerire mirã baapeoderosũ, wãtĩ aari, ĩgʉ̃sã péadideare ẽmapeokõãmi.

20-21 Gajerã masaka ʉ̃tãyerikʉri yeba irirosũ ããrĩma. Iri kerere pérã, mata ʉsʉyari merã: "Õãgoráa", ãrĩ gũñama. Irire pékererã, oteri yeri ʉ̃tãyerikʉrogue yuriadero pʉrʉ, puri, nugũrĩ puriñajãbiriderosũ waama. Mérõgã pʉrʉ ĩgʉ̃sã Marĩpʉyare pédʉari waja gajerã ĩgʉ̃sãrẽ ñerõ irimakʉ̃ ĩãrã, o ñerõ tarisĩã, mata ĩgʉ̃yare pirikõãma.

22 Gajerã masaka porakʉri yeba irirosũ ããrĩma. Iri kerere pékererã, oteri yeri porakʉrogue yuriadero pʉrʉ, pora gapʉ puritarimʉrĩa wẽjẽderosũ, i ʉ̃mʉmarẽ bʉro gũñarikʉma. Doebiridere bʉro gããmenemoma. Irasirirã Marĩpʉyare kãtima. Otediñu dʉka marĩdiñu irirosũ dujama.

23 Gajerã masaka õãrĩ nikũ irirosũ ããrĩma. Marĩpʉya kerere pérã, õãrõ pémasĩma. Irasirirã oteri yeri õãrĩ nikũgue yuriadero pʉrʉ, puri õãrõ dʉkakʉderosũ õãrĩrẽ yáma. Surãyeri cien yeri, gajerã sesenta yeri, gajerã treinta yeri dʉkakʉrosũ irirã ããrĩma, ãrĩmi Jesús.

Jesús trigo otedea watopegue ñerĩ tá oteri keori merã buedea

24 Jesús irasũ ãrĩ odo, gaji keori merã gʉare buemi:

—Marĩpʉ ʉ̃mʉgasigue ããrĩgʉ́ ĩgʉ̃yarãrẽ doreri i irirosũ ããrã. Sugʉ pooe opʉ ĩgʉ̃ya pooegue õãrĩ yerire otekumi.

25 Su ñami merã ããrĩpererã kãrĩripoe ĩgũrẽ ĩãturigʉ
pooegue eja, ĩgũ trigo oteadea watopegue ñerĩ táre
otekumi. Ote odo, waakõãkumi.
26 Trigo yeri puriwiriadero pʉrʉ, ñerĩ táde
purikoa. Pʉrʉ trigo dʉkakʉkoa. Iri dʉkakʉmakũ
ĩãrã, iri pooe opʉre moãboerimasã ñerĩ tá ããrĩmakũ
ĩãmasĩkuma.
27 Irasirirã iri pooe opʉre wererã waakuma:
—Gʉa opʉ, ¿nasiriro õãrĩ yeri direta mʉya pooere
otesũdero ããrĩkerepʉrʉ, ñerĩ táde puriyuri? ãrĩkuma.
28 Ĩgũsã irasũ ãrĩmakũ pégʉ, ãsũ ãrĩkumi:
—Yʉre ĩãturigʉ iri ñerĩ táre otekumi, ãrĩkumi.
Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pérã, ĩgũrẽ moãboerimasã
sẽrẽñakuma doja:
—¿Ñerĩ táre gʉa taáseabéorã waamakũ gããmekuri
mʉ? ãrĩkuma.
29 —Taáseabirikõãka! Ñerĩ táre taásearã trigodere
duuabokoa.
30 Iri, ñerĩ tá merãta puri masãkõãburo. Trigo
ñaĩmakũ, gajerã dʉka seaboerimasãrẽ ãsũ ãrĩ ir-
iugʉra: “Ñerĩ táre taáseapʉrori, dupa dotori siaka,
irire soemurã! Pʉrʉ trigore seaka, irire yʉ duripíri
wiigue duripímurã!” ãrĩgʉra, ãrĩkumi, ãrĩmi Jesús.

Jesús mostaza wãĩkʉri yegã puri masãdea keori merã buedea
(Mr 4.30-32; Lc 13.18-19)

31 Irasũ ãrĩ odo, gaji keori merã buemi:
—Marĩpʉ ũmʉgasigue ããrĩgũ ĩgũyarãrẽ doreri
sugʉ masakʉ ĩgũya pooegue suye oteriye mostaza
wãĩkʉri yegãrẽ oterosũ ããrã.
32 Iri oteri yegã ããrĩpereri oteri yeri nemorõ mérĩ
yegã ããrĩkoa. Irasũ ããrĩkerero, otemakũ, pʉrʉ yukʉ

wádi irirosũ puri masãkoa. Irasirirã wʉ́rã irigʉ dʉpʉrigue ĩgʉ̃sãya surí suakuma, ãrĩmi Jesús*.

Jesús pã wemasãrĩ morẽrĩ poga keori merã buedea
(Lc 13.20-21)

33 Pʉrʉ gaji keori merã buemi:

—Marĩpʉ ʉ̃mʉgasigue ããrĩgʉ́ ĩgʉ̃yarãrẽ doreri i irirosũ ããrã. Sugo nomeõ pã duparure iribo, mérõgã pã wemasãmakʉ̃ iriri poga merã trigo pogare morẽkumo. Irire wemasãseyaburo, ãrĩgõ, irasirikumo. Irasiriro Marĩpʉ ĩgʉ̃yarãrẽ doreri iri pã wemasãrĩ morẽrĩ poga irirosũ ããrã, ãrĩmi†.

Jesús masakare keori merã buenadea
(Mr 4.33-34)

34 Jesús masakare i ããrĩpereri buerire weregʉ, keori merã dita buenami. Keori marĩrõ ĩgʉ̃sãrẽ buenabirimi.

35 Irasirigʉ Marĩpʉya kerere weredupuyudi gojaderosũta irimi. Ãsũ ãrĩ gojadi ããrĩmí Jesús masakare wereburimarẽ:

---

* **13:32** Jesús i kere merã buegʉ: “Marĩpʉ ʉ̃mʉgasigue ããrĩg'ʉ̃rẽ bʉremurã mérãgã ããrĩnʉgãkerepʉrʉ, pʉrʉgue gajerã ĩgʉ̃sã merã ĩgʉ̃rẽ bʉremunʉgãmakʉ̃, wárã ããrĩrãkuma; o sugʉ Marĩpʉre bʉremunʉgãgʉ̃, mérõgã bʉremurĩ opami. Pʉrʉgue, mostaza wãĩkʉri yegãrẽ otedero pʉrʉ yukʉ wádi puri, masãrõsũ Marĩpʉ iritamurĩ merã wáro ĩgʉ̃rẽ bʉremurĩ opagʉkumi”, ãrĩ buegʉ irimi. † **13:33** Jesús i kere merã buegʉ: “Marĩpʉre bʉremurã ããrĩperero i ʉ̃mʉguere ĩgʉ̃yarãrẽ doregʉ ããrĩrĩrẽ masakare buerã waamakʉ̃, ããrĩpereri buri marã watopegue wárã irire pé, ĩgʉ̃rẽ bʉremunʉgãrãkuma; o sugʉ Marĩpʉre bʉremunʉgãgʉ̃ Marĩpʉ ĩgʉ̃yarãrẽ doregʉ ããrĩrĩrẽ buenígʉ̃, Marĩpʉ iritamurĩ merã Marĩpʉ doreri direta iridʉagʉkumi”, ãrĩ buegʉ irimi.

Keori merã weregʉkoa. Iri merã weregʉ,
Marĩpʉ i ũmʉrẽ iridero pʉrʉgue marã neõ
masĩbirideare dapora marãrẽ weregʉra, ãrĩ
gojadi ããrĩmí.✡

Jesús ñerĩ tá, trigo otedea watopegue puri masãdeare buenemodea

36 Pʉrʉ Jesús masakare seretu odo, wiigue
ñajãmi. Ĩgũ ñajãmakũ ĩã, gʉa ĩgũ buerã ĩgũ pʉrogue
ñajãa, ĩgũrẽ sẽrẽñabʉ:
—Trigo otedea watopegue ñerĩ tá puri masãdea
keorire werenemoka! ¿Naásũ ãrĩdʉaro iriari?
ãrĩbʉ.
37 Gʉa irasũ ãrĩmakũ pégʉ, Jesús yʉjʉmi:
—Yʉ ããrĩpererã tĩgũ, iri pooe opʉ õãrĩ yeri otedi
irirosũ ããrã.
38 Pooe gapʉ i ũmʉ irirosũ ããrã. Marĩpʉ
ĩgũyarãrẽ dorerogue ããrĩmurã gapʉ õãrĩ yeri
irirosũ ããrĩma. Wãtĩyarã ñerĩ tá irirosũ ããrĩma.
39 'Wãtĩ pooe opʉre ĩãturigʉ irirosũ ããrĩmi. I ũmʉ
pererinʉ iri otedea dʉkare searinʉ irirosũ ããrã.
Marĩpʉre wereboerã, pooe opʉre dʉka seaboeri-
masã irirosũ ããrĩma.
40 'Iri ñerĩ táre ĩgũsã taáseadeare peamegue
soebéoderosũta i ũmʉ pererinʉ ejamakũ waarokoa.
41 Irasũ waaripoe yʉ ããrĩpererã tĩgũ, yʉre were-
boerãrẽ iriugʉkoa. Irasirirã ĩgũsã masakare ñerĩ
irimakũ irirãrẽ, Marĩpʉ dorerire tarinʉgãrãdere
neeõrãkuma.
42 Neeõ odo, perebiri peamegue ĩgũsãrẽ
béorãkuma. Irogue bʉro pũrĩsũrã ĩgũsãya guikare
kũrĩduútú orerãkuma.

✡ **13:35** Sal 78.2

43 Marĩpʉ gããmerĩrẽ irirã gapʉ ʉ̃mʉgasigue
ĩgʉ̃yarãrẽ dorerogue ããrĩrã, abe ʉ̃mʉmʉ irirosũ
gosewasirirãkuma. Mʉsã gãmipũrĩ oparã, yʉ
wererire péduripíka!

Jesús wáro niyeru yáapídea keori merã buedea

44 'Gaji mʉsãrẽ werea. Marĩpʉ ʉ̃mʉgasigue
ããrĩgʉ́ ĩgʉ̃yarãrẽ doreri i irirosũ ããrã. Sugʉ masakʉ
wáro niyeru gajigʉya nikũ poekague yáapídeare
bokakumi. Irire bokagʉ, bʉro ʉsʉyakumi.
Irasirigʉ ĩgʉ̃ bokadeare bʉro gããmesĩã, dupaturi
yáapíkõãkumi doja. Irasirigʉ ããrĩpereri ĩgʉ̃yare
gajerãrẽ duakumi. Ĩgʉ̃ duadea waja merã iri
nikũrẽ wajarikumi‡.

Jesús perla wãĩkʉriye keori merã buedea

45 'Gaji mʉsãrẽ werea doja. Marĩpʉ ʉ̃mʉgasigue
ããrĩgʉ́ ĩgʉ̃yarãrẽ doreri i irirosũ ããrã. Sugʉ wa-
jaririmasʉ̃ wajapari yeri perla wãĩkʉri yerire ãma
wajaridʉakumi.
46 Iri yerire ãmagʉ́, wajapatariri yere bokakumi.
Iri yere bʉro gããmesĩã, ããrĩpereri ĩgʉ̃yare duakumi.
Ĩgʉ̃ duadea waja merã iri yere wajarikumi.

Jesús buidi keori merã buedea

47 'Gaji mʉsãrẽ werea doja. Marĩpʉ ʉ̃mʉgasigue
ããrĩgʉ́ ĩgʉ̃yarãrẽ doreri, waaí wẽjẽrĩmasã buidi
meéyo, ããrĩpererã waaí ããrĩrãkʉ ñeãrõ irirosũ ããrã.
48 Ĩgʉ̃sãya buidire waaí ʉtʉrimakʉ̃ ĩãrã, waaí
wẽjẽrĩmasã ĩmiparogue tʉ̃ãmajã, waairé beyekuma.

---

‡ **13:44** Jesús i kere merã buegʉ: "Masakʉ ããrĩpereri ĩgʉ̃yare gããmerõ nemorõ Marĩpʉyare gããmegʉ̃ ããrĩkumi", ãrĩ buegʉ irimi.

Õãrã waairé ĩgũsãya puuirigue seasãkuma. Ñerãrẽ béokõãkuma.
49 I ũmʉ pererinʉ ããrĩmakũ, masakare ãsũta waarokoa. Marĩpʉre wereboerã õãrãrẽ, ñerãrẽ beyerã aarirãkuma.
50 Beye odo, ñerãrẽ perebiri peamegue béorãkuma. Irogue bʉro pũrĩsũrã ĩgũsãya guikare kũrĩduútú orerãkuma, ãrĩmi Jesús.

Jesús iripoeguema buerire, maama bueridere weredea

51 Pʉrʉ gʉare sẽrẽñami:
—¿I ããrĩpererire pémasĩrĩ mʉsã? ãrĩmi.
—Ũũ, pémasĩa, ãrĩ yʉjʉbʉ.
52 Gʉa irasũ ãrĩmakũ, ãrĩmi:
—Sugʉ Moisés gojadeare buerimasũ Marĩpʉ ũmʉgasigue ããrĩgũ ĩgũyarãrẽ doregʉ ããrĩrĩmarẽ masĩgũ, wii opʉ irirosũ ããrĩgʉkumi. Irasirigʉ wii opʉ, iripoegue ĩgũ opadeare, maama ĩgũ oparidere ãĩwiugʉ irirosũ, maama buerire, iripoeguema bueridere õãrõ masĩrĩ merã weregʉkumi, ãrĩmi Jesús gʉare.

Jesús Nazaretgue goedujáadea (Mr 6.1-6; Lc 4.16-30)

53 Jesús iri keori merã were odo, iro ããrãdi waa,
54 ĩgũ masãdea makãgue ejami. Irogue eja, judío masaka nerẽrĩ wiigue buemi. Masaka, ĩgũ buemakũ pérã, pégʉkakõãma. Ãsũ ãrĩ gãme wereníma:
—¿Noógue bueyuri, ĩĩ iropã masĩbu? ¿Nasirisĩã, iri ĩmurĩrẽ irimasĩyuri?
55 Ĩĩ taboa moãdi magũ ããrĩmi. Ĩgũ pago María wãĩkʉmo. Santiago, José, Simón, Judas ĩgũ pagʉpũrã ããrĩma.

56 Ĩgũ pagʉpũrã nomede i makã marãta ããrĩma.
Ĩgũ marĩ irirosũ ããrĩkeregʉ, ¿nasirisĩã, i ããrĩpererire
masĩrĩ? ãrĩma.
57 Irasirirã ĩgũrẽ bʉremudʉabirima. Jesús gapʉ
ĩgũsãrẽ ãrĩmi:
—Ããrĩpererogue sugʉ Marĩpʉya kerere
weredupuyugʉre gajerã bʉremuma. Ĩgũya nikũ
marã, ĩgũya wii marã gapʉ ĩgũrẽ bʉremubema,
ãrĩmi.
58 Irasirigʉ Jesús, ĩgũsã ĩgũrẽ bʉremubirimakũ
ĩãgũ, iri makãrẽ wári Marĩpʉ turari merã iri
ĩmubirimi.

14

Juan masakare wãĩyerimasũ boadea
(Mr 6.14-29; Lc 9.7-9)

1 Iripoere Herodes Galilea nikũ marã opʉ, Jesús
iriri kerere péyupʉ.
2 Irire pégʉ, ĩgũrẽ moãboerãrẽ ãsũ ãrĩyupʉ:
—Ĩgũ irire irasũ irigʉ, Juan masakare
wãĩyerimasũta boadigue masãdi ããrĩkumi. Irasirigʉ
wári iri ĩmurĩrẽ irikumi, ãrĩyupʉ.
3 Juan boaburi dupuyuro Herodes ĩgũ
pagʉmʉ Felipe marãpo Herodías wãĩkʉgore ẽma,
marãpokʉmakũ ĩãgũ,
4 ãsũ ãrĩdi ããrĩmí:
—Mʉ pagʉmʉ marãpore marãpokʉgʉ, Marĩpʉ
dorerire tarinʉgãgũ yáa, ãrĩdi ããrĩmí. Irasirigʉ
Herodes ĩgũrẽ ñeã, peresu iridi ããrĩmí.
5 Ĩgũ Juãrẽ wẽjẽdʉadi ããrĩmí. Judío masaka gapʉ:
“Ĩĩ Juan Marĩpʉya kerere weredupuyurimasũ
ããrĩmi”, ãrĩ gũñanerã ããrĩmá. Irasirigʉ Herodes:

“Juãrẽ yʉ wẽjẽmakʉ̃ yʉ merã guabokuma”, ãrĩgʉ̃,
ĩgʉ̃sãrẽ güidi ããrĩmí.
6 Pʉrʉ Herodes ĩgʉ̃ deyoadea bosenʉ irigʉ iridi
ããrĩmí. Ĩgʉ̃ irasiririnʉrẽ Herodías magõ ĩgʉ̃ siiuan-
erã ĩũrõ baya ĩmudeo ããrĩmó. Igo baya ĩmumakʉ̃
ĩãgʉ̃, Herodes bʉro ʉsʉyadi ããrĩmí. Irasirigʉ igore:
7 “Ãrĩgatoro marĩrõ, mʉ yʉre sẽrẽrĩnorẽ sĩgʉra”,
ãrĩdi ããrĩmí.
8 Ĩgʉ̃ irasũ ãrĩmakʉ̃ pégo, igo pagore: “¿Ñeénorẽ
sẽrẽgokuri yʉ?” ãrĩdeo ããrĩmó. Irasirigo igo pago
sẽrẽdoreaderosũta ĩgʉ̃rẽ sẽrẽdeo ããrĩmó:
—Juan masakare wãĩyerimasʉ̃ya dipurure dititá,
soropa wáripa merã ĩgʉ̃ya dipurure yʉre sĩka!
ãrĩdeo ããrĩmó.
9 Igo irasũ ãrĩmakʉ̃ pégʉ, Herodes bʉro
bʉjaweredi ããrĩmí. Ĩgʉ̃ siiuanerã péuro: “Ãrĩgatoro
marĩrõ, mʉ yʉre sẽrẽrĩnorẽ sĩgʉra”, ãrãdi ããrĩsĩã,
gʉyasĩrĩgʉ̃, igore: “Mʉrẽ sĩbirikoa”, ãrĩmasĩbiridi
ããrĩmí. Irasirigʉ, igo ĩgʉ̃rẽ sẽrẽrõsũta iridi ããrĩmí.
10 Irasirigʉ, ĩgʉ̃yagʉ surara Juan peresugue
ããrĩgʉ̃ pʉro waa, ĩgʉ̃ya dipurure dititádi ããrĩmí.
11 Pʉrʉ soropa merã ĩgʉ̃ya dipurure ãĩri,
Herodías magõrẽ wiadi ããrĩmí. Ĩgʉ̃ wiamakʉ̃ ñeã,
igo pagore ãĩa sĩdeo ããrĩmó.
12 Juan boadero pʉrʉ, ĩgʉ̃ buerire tʉyanerã ĩgʉ̃ya
dupʉre ãĩwãgã, yáarã waanerã ããrĩmá. Yáa odo,
Juan boadeare Jesúre wererã ejama.

Jesús cinco mil ʉ̃marẽ baari ejodea
(Mr 6.30-44; Lc 9.10-17; Jn 6.1-14)

13 Juãrẽ wẽjẽadea kerere pégʉ, Jesús doódirugue
mʉrĩñajãa, masaka marĩrõgue gʉa ĩgʉ̃ buerã merã

waakõãmi. Ĩgũ irogue waaríre pérã, masaka ĩgũsãya makãrĩrẽ wiri, ĩgũ dupuyuro maague waa, ejasianerã ããrĩmá.

14 Gʉa ditaru gaji koepʉgue taribujaja, Jesús doódirugue sãñadi majãnʉgã, wárã masakare bokajami. Irasirigʉ ĩgũsãrẽ bopoñarĩ merã ĩã, pũrĩrikʉrã ĩgũsã ãĩrianerãrẽ taumi.

15 Naĩmejãwãgãripoe gʉa Jesús buerã ĩgũ pʉro waa, ãsũ ãrĩbʉ ĩgũrẽ:

—Naĩmejãrõgue yáa. Õõ masaka marĩrõgue ããrã. Irasirigʉ masakare waadoreka! Makãrĩgue ĩgũsã baaburire wajarirã waaburo, ãrãdibʉ.

16 Gʉa irasũ ãrĩmakũ pégʉ, Jesús ãrĩmi:

—Waabirikõãburo. Mʉsã ĩgũsãrẽ baari sĩka! ãrĩmi.

17 Gʉa ĩgũrẽ ãrĩbʉ:

—Su mojõma pã duparu, waaídere pẽrãta opáa, ãrĩbʉ.

18 —Irire yʉre ãĩrika! ãrĩmi Jesús.

19 Pʉrʉ masakare tá weka doadoremi. Irasirigʉ su mojõma pã duparure, pẽrã waairé ãĩ, ũmʉgasigue ĩãmu, Marĩpʉre: “Mʉrẽ ʉsʉyari sĩa”, ãrĩmi. Ãrĩ odo, iri pã duparure pea, gʉare ĩgũ buerãrẽ sĩmi masakare gueredoregʉ. Irasirirã gʉa ĩgũsãrẽ irire guerebʉ.

20 Irasirirã ããrĩpererã baayapiakõãma. Pʉrʉ ĩgũsã baadʉáadeare pe mojõma pere su gubu peru pẽrẽbejari puuirigora seasã, ʉtʉudobobʉ.

21 Iro baanerã: nome, majĩrã keoña márĩrõ ũma direta keomakũ cinco mil gora ããrĩmá.

Jesús deko weka waadea
(Mr 6.45-52; Jn 6.16-21)

22 Pʉrʉ Jesús gʉa ĩgũ buerãrẽ doódirugue
mʉrĩñajãdore, ditarugue ĩgũ dupuyuro
taribujadoremi. Ĩgũ gapʉ irogue dujami dapa
masakare seretubu.
23 Seretu odo, buúru wekague sugʉta waayupʉ
Marĩpʉre sẽrẽgũ waagʉ́. Ñami ejaripoe sugʉta
ããrĩyupʉ iroguere.
24 Gʉa gapʉ ditaru dekogue ããrĩbʉ́. Mirũ bʉro
waabʉ. Irasiriro makũrĩ doódirure pátúpaukõãbʉ.
Irasirirã taribujajabiribʉ dapa.
25 Pʉrʉ ãgãbo wereripoe Jesús ditarugue buaja,
gʉa pʉrogue deko weka aarimí.
26 Ĩgũ deko weka aarimakũ, gʉa ĩgũrẽ
ĩãmasĩbirisĩã, ĩãgʉkakõãbʉ. Güiri merã: “Masakʉ
boadi wãtĩ ããrĩmi”, ãrĩ gainíbʉ.
27 Gʉa güimakũ ĩãgũ, Jesús gʉare ãsũ ãrĩmi:
—Gũñaturaka! Yʉta ããrã. Güimerãta! ãrĩmi.
28 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pégʉ, Pedro ãrĩmi ĩgũrẽ:
—Mʉ, yʉ Opʉ ããrĩgṹ, yʉre deko weka waa, mʉ
pʉrogue aaridoreka! ãrĩmi.
29 —Jáʉ, aarika! ãrĩmi Jesús.
Irasũ ãrĩmakũ pégʉ, Pedro doódirugue sãñadi du-
jinʉgã, deko weka Jesús pʉrogue waami.
30 Ĩgũ irasũ waakeregʉ, mirũ bʉro wẽjẽpumakũ
ĩãgũ, güigorami. Irasirigʉ mirĩdijagʉ:
—Yʉ Opʉ, yʉre tauka! ãrĩ gainími.
31 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũta, Jesús ĩgũya mojõrẽ ñeã:
“Yʉre mérõgã bʉremurĩ opáa. ¿Nasirigʉ yʉre
bʉremuturaberi?” ãrĩmi.
32 Pʉrʉ Jesús Pedro merã doódirugue aari,
mʉrĩñajãmakũ, mirũ waadea toeakõãbʉ.

33 Irasũ waamakũ ĩãrã, gʉa doódirugue ããrĩrã
ñadʉkʉpuri merã Jesús pʉro eja doa, ĩgũrẽ:
—Mʉ diayeta Marĩpʉ magũ ããrã, ãrĩ bʉremubʉ.

Jesús Genesaret marãrẽ pũrĩrikʉrãrẽ taudea (Mr 6.53-56)

34 Pʉrʉ taribujaja, Genesaret* wãĩkʉri nikũgue
ejabʉ.
35 Iro marã Jesúre ĩãmasĩsĩã, ããrĩpererã iro
ããrĩrãrẽ ĩgũ ejari kerere wereñurã. Irasirirã
ããrĩpererã pũrĩrikʉrãrẽ taudorerã ĩgũ pʉrogue
ãĩjama. Ĩgũrẽ ãsũ ãrĩ sẽrẽma:
36 —Mʉya suríro yuwa direta ĩgũsãrẽ
moãñadoreka! ãrĩma. Irasirirã ããrĩpererã pũrĩrikʉrã
ĩgũya surírore moãñanerã ĩgũsã sĩrĩrĩ opadeare
tarisũma.

15

Masakare ñerã waamakũ iririre buedea (Mr 7.1-23)

1 Pʉrʉ surãyeri fariseo bumarã, Moisés go-
jadeare buerimasãde Jerusalẽgue ããrãnerã Jesús
pʉro eja, ĩgũrẽ sẽrẽñama:
2 —¿Nasirirã mʉ buerã, marĩ ñekũsãmarã iri-
unaderosũ iriberi? Marĩ ñekũsãmarã baaburi
dupuyuro mojõkoederosũ iribema, ãrĩma.
3 Jesús ĩgũsãrẽ yʉjʉmi:
—Yʉde mʉsãrẽ sẽrẽñagʉra. ¿Nasirirã Marĩpʉ
doreri gapʉre irirono irirã, mʉsã ñekũsãmarã iriu-
nadeare yári?

---

* **14:34** Genesaret wãĩkʉri nikũ, Galilea wãĩkʉri ditaru tʉro ããrĩyuro.

4 Marĩpʉ ãsũ ãrĩdi ããrĩmí: “Mʉpʉre, mʉpore
bʉremuka! Sugʉ ĩgʉ̃ pagʉsãmarãrẽ ñerõ werenígʉ̃
wẽjẽdoresũgʉkumi”, ãrĩdi ããrĩmí.
5 Ĩgʉ̃ irasũ ãrĩkerepʉrʉ, mʉsã gapʉ masakare
ĩgʉ̃sã pagʉsãmarãya ããrĩburire buerã, ãsũ ãrã: “Sugʉ
ĩgʉ̃ pagʉre, o ĩgʉ̃ pagore: ‘Yʉ mʉsãrẽ sĩboadeare
Marĩpʉre sĩpeokõãbʉ. Irasirigʉ mʉsãrẽ iritamu-
masĩbirikoa’, ãrĩmakʉ̃ õãgoráa”, ãrĩ buea.
6 Irasũ buerã, masakare ĩgʉ̃sã pagʉsãmarãrẽ iri-
tamubirimakʉ̃, Marĩpʉ dorerire ubu ĩãbéomakʉ̃
yáa, mʉsã ñekʉ̃sãmarã iriunadeare iritʉyadorerã.
7 Masaka ĩũrõ dita õãrõ yáa mʉsã. Ĩgʉ̃sã ĩãberogue
ñerõ iririkʉrã ããrã. Iripoegue Marĩpʉya kerere
weredupuyudi Isaías diayeta gojadi ããrĩmí mʉsã
irigatorire gojagʉ. Ãsũ ãrĩ gojadi ããrĩmí:
8 Ĩĩsã masaka ĩgʉ̃sãya disi merã yʉre õãrõ
wereníkererã, ĩgʉ̃sãya yʉjʉpũrãrĩgue yʉre
neõ bʉremubema.
9 Irasiriro ĩgʉ̃sã yʉre bʉremurã nerẽrĩ wajamáa.
Ĩgʉ̃sã bueri, yʉ doreri meta ããrã. Masaka
doreri ããrã, ãrĩ gojadi ããrĩmí, ãrĩ yʉjʉmi
Jesús fariseo bumarãrẽ.✡
10 Irasũ ãrĩ odo, masakare ĩgʉ̃ pʉro siiu, ãsũ
ãrĩmi:
—Yʉ wererire õãrõ pékʉ̃ĩnú péka!
11 Sugʉ masakʉya disigue baari ñajãri, ĩgʉ̃rẽ ñegʉ̃
waamakʉ̃ iribea. Ĩgʉ̃ya disigue wiriri gapʉ, ĩgʉ̃rẽ
ñegʉ̃ waamakʉ̃ yáa, ãrĩmi.
12 Ĩgʉ̃ irasũ ãrãdero pʉrʉ, gʉa ĩgʉ̃ buerã ĩgʉ̃ pʉro
waa, ĩgʉ̃rẽ ãrĩbʉ:

✡ **15:9** Is 29.13

—¿Mʉ masĩrĩ? Mʉ irasũ ãrãdeare pérã, fariseo bumarã guakõãma, ãrĩbʉ.

13 Gʉa irasũ ãrĩmakʉ̃, Jesús ãsũ ãrĩ yʉjʉmi:

—Yʉpʉ ʉ̃mʉgasigue ããrĩgʉ́ ããrĩpereri ĩgʉ̃ otebirideare nugũrĩ merãta duua béogʉ irirosũ ĩgʉ̃sãrẽ béogʉkumi.

14 Irasirirã ĩgʉ̃sãrẽ irasũ ĩãkõãka! Ĩgʉ̃sã Marĩpʉyare masĩbirikererã, gajerã ĩgʉ̃yare masĩmerãrẽ buema. Irasirirã koye ĩãmerã gajerã koye ĩãmerãrẽ tʉ̃ãdupuyurã irirosũ ããrĩma. Sugʉ koye ĩãbi gajigʉ koye ĩãbire tʉ̃ãdupuyuwãgãgʉ̃, ĩgʉ̃sã pẽrãgueta gobegue meéñajãkõãrãkuma, ãrĩmi Jesús.

15 Ĩgʉ̃ irasũ ãrĩmakʉ̃ pégʉ, Pedro gapʉ Jesúre ãrĩmi:

—Gʉare wereka! Masakʉ ĩgʉ̃ya disi wiriri keori, ¿naásũ ãrĩdʉaro yári? ãrĩmi.

16 Jesús yʉjʉmi:

—¿Mʉsãde pémasĩberi dapa?

17 Ããrĩpereri marĩ baari, marĩya disigue ñajãa, parugue waa, pʉrʉ tariwereakõãa.

18 Masaka werenírĩ, ĩgʉ̃sãya disi wiriri ããrã. Ĩgʉ̃sã gũñarĩgue ñerĩrẽ oparã ñerõ wereníma. Iri ĩgʉ̃sãrẽ ñerã waamakʉ̃ yáa.

19 Ĩgʉ̃sã gũñarĩgue ñerĩ oparã ãsũ ããrĩma. Ñerĩ gũñarã, masakare wẽjẽbéorã, gajigʉ marãpo, gajego marãpʉ merã ñerõ irirã, ʉ̃ma nome merã, nome ʉ̃ma merã ñerõ gãmebirarã, yajarã, ãrĩgatorã, masakare ñerõ kere wererã ããrĩma.

20 Iri ñerĩ ĩgʉ̃sã gũñarĩgue opari, ĩgʉ̃sãrẽ ñerã waamakʉ̃ yáa. Masaka ĩgʉ̃sã ñekʉ̃sãmarã iriunaderosũ baaburi dupuyuro mojõkoebirimakʉ̃, ĩgʉ̃sãrẽ ñerã waamakʉ̃ iribea, ãrĩmi Jesús.

Judío masako ããrĩbeo Jesúre bʉremudea (Mr 7.24-30)

21 Pʉrʉ Jesús Tiro, Sidón wãĩkʉri makãrĩ
ããrĩrõgue waami.
22 Irogue ejamakʉ̃, sugo nomeõ Canaán nikũmo
irogue ããrĩgõ Jesús pʉro gainíjamo:
—Yʉ Opʉ, David parãmi ããrĩturiagʉ yʉre
bopoñaka! Yʉ magõ wãtĩ ñajãsũdeo bʉro ñerõ
tarigo yámo, ãrĩmo.
23 Igo irasũ ãrĩmakʉ̃ pékeregʉ, Jesús igore
yʉjʉbirimi. Irasirirã gʉa ĩgʉ̃ buerã ĩgʉ̃rẽ ãrĩbʉ:
—Waadoreka igore! Marĩrẽ ñerõ gainí
tʉyawãgãrimo, ãrĩbʉ.
24 Gʉa irasũ ãrĩmakʉ̃ pégʉ, Jesús igore ãrĩmi:
—Yʉpʉ yʉre, Israel bumarã oveja dedirinerã
irirosũ ããrĩrã̃ direta iritamudoregʉ iriumi, ãrĩmi.
25 Igo Israel bumo ããrĩbirikerego, Jesús guburi
pʉro ñadʉkʉpuri merã ejamejã, ãsũ ãrĩmo:
—Yʉ Opʉ, yʉre iritamuka! ãrĩmo.
26 Jesús igore yʉjʉmi:
—Wii opʉ ĩgʉ̃ pũrã baarire ẽma, diayéare ejo-
makʉ̃ õãbea, ãrĩmi.
27 Ĩgʉ̃ irasũ ãrĩkerepʉrʉ, igo gapʉ ĩgʉ̃rẽ ãrĩmo doja:
—Yʉ Opʉ, irasũ ããrĩkerepʉrʉ, diayéa gapʉ wii
marã baawasiridijurire baaboema, ãrĩmo.
28 Igo irasũ ãrĩmakʉ̃, Jesús igore yʉjʉmi:
—Mʉ yʉre bʉremurĩ opataria. Mʉ sẽrẽrõsũta
waarokoa, ãrĩmi.
Ĩgʉ̃ irasũ ãrĩripoeta, igo magõguere wãtĩ ñajãdi
wiriakõãyupʉ. Irasirigo tariyupo.

Jesús wárã pũrĩrikʉrãrẽ taudea

29 Jesús irogue ããrãdi waa, Galilea wãĩkɯri ditaru
tɯro tariwãgãmi. Pɯrɯ buúrugue mɯrĩa, eja doami.
30 Ĩgũ iro doamakũ, wárã masaka ejama. Waa-
masĩmerãrẽ, koye ĩãmerãrẽ, werenímasĩmerãrẽ, po-
yarimasãrẽ, wárã gajerã pũrĩrikɯrãrẽ ĩgũ pɯro
ãĩjapíma. Irasirigɯ Jesús ĩgũsãrẽ taumi.
31 Irasirimakũ ĩãrã, masaka ĩãgɯkakõãma.
Werenímasĩbirinerã werenímakũ ĩãrã, poyarimasã
ããrĩñerã tarimakũ ĩãrã, waamasĩbirinerã
waamasĩmakũ ĩãrã, koye ĩãbirinerã ĩãmakũ ĩãrã,
ĩãgɯkakõãma. Irasirirã Marĩpɯre: “Marĩ Israel
bumarã Opɯ, turatarigɯ ããrĩmi”, ãrĩ, ɯsɯyari sĩma.

Jesús cuatro mil ũmarẽ baari ejodea (Mr 8.1-10)

32 Pɯrɯ Jesús gɯare ĩgũ buerãrẽ siiu, ãrĩmi:
—Ĩĩsã masakare bopoñarĩ merã ĩãa. Yɯ merã
ɯrenɯgora ããrĩsiama. Ĩgũsãrẽ baari pereakõãa.
Ĩgũsãrẽ ɯa merã ĩgũsãya wiirigue goedujáamakũ
gããmebirikoa. Ĩgũsã baamerãta waarã, maa dekota
turari perea kõmoakõãbokuma, ãrĩmi.
33 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ, gɯa ĩgũ buerã ĩgũrẽ ãrĩbɯ:
—¿Nasirisĩã, marĩ õõ masaka marĩrõgue ĩĩsã wárã
masaka baaburire bokabokuri? ãrĩbɯ.
34 Jesús gɯare sẽrẽñami:
—¿Diíkɯ pã duparure opari mɯsã? ãrĩmi.
—Su mojõma pere gaji mojõ peru pẽrẽbejari du-
paru, irasũ ããrĩmakũ waaí mérãgã opáa, ãrĩ yɯjɯbɯ.
35 Irasirigɯ Jesús masakare yebague doadore,
36 su mojõma pere gaji mojõ peru pẽrẽbejari pã
duparure, waaigãdere ãĩ, Marĩpɯre ɯsɯyari sĩmi.
Odo, pã duparure, waaigãdere pea, gɯare sĩmi.
Irasirirã gɯa irire masakare guerebɯ.

37 Irasirirã ããrĩpererã irire baayapiakõãma. Pʉrʉ
ĩgʉ̃sã baadʉáadeare su mojõma pere gaji mojõ peru
pẽrẽbejari puuirigora seasã, ʉtʉudobobʉ.
38 Iro baanerã: nome, majĩrã keoña marĩrõ ʉ̃ma
direta keomakʉ̃, cuatro mil gora ããrĩmá.
39 Pʉrʉ Jesús masakare seretu odomakʉ̃,
doódirugue mʉrĩñajãa, Magdala wãĩkʉrogue ĩgʉ̃
merã waakõãbʉ.

16

Fariseo bumarã, saduceo bumarã Jesúre Marĩpʉ turari merã iri ĩmudoredea
(Mr 8.11-13; Lc 12.54-56)

1 Jesús Magdala wãĩkʉrogue ejadero pʉrʉ,
fariseo bumarã, saduceo bumarã ĩgʉ̃rẽ ĩãrã ejarã:
"Marĩpʉ turari merã iri ĩmurĩrẽ irika!" ãrĩma. "Ĩgʉ̃
irire irimasĩbi, diayeta Marĩpʉ iriudi meta ããrĩmi",
ãrĩdʉarã, irasũ ãrĩma.
2 Jesús gapʉ ĩgʉ̃sãrẽ yʉjʉmi:
—Mʉsã ñamika abe õãrõ diiañajãmakʉ̃ ĩãrã: "Õãrĩ
ñami ããrĩrokoa", ãrã.
3 Boyoripoe ñípimakʉ̃ ĩãrã: "Dekonʉ ããrĩrokoa",
ãrã. Ʉmarõmarẽ ĩãrã: "Ãsũ waarokoa", ãrĩ masĩa.
Irire õãrõ masĩkererã, inʉ Marĩpʉ turari merã yʉ iri
ĩmurĩ gapʉre ĩãrã, neõ õãrõ pémasĩbea.
4 Dapora marã masaka ñerã, Marĩpʉre
gããmemerã ããrĩma. Yʉre Marĩpʉ turari merã
gajino iri ĩmudorema. Ĩgʉ̃sã irasiridorekerepʉrʉ,
Marĩpʉya kerere weredupuyudi Jonás iridea
direta weregʉra, ãrĩmi.
Irasũ ãrĩ odo, ĩgʉ̃sãrẽ béowãgã, gajerogue
waakõãmi.

Jesús fariseo bumarã, saduceo bumarã ñerĩ buerire weredea
(Mr 8.14-21)

5 Pʉrʉ gʉa ditarugue taribujarã, pãrẽ
kãtikõãnerã ããrĩbʉ́.
6 Irasirigʉ Jesús gʉare ãrĩmi:
—Fariseo bumarã, saduceo bumarã ĩgʉ̃sã pã we-
masãrĩ morẽrĩrẽ õãrõ pémasĩka! ãrĩmi.
7 Ĩgʉ̃ irasũ ãrĩrĩrẽ gʉa gapʉ pémasĩbiribʉ. Irasirirã
gʉa basi gãme ãsũ ãrĩ wereníbʉ:
—Marĩ pãrẽ ãĩribiradeare ĩãgʉ̃, irasũ ãrĩkumi,
ãrĩbʉ.
8 Gʉa irasũ ãrĩrĩrẽ masĩsĩã, gʉare sẽrẽñami:
—¿Nasirirã: "Pãrẽ ãĩribirabʉ", ãrĩ gãme werenírĩ
mʉsã? Yʉre mérõgã bʉremurĩ opáa mʉsã.
9 ¿Mʉsã pémasĩberi dapa? ¿Yʉ cinco mil ʉ̃marẽ
su mojõma pã duparure dʉkawa ejodeare gũñaberi
mʉsã? Ĩgʉ̃sã baayapiadero pʉrʉ, ¿diíkʉ puuirigora
ĩgʉ̃sã baadʉáadeare mʉsã seasã ʉtʉudobori?
10 ¿Pʉrʉ yʉ su mojõma pere gaji mojõ peru
pẽrẽbejari pã duparure dʉkawa, cuatro mil ʉ̃marẽ
ejodeadere gũñaberi mʉsã? Ĩgʉ̃sã baayapiadero
pʉrʉ, ¿diíkʉ puuirigora ĩgʉ̃sã baadʉáadeare mʉsã
seasã ʉtʉudobori?
11 ¿Nasirirã mʉsã yʉ wererire pémasĩberi? Yʉ:
"Fariseo bumarã, saduceo bumarã pã wemasãrĩ
morẽrĩrẽ õãrõ pémasĩka!" ãrĩgʉ̃, pãrẽ ãrĩgʉ̃ meta
iriabʉ, ãrĩmi.
12 Ĩgʉ̃ irasũ ãrĩmakʉ̃ pérã, gʉa pémasĩbʉ. Pã
wemasãrĩ morẽrĩrẽ ãrĩgʉ̃ meta irimi. Fariseo
bumarã, saduceo bumarã ãrĩgatori merã bueri
gapʉre: "Õãrõ pémasĩka!" ãrĩgʉ̃ irimi.

Pedro Jesúre: “Mʉ Cristo ããrã”, ãrĩ weredea (Mr 8.27-30; Lc 9.18-21)

13 Pʉrʉ Jesús Cesarea Filipo wãĩkʉri makã
pʉrogue waami. Irogue eja, gʉare ĩgʉ̃ buerãrẽ
sẽrẽñami:
—Masaka yʉre ããrĩpererã tĩgʉ̃rẽ, ¿naásũ ãrĩ
gũñarĩ? ãrĩmi.
14 Gʉa ĩgʉ̃rẽ yʉjʉbʉ:
—Surãyeri mʉrẽ: “Juan masakare wãĩyerimasʉ̃
ããrĩmi”, ãrĩma. Gajerã: “Elías ããrĩmi”, gajerã:
“Jeremías ããrĩmi, o gajigʉ Marĩpʉya kerere
weredupuyurimasʉ̃ ããrĩmi”, ãrĩma, ãrĩbʉ.
15 Irasũ ãrĩmakʉ̃, Jesús gʉare sẽrẽñami:
—Mʉsãkoa yʉre, ¿naásũ ãrĩ gũñarĩ? ãrĩmi.
16 Ĩgʉ̃ irasũ ãrĩmakʉ̃ pégʉ, Simón Pedro ĩgʉ̃rẽ
ãrĩmi:
—Mʉ, Marĩpʉ iriudi, Cristo ããrã. Marĩpʉ okanígʉ̃
magʉ̃ ããrã mʉ, ãrĩmi.
17 Irasũ ãrĩmakʉ̃, Jesús ĩgʉ̃rẽ yʉjʉmi:
—Simón, Jonás magʉ̃, mʉ yʉre yʉjʉri, masaka
mʉrẽ weredea meta ããrã. Yʉpʉ ʉ̃mʉgasigue ããrĩgʉ́
irire mʉrẽ masĩmakʉ̃ yámi. Irasirigʉ mʉ ʉsʉyari
opáa.
18 Mʉrẽ werea. Mʉ “Pedro”* wãĩkʉa. I ʉ̃tãye
weka turari wiire iriboderosũ yʉ mʉ merã
yaarãrẽ yʉre bʉremuturarã ããrĩmakʉ̃ irigʉkoa.
Irasirigʉ wãtĩ ĩgʉ̃ turari merã yʉre bʉremurãrẽ
neõ tarinʉgãbirikumi.
19 Yʉ mʉrẽ Marĩpʉ ĩgʉ̃yarãrẽ doreroguema
sawire sĩgʉkoa, mʉ iroguemarẽ iridoreburire.
Irasirigʉ mʉ Marĩpʉ ʉ̃mʉgasigue ããrĩgʉ́

---

* **16:18** “Pedro”, ãrĩrõ: “ʉ̃tãye”, ãrĩdʉaro yáa.

dorerosũta: “I ũmuguere ãsũ waabirikõãburo”, ãrĩmakũ, irire waabirimakũ irigukumi. Mu ĩgũ dorerosũta: “I ũmuguere ãsũ waaburo”, ãrĩmakũ, irire waamakũ irigukumi, ãrĩmi Jesús.

20 Jesús irasũ ãrãdero purु, guare ãrĩmi:

—Gajerã masakare yure: “Marĩpu iriudi, Cristo ããrĩmi ĩĩ”, ãrĩ werebirikõãka! ãrĩmi.

Jesús ĩgũ boaburire weredea (Mr 8.31-9.1; Lc 9.22-27)

21 Ĩgũ irasũ ãrĩrĩnu merãta Jesús guare ĩgũ buerãrẽ ĩgũ boaburire werenugãmi:

—Yure Jerusalẽgue waaró ããrã. Irogue marã: judío masaka murã, paía oparã, Moisés gojadeare buerimasã yure buro ñerõ tarimakũ irirãkuma. Yure wẽjẽrãkuma. Ĩgũsã irasirikerepurु, urenu waaró merã Marĩpu yure masũgukumi, ãrĩmi.

22 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pégu, Pedro Jesúre yoawe-yarogue ãĩa, ĩgũrẽ ãsũ ãrĩmi:

—Yu Opu, irire ãrĩbirikõãka! Marĩpu, mu ãrĩrõsũ murẽ waamakũ kãmutaburo. Mu ãrĩrõsũ murẽ waabirikõãburo, ãrĩmi.

23 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pégu, Jesús gãmenugã, ĩgũrẽ ãsũ ãrĩmi:

—Satanás, yu purore wirika! Mu, Marĩpu yure dorerire iribirimakũ iriduagu yáa. Marĩpu gããmerĩrẽ gũñabea. Masaka gũñarõsũ gũñáa mu, ãrĩmi.

24 Ĩgũ irasũ ãrĩ odo, guare ãrĩmi:

—Sugu yure tuyaduagu ĩgũ iriduarire piriburo. Irasirigu yure tuyaduari waja curusague pábiatú wẽjẽsũbu irirosũ ããrĩkeregu, neõ piriro marĩrõ yure tuyaníkõãburo.

25 Sugʉ i ũmʉgue ĩgũya okari direta maĩgũ
peamegue béosũgʉkumi. Gajigʉ gapʉ yʉre tʉyari
waja gajerã ĩgũrẽ wẽjẽkerepʉrʉ, Marĩpʉ pʉrogue
ĩgũ merã ʉsʉyari bokagʉkumi.
26 Sugʉ masakʉ i ũmʉmarẽ ããrĩpereri opak-
eregʉ, ĩgũ boari pʉrʉ waaburi gapʉre gũñabiri waja
peamegue waagʉ́, õãrĩrẽ neõ wajatabirikumi.
Irasirigʉ i ũmʉgue opari direta gũñagũ, ĩgũ boad-
ero pʉrʉ, peamegue béosũgʉkumi. Iroguere
ĩgũ wiridʉagʉ i ũmʉgue opari merã neõ wajari-
masĩbirikumi.
27 Yʉ ããrĩpererã tĩgũ, Yʉpʉ gosewasiriri merã,
ĩgũrẽ wereboerã merã i ũmʉguere dupaturi
arigʉ́, ããrĩpererã masakare ĩgũsã irideakʉ keoro
wajarigʉkoa.
28 Diayeta werea yʉ. Surãyeri mʉsã õõguere
ããrĩrã mʉsã boaburo dupuyuro yʉ ããrĩpererã tĩgũ,
Opʉ ñajãmakũ ĩãrãkoa, ãrĩmi Jesús.

17

Jesús ĩgũ deyori gorawayudea
(Mr 9.2-13; Lc 9.28-36)

1 Su mojõma pere gaji mojõ suru pẽrẽbejarinʉrĩ
pʉrʉ, Jesús Pedrore, Santiagore, ĩgũ pagʉmʉ Juãrẽ
ũmarĩ buúrugue siiu mʉrĩãmi.
2 Iri buúru wekague ĩgũsã mʉrĩjadero pʉrʉ, ĩgũsã
ĩũrõ ĩgũ deyori gorawayuakõãyupʉ. Ĩgũ diapu
abe ũmʉmʉ irirosũ gosewasiriyuro. Ĩgũya suríro
goseriñe, õãrõ borero waayuro.
3 Irasũ waaripoeta iripoegue marã Moisés, Elías
Jesús merã weretamunímakũ ĩãñurã.
4 Ĩgũsãrẽ ĩãgũ, Pedro Jesúre ãrĩyupʉ:

—Gʉa Opʉ, marĩ õõ ããrĩmakʉ̃ õãtaridʉáa. Mʉ gããmemakʉ̃, õõguere ʉre wiigã irigʉra. Mʉya wii, Moiséya wii, Elíaya wii irigʉra, ãrĩyupʉ.

5 Ĩgʉ̃ irasũ ãrĩ werenírípoe, õãrõ gosewasiriri mikãyebo ĩgʉ̃sãrẽ túbiakõãyuro. Iri yebo poekague Marĩpʉ ãsũ ãrĩ werenímakʉ̃ péñurã:

—Ĩĩ yʉ magʉ̃, yʉ maĩgʉ̃ ããrĩmi. Ĩgʉ̃ merã bʉro ʉsʉyáa. Õãrõ péka ĩgʉ̃rẽ! ãrĩyupʉ.

6 Irasũ ãrĩmakʉ̃ pérã, Jesús buerã bʉro güiri merã, ejamejã, ĩgʉ̃sãya diapurire yebague moomejãkõãñurã.

7 Ĩgʉ̃sã irasirimakʉ̃ ĩãgʉ̃, Jesús ĩgʉ̃sã pʉro waa, ĩgʉ̃sãrẽ moãña:

—Wãgãnʉgãka! Güibirikõãka! ãrĩyupʉ.

8 Ĩgʉ̃ irasũ ãrĩmakʉ̃ ĩũrã, gajerãrẽ ĩãbiriñurã. Jesús direta ĩãñurã.

9 Pʉrʉ buúrugue ããrãnerã dijariñurã. Irogue dijarigʉ Jesús ĩgʉ̃sãrẽ turaro merã ãrĩyupʉ:

—Dapora mʉsã ĩãdeare gajerãrẽ werebirikõãka! Yʉ ããrĩpererã tĩgʉ̃ boa, masãdero pʉrʉgue irire wereka! ãrĩyupʉ.

10 Ĩgʉ̃ irasũ ãrĩmakʉ̃, ĩgʉ̃ buerã ĩgʉ̃rẽ sẽrẽñañurã:

—¿Nasirirã Moisés gojadeare buerimasã: “Cristo, Marĩpʉ iriubu aariburo dupuyuro Elías aaripʉrorigʉkumi”, ãrĩrĩ? ãrĩ sẽrẽñañurã.

11 Jesús ĩgʉ̃sãrẽ yʉjʉyupʉ:

—Mʉsã ãrĩrõsũta Elías aaripʉrorigʉkumi ããrĩpererire ãmuyubu.

12 Yʉ gapʉ ãsũ ãrĩ weregʉra mʉsãrẽ. Elías ejasiami. Ĩgʉ̃ ejakerepʉrʉ, masaka ĩgʉ̃rẽ ĩãmasĩbirima.

Irasirirã ĩgũsã gããmerõ iridʉarire ĩgũrẽ ñerõ ir-
ima. Ĩgũrẽ iriderosũta yʉ ããrĩpererã tĩgũrẽ ñerõ
ririãkuma, ãrĩyupʉ.
13 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pérãgue, pémasĩñurã. “Ĩgũ:
‘Elías ejasiami’, ãrĩgũ, Juan masakare wãĩyedire
ãrĩgũ yámi”, ãrĩ masĩñurã pama.

Jesús ñamasĩrĩrĩ opagʉre taudea
(Mr 9.14-29; Lc 9.37-43)

14 Pʉrʉ ĩgũsã buúrugue ããrãnerã wárã masaka
pʉro dijajama. Ĩgũsã dijajamakũ ĩãgũ, sugʉ
masakʉ aari, Jesús pʉro ñadʉkʉpuri merã ejamejã,
ĩgũrẽ ãrĩmi:
15 —Yʉ Opʉ, yʉ magũrẽ bopoñaka! Ĩgũ
ñamasĩrĩrĩ opagʉ ããrĩmi. Bʉro ñerõ tarinami.
Irasirigʉ peamegue meémejãma, diaguedere
meébianokõãmi.
16 Irasirigʉ ĩgũrẽ mʉ buerã pʉrogue ãĩjadabʉ.
Ĩgũsã ĩgũrẽ taumasĩbirama, ãrĩmi.
17 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pégʉ, Jesús yʉjʉmi:
—Mʉsã dapora marã, yʉre bʉremurĩ opamerã,
diayemarẽ neõ pémasĩmerã ããrã. ¿Noópã yoaripoe
mʉsã merã ããrĩgʉkuri? ¿Noópã yoaripoe mʉsã
yʉre bʉremubirire gũñaturagʉkuri? Majĩgũrẽ õõ
gapʉ ãĩrika! ãrĩmi.
18 Ĩgũrẽ ãĩjamakũ, Jesús wãtĩ majĩgũguere
ããrĩgũrẽ: “Wirika ĩgũrẽ!” ãrĩmi. Jesús ĩgũrẽ
béowiumakũta, majĩgũ tariakõãmi.
19 Pʉrʉ gʉa Jesús buerã gajerã péberogue ĩgũrẽ
sẽrẽñabʉ:
—¿Nasirirã gʉa gapʉ wãtĩrẽ béowiumasĩbirayuri?
ãrĩbʉ.
20 Jesús yʉjʉmi:

—Mʉsã Marĩpʉre mérõgã bʉremurĩ opasĩã, ĩgʉ̃rẽ béowiumasĩbirabʉ. Diayeta mʉsãrẽ werea. Mʉsã bʉremurĩ opari mostaza wãĩkʉri yegãpã irirosũ ããrĩkerepʉrʉ, i buúrure: “Sõõgue waaburo”, ãrĩ masĩbokoa. Mʉsã irasũ ãrĩmakʉ̃, i buúru mʉsã dorerosũta waabokoa. Marĩpʉre bʉremurĩ oparã ããrĩpererire irimasĩa.

21 Ĩĩno wãtĩrẽ béowiudʉarã, bereri merã Marĩpʉre bʉro sẽrẽrõ gããmea, ãrĩmi.

Jesús ĩgʉ̃ boaburire werenemodea (Mr 9.30-32; Lc 9.43-45)

22 Pʉrʉ Galilea nikũgue gʉa waagorenabʉ. Irogue Jesús gʉare ãrĩmi:

—Masaka yʉre ããrĩpererã tĩgʉ̃rẽ ñeã, gajerãguere wiarãkuma.

23 Ĩgʉ̃sã yʉre wẽjẽrãkuma. Yʉre wẽjẽadero pʉrʉ, ʉrenʉ waaró merã Marĩpʉ yʉre masũgʉkumi, ãrĩmi. “Yʉre wẽjẽrãkuma”, ãrĩmakʉ̃ pérã, gʉa bʉro bʉjawerebʉ.

Marĩpʉya wiima ããrĩburire niyeru wajasearire sẽrẽñadea

24 Pʉrʉ gʉa Jesús merã Capernaugue waabʉ. Irogue ejadero pʉrʉ, Marĩpʉya wiima ããrĩburire niyeru wajaseabosarimasã Pedro pʉro eja, ĩgʉ̃rẽ sẽrẽñama:

—¿Mʉsãrẽ buegʉ Marĩpʉya wiima ããrĩburire niyeru wajariri? ãrĩma.

25 Pedro ĩgʉ̃sãrẽ yʉjʉmi:

—Wajarimi, ãrĩmi.

Pʉrʉ Pedro wiigue ñajãa, Jesúre sẽrẽñaburipoeta Jesús gapʉ ĩgʉ̃rẽ sẽrẽñapʉrorimi:

—Simón, ¿naásũ gũñarĩ mʉ? I ʉ̃mʉ marã oparã masakare niyeru wajaseadʉarã, ¿noã gapʉre wajaseakuri? ¿Ĩgʉ̃sãyarãrẽ, o gajero marã ĩgʉ̃sãya nikũgue ejanerã gapʉre wajaseakuri? ãrĩmi.

26 —Gajero marã gapʉre wajaseakuma, ãrĩ yʉjʉmi Pedro.

Ĩgʉ̃ irasũ ãrĩmakʉ̃, Jesús ãrĩmi:

—Irasirigʉ sugʉ opʉ ĩgʉ̃yarãrẽ wajaseabirikumi.

27 Marĩpʉyarã marĩ ããrĩkererã, Marĩpʉya wiima ããrĩburire niyeru wajaseabosarãrẽ marĩ merã guamakʉ̃ iribirikoa. Irasirirã wajarirãkoa. Wejerida ãĩ, ditarugue waaí wẽjẽgʉ̃ waaka! Baapʉrorigʉre túwea ãĩka! Ĩgʉ̃ya disigue niyeru tire bokagʉkoa. Pʉrʉ iriti merã marĩ pẽrãyare Marĩpʉya wiima ããrĩburire wajarigʉ waaka! ãrĩmi.

18

Jesús sugʉ gajerã nemorõ ããrĩgʉ̃yamarẽ weredea
(Mr 9.33-37; Lc 9.46-48)

1 Iripoere gʉa Jesús buerã ĩgʉ̃ pʉro eja, sẽrẽñabʉ:

—Ʉmʉgasigue Marĩpʉ ĩgʉ̃yarãrẽ doreroguere, ¿noã gʉa watopere ããrĩpererã nemorõ ããrĩgʉkuri? ãrĩbʉ.

2 Gʉa irasũ ãrĩmakʉ̃, Jesús majĩgʉ̃rẽ siiu, ĩgʉ̃rẽ gʉa watopegue ãĩnú, ãrĩmi:

3 —Diayeta mʉsãrẽ werea. “Majĩgʉ̃ irirosũ ããrã, gajerã nemorõ ããrĩbea”, ãrĩ gũñaka! Mʉsã: “Gajerã nemorõ ããrã”, ãrĩ gũñarĩrẽ gorawayumerã, ʉ̃mʉgasigue Marĩpʉ ĩgʉ̃yarãrẽ doreroguere neõ waabirikoa.

4 Sugɯ ĩgũ basi: “Yɯ ubu ããrĩgṹ, majĩgũ irirosũ
ããrã”, ãrĩ gũñagũ, Marĩpɯ ũmɯgasigue ããrĩgṹ ĩũrõ
gajerã nemorõ ããrĩmi.
5 Sugɯ yaagɯre, ĩĩ majĩgũ irirosũ ããrĩgṹrẽ õãrõ
bokatĩrĩñeãgũ yɯdere bokatĩrĩñeãmi.

Gajerãrẽ ñerõ irimakũ iribirikõãka! ãrĩ weredea (Mr 9.42-48; Lc 17.1-2)

6 ’Sugɯ yɯre bɯremurãrẽ ĩĩ majĩgũ
irirosũ ããrĩrãrẽ ñerõ irimakũ irigɯno, bɯro
wajamoãsũgɯkumi. Irasiriro ĩgũ gajerãrẽ
ñerõ irimakũ iriburi dupuyuro masaka ĩgũrẽ
wáriye ũtãye merã wṹnugũgue siasiu, wádiyague
meéyomakũ õãbokoa.
7 I ũmɯguere masakare ñerõ irimakũ iriri ããrã.
Irasirirã ñerõ tarima. I ĩgũsãrẽ ñerõ irimakũ iriri
ããrĩníkõãrokoa. Gajerãrẽ ñerõ irimakũ irigɯno
gapɯ ñetariro tarigɯkumi.
8 ’Irasirirã mɯsãya mojõ, o gubu merã ñerõ irirã,
iri mojõrẽ, o iri gubure dititá béorosũ iri ñerõ
iririre pirika! Su mojõ, o su gubu opakererã,
Marĩpɯ pɯrogue waamakũ õãtarirokoa. Ñerõ iririre
pirimerã gapɯ perebiri peamegue béosũrãkuma.
Ĩgũsã pe mojõ, o pe gubu opakererã, peamegue
waamakũ ñetarirokoa.
9 Mɯsãya koyeru merã ĩã, ñerõ irirã, irirure
goreweabéorosũ iri ñerõ iririre pirika! Su koyeru
opakererã, Marĩpɯ pɯrogue waamakũ õãtarirokoa.
Ñerõ iririre pirimerã gapɯ perebiri peamegue
béosũrãkuma. Ĩgũsã pe koyeru opakererã,
peamegue waamakũ ñetarirokoa.

Jesús oveja dediridi keori merã buedea (Lc 15.3-7)

10 ’Neõ sugʉ ĩĩsã majĩrãrẽ ubu ĩãbéobirikõãka! Mʉsãrẽ werea. Ʉmʉgasigue Yʉpʉre wereboerã ĩgũsãrẽ korerã ĩgũ merã ããrĩníkõãma, ĩgũsãrẽ ĩgũ iritamudorerire irimurã.
11 Yʉ ããrĩpererã tĩgũ dediribonerãrẽ taugʉ aarigʉ́ iribʉ.
12 ’Yʉ wererire, ¿naásũ gũñarĩ? Ovejare korerimasũ cien oveja opagʉ, sugʉ oveja dedirimakũ ĩãgũ, gajerã noventa y nueve ovejare makã tʉro ĩgũsã baarogue duripíkõã, dediriadire ãmagʉ́ waakumi.
13 Diayeta mʉsãrẽ werea. Ĩgũrẽ bokagʉ, gajerã noventa y nueve dediribiranerã nemorõ ĩgũrẽ ʉsʉyakumi.
14 Ãsũta Marĩpʉ ũmʉgasigue ããrĩgʉ́ ĩĩsã majĩrã irirosũ ããrĩrãrẽ dedirimakũ gããmebemi, ãrĩmi Jesús.

“Mʉyagʉ mʉrẽ ñerõ irimakũ ãsũ irika!” ãrĩdea (Lc 17.3)

15 Irasũ ãrĩ odo, ãsũ ãrĩ werenemomi:
—Mʉyagʉ mʉrẽ ñerõ irimakũ, gajerã péberogue ĩgũ merã irire wereníka! Ĩgũ irire õãrõ merã ãmudʉagʉ: “Mʉrẽ ñerõ iribʉ! Kãtika yʉ irideare!” ãrĩmakũ, mʉsã dupaturi ʉsʉyari merã gãme wapikʉrãkoa.
16 Ĩgũ irire ãmudʉabirimakũ, sugʉ o pẽrãrẽ siiu, dupaturi ĩgũ pʉro waaka! Ĩgũsã péurogue ĩgũ mʉrẽ ñerõ irideare wereka! Irasiriro Marĩpʉya werenírĩ gojadea pũgue dorederosũta pẽrã o ʉrerã iri ñerõ

irideare wererire pédero pʉrʉ: “Diayeta irasũ waabʉ”, ãrĩ masĩrãkuma.
17 Mʉrẽ ñerõ iridi ĩgũsã péurogue ãmudʉabirimakũ, ããrĩpererã yʉre bʉremurã merã nerẽ, ĩgũsãrẽ ĩgũ ñerõ irideare wereka! Ĩgũsã péuroguedere ãmudʉabirimakũ ĩãrã, ĩgũrẽ: “Marĩpʉre bʉremubi, o romano marã opʉre ñegũ niyeru wajaseabosarimasũ irirosũ ããrĩmi”, ãrĩ ĩãka!
18 ’Diayeta mʉsãrẽ werea. Mʉsã Marĩpʉ ũmʉgasigue ããrĩgṹ dorerosũta: “I ũmʉguere ãsũ waabirikõãburo”, ãrĩmakũ, irire waabirimakũ irigʉkumi. Mʉsã ĩgũ dorerosũta: “I ũmʉguere ãsũ waaburo”, ãrĩmakũ, irire waamakũ irigʉkumi.
19 ’Gajidere mʉsãrẽ werea. Mʉsã pẽrã sʉrosũ gũñarĩ merã: “Ãsũ Marĩpʉre sẽrẽrã!” ãrĩmakũ, Yʉpʉ ũmʉgasigue ããrĩgṹ mʉsã sẽrẽrõsũta irigʉkumi.
20 Pẽrã, o ʉrerã yʉre bʉremurã nerẽmakũ, yʉde ĩgũsã watopegue ããrã, ãrĩmi Jesús.
21 Irasũ ãrĩmakũ pégʉ, Pedro Jesús pʉro ejanʉgã, ãsũ ãrĩ sẽrẽñami ĩgũrẽ:
—Yʉ Opʉ, ¿diíkʉgora yaagʉ yʉre ĩgũ ñerõ irimakũ kãtigʉkuri? ¿Su mojõma pere gaji mojõ peru pẽrẽbejarigora ĩgũ yʉre ñerõ irimakũ kãtigʉkuri? ãrĩmi.
22 Jesús ĩgũrẽ yʉjʉmi:
—“Su mojõma pere gaji mojõ peru pẽrẽbejarigora ĩgũ yʉre ñerõ irimakũ kãtigʉkoa”, ãrĩbirikõãka! Ĩgũ ñerõ irinarikʉ kãtika! ãrĩmi.

Jesús sugʉ moãboerimasũ ĩgũ merãmʉ ñerõ irideare kãtidʉabi keori merã buedea

23 Irasũ ãrĩ odo, keori merã buemi gʉare Jesús:

—Irasiriro Marĩpʉ ʉ̃mʉgasigue ããrĩgʉ́ ĩgʉ̃yarãrẽ doreri ãsũ ããrã. Sugʉ opʉ ĩgʉ̃rẽ moãboerimasãrẽ ĩgʉ̃sã ĩgʉ̃rẽ wajamorĩrẽ wajaridorekumi.

24 Ĩgʉ̃sã ĩgʉ̃rẽ wajamorĩrẽ ãmunʉgãripoe gajerã ĩgʉ̃yarã sugʉ wáro wajamogʉ̃rẽ ĩgʉ̃ pʉro ãĩakuma.

25 Ĩgʉ̃ wajamorĩrẽ wajarimasĩbirimakʉ̃ ĩãgʉ̃, ĩgʉ̃ opʉ ĩgʉ̃yarãrẽ: “Ĩgʉ̃rẽ, ĩgʉ̃ marãpore, ĩgʉ̃ pũrãrẽ ĩgʉ̃ opari ããrĩpereri merã gajerãguere duarã waaka!” ãrĩkumi. “Irasirigʉ ĩgʉ̃sãrẽ duari waja merã ĩgʉ̃ yʉre wajamorĩrẽ wajarigʉkumi”, ãrĩkumi.

26 ’Irasũ ãrĩmakʉ̃ pégʉ, wáro wajamogʉ̃ gapʉ ñadʉkʉpuri merã ejamejã, ĩgʉ̃ opʉre bʉro sẽrẽkumi: “Yʉ opʉ, gʉare gajerãguere duabirikõãka! Yúka dapa! Bopoñaka yʉre! Mʉrẽ yʉ wajamorĩ ããrĩpererire wajaripeokõãgʉkoa”, ãrĩkumi.

27 ’Irasũ ãrĩmakʉ̃ pégʉ, ĩgʉ̃rẽ bopoñarĩ merã ĩã, ĩgʉ̃rẽ wiukumi. “Ĩgʉ̃ wajamodea pereakõãa”, ãrĩ, irire kãtipeokõãkumi.

28 Ĩgʉ̃ irasiriadero pʉrʉ, wáro wajamodi waa, gajigʉ ĩgʉ̃ merãmʉ ĩgʉ̃ opʉre moãboerimasʉ̃rẽ bokajakumi. Ĩgʉ̃ merãmʉ gapʉ ĩgʉ̃rẽ mérõgã wajamokumi. Ĩgʉ̃rẽ bokajagʉ, mata ĩgʉ̃ya wʉ́nugũrẽ bʉro ñeã: “Murĩgora, yʉre mʉ wajamorĩrẽ wajaripurumuka!” ãrĩkumi.

29 ’Ĩgʉ̃ irasũ ãrĩmakʉ̃, ĩgʉ̃ merãmʉ gapʉ ñadʉkʉpuri merã ejamejã, ĩgʉ̃rẽ bʉro sẽrẽkumi: “Yúka dapa! Bopoñaka yʉre! Mʉrẽ yʉ wajamorĩ ããrĩpererire wajaripeokõãgʉkoa”, ãrĩkumi.

30 Ĩgʉ̃ bʉro sẽrẽmakʉ̃ pékeregʉ, ĩgʉ̃rẽ yʉjʉbirikumi. Irasirigʉ ĩgʉ̃rẽ peresugue

iridorekumi. “Yʉre ĩgʉ̃ wajamorĩrẽ wajaripeomakʉ̃gue wiuka!” ãrĩkumi.

31 ’Wáro wajamodi ĩgʉ̃rẽ mérõgã wajamogʉ̃rẽ irasirimakʉ̃ ĩãrã, gajerã moãboerimasã bʉro bʉjawereri merã ĩgʉ̃ iriadea ããrĩpererire ĩgʉ̃sã opʉre wererã waakuma.

32 Irire pégʉ, ĩgʉ̃sã opʉ wáro wajamodire siiu, ãsũ ãrĩkumi: “Mʉ ñetaria. Mʉ yʉre bʉro sẽrẽmakʉ̃, mʉ yʉre wajamodeare kãtipeokõãbʉ.

33 Yʉ irasirikerepʉrʉ, mʉ gapʉ mʉ merãmʉrẽ ĩgʉ̃ mʉrẽ mérõgã wajamodeare kãtibirayuro. Mʉ yʉre wajamodeare yʉ kãtiderosũta ĩgʉ̃ mʉrẽ wajamodeadere mʉ kãtimakʉ̃ õãtariboakuyo. ¿Nasirigʉ ĩgʉ̃rẽ bopoñabirari mʉ?” ãrĩkumi.

34 ’Irasũ ãrĩ odo, ĩgʉ̃ merã bʉro guagʉ, ĩgʉ̃rẽ peresu irikumi bʉro wajamoãdoregʉ. Ĩgʉ̃ wajamorĩrẽ wajaripeobi neõ wiribirikumi, ãrĩ weremi Jesús.

35 Pʉrʉ ãsũ ãrĩnemomi:

—Yʉpʉ ʉ̃mʉgasigue ããrĩgʉ́ mʉsãrẽ irasũta wajamoãgʉkumi, mʉsãyarã ĩgʉ̃sã mʉsãrẽ ñerõ irideare mʉsã õãrõ merã kãtibirimakʉ̃, ãrĩmi.

19

Jesús masakare: “Mʉsã marãposã nomerẽ béobirikõãka!” ãrĩ buedea
(Mr 10.1-12; Lc 16.18)

1 Jesús irire wereadero pʉrʉ, Galilea nikũgue ããrãdi gʉa ĩgʉ̃ buerã merã Judea nikũgue waa, dia Jordán wãĩkʉdiya gaji koepʉgue waami.

2 Irogue waamakʉ̃ ĩãrã, wárã masaka ĩgʉ̃rẽ tʉyama. Irasirigʉ irogue pũrĩrikʉrãrẽ taumi.

3 Irasirimakũ ĩãrã, surãyeri fariseo bumarã Jesús
pʉro eja, ĩgũrẽ ñerĩ ĩgũ werenímakũ iridʉarã,
sẽrẽñama:

—¿Sugʉ masakʉ ĩgũ gããmerõ ĩgũ marãpore
béomakũ, marĩ doreri ããrĩkuri? ãrĩma.

4 Jesús ĩgũsãrẽ yʉjʉmi.

—¿Marĩpʉya wereníríĩ gojadea pũrẽ buebiriri
mʉsã? Ãsũ ãrĩ gojasũdero ããrĩbú: "Neõgoraguere
Marĩpʉ i ũmʉrẽ irigʉ, ũmúʉ, nomeõ iridi ããrĩmí",
ãrĩ gojasũdero ããrĩbú.

5 Ãsũ ãrĩ gojanemosũdero ããrĩbú doja: "Sugʉ
ũmúʉ ĩgũ pagʉsãmarãrẽ wiri, ĩgũ marãpo merã
ããrĩgʉkumi. Irasirirã ĩgũsã pẽrã ããrĩkererã, Marĩpʉ
ĩũrõ su dupʉta irirosũ ããrĩrãkuma", ãrĩ gojasũdero
ããrĩbú.

6 Irasirirã pẽrã irirosũ ããrĩbema. Su dupʉta
irirosũ ããrĩma. Marĩpʉ ĩgũsãrẽ su dupʉta irirosũ
ããrĩmakũ iridero pʉrʉ, gajigʉ ĩgũsãrẽ gãme béomakũ
iribirikõãrõ gããmea, ãrĩmi Jesús.

7 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pérã, fariseo bumarã
sẽrẽñama doja:

—Mʉ irasũ ãrĩkerepʉrʉ, Moisés gapʉ ãsũ ãrĩ go-
jadi ããrĩmí: "Sugʉ ĩgũ marãpore béodʉagʉ: 'I waja
merã mʉrẽ béoa', ãrĩ gojari pũrẽ sĩrõ gããmea", ãrĩ
gojadi ããrĩmí. ¿Nasirigʉ irasũ ãrĩ gojayuri? ãrĩma.

8 Jesús ĩgũsãrẽ yʉjʉmi:

—Mʉsã ñekũsãmarã Marĩpʉ dorerire
iridʉabirimakũ ĩãgũ: "Mʉsã marãposã nomerẽ
béomasĩa", ãrĩ gojadi ããrĩmí Moisés. Ĩgũ irasũ
ãrĩ gojakerepʉrʉ, neõgoragueta Marĩpʉ mʉsã
marãposã nomerẽ béomakũ gããmebiridi ããrĩmí.

9 Mʉsãrẽ werea. Sugo marãpʉkʉgo gajigʉ merã
ñerõ iribirikerepʉrʉ, igo marãpʉ gapʉ igore béo,
gajegore marãpokʉgʉ, igo merã ñerõ irigʉ yámi.
Gajigʉ béodeore marãpokʉgʉde igo merã ñerõ irigʉ
yámi, ãrĩmi.
10 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pérã, gʉa ĩgũ buerã ãrĩbʉ:
—Ĩgũsã marãposã nomerẽ béo, gajego merã
ããrĩmakũ õãbea. Irasirirã marãpo marĩmakũ
õãbokoa, ãrĩbʉ.
11 Jesús gʉare yʉjʉmi:
—Ããrĩpererã masaka marãpo, o marãpʉ
marĩrãta ããrĩbokatĩũbirikuma. Marĩpʉ
marãpokʉdorebirinerã, o marãpʉkʉdorebirinerã
dita bokatĩũmasĩma.
12 Surãyeri ũma marãpokʉmasĩbema. Ĩgũsã
watopegue surãyeri ũma deyoarãgueta
poyarimasã ããrĩnerã nomerẽ marãpokʉmasĩbema.
Masaka gajerã ũmarẽ marãpokʉmasĩbirimakũ
yáma. Gajerã ũma, Marĩpʉ ũmʉgasigue
ããrĩgṹ ĩgũyarãrẽ doregʉya direta iridʉarã
marãpokʉbema. Irasirirã marãpo, o marãpʉ
marĩrã ããrĩbokatĩũdʉarã, ãsũta ããrĩníkõãburo, ãrĩmi
Jesús.

Jesús majĩrãya ããrĩburire Marĩpʉre sẽrẽbosadea (Mr 10.13-16; Lc 18.15-17)

13 Pʉrʉ masaka majĩrãrẽ Jesús pʉro ãĩjama,
ĩgũsãrẽ ñapeo, Marĩpʉre ĩgũsãya ããrĩburire
sẽrẽbosadorerã. Ĩgũsã ãĩjamakũ ĩãrã, gʉa ĩgũ buerã
ĩgũsãrẽ bokatĩrĩ: “Ĩgũrẽ garibobirikõãka!” ãrĩbʉ.
14 Jesús gapʉ gʉare ãrĩmi:
—Majĩrã yʉ pʉrogue aariburo. Kãmutabirikõãka
ĩgũsãrẽ! Ʉmʉgasigue Marĩpʉ ĩgũyarãrẽ dorerogue

ããrĩmurã, ĩĩsã majĩrã yʉre ʉsʉyari merã bokatĩrĩñeãrã irirosũ ããrĩma, ãrĩmi.

15 Irasirigʉ majĩrãrẽ ñapeo, Marĩpʉre ĩgʉ̃sãya ããrĩburire sẽrẽbosa odo, gajerogue waakõãmi doja.

Sugʉ maamʉ wári doebiri opagʉ Jesús merã werenídea
(Mr 10.17-31; Lc 18.18-30)

16 Pʉrʉ sugʉ maamʉ Jesús pʉrogue eja, ĩgʉ̃rẽ sẽrẽñami:

—Õãgʉ̃ buegʉ, yʉ ʉ̃mʉgasigue perebiri okari opadʉagʉ, ¿ñeéno õãrĩrẽ irigʉkuri? ãrĩmi.

17 Jesús ĩgʉ̃rẽ ãrĩmi:

—¿Nasirigʉ yʉre: “Õãgʉ̃ ããrã”, ãrĩrĩ? Marĩpʉ sugʉta õãgʉ̃ ããrĩmi. Mʉ ʉ̃mʉgasigue perebiri okari opadʉagʉ, Marĩpʉ dorerire irika! ãrĩmi.

18 Ĩgʉ̃ irasũ ãrĩmakʉ̃ pégʉ, maamʉ ãsũ ãrĩ sẽrẽñami doja:

—¿Dií gapʉre irigʉkuri? ãrĩmi.

Jesús ĩgʉ̃rẽ yʉjʉmi:

—Masakare wẽjẽbirikõãka! Gajigʉ marãpo merã ñerõ iribirikõãka! Yajabirikõãka! Gajerãyamarẽ ãrĩgatori merã werebirikõãka!

19 Mʉpʉ, mʉpore goepeyari merã bʉremuka! Mʉ basi maĩrõsũta mʉ pʉro ããrĩrãrẽ maĩka! ãrĩmi.

20 Ĩgʉ̃ irasũ ãrĩmakʉ̃, maamʉ Jesúre ãrĩmi doja:

—Iri doreri ããrĩpererire majĩgʉ̃gueta neõ tarinʉgãbiribʉ yʉ. ¿Ñeéno dʉyari, yʉre yʉ irinemoburi? ãrĩmi.

21 Jesús ĩgʉ̃rẽ ãrĩmi:

—Mʉ, Marĩpʉ ĩũrõ ĩgʉ̃ dorerire iripeodʉagʉ, mʉ oparire duagʉ waaka! Mʉ duadea wajare boporãrẽ sĩka! Irasirigʉ ʉ̃mʉgasiguere wári õãrĩ opagʉkoa. Irasiri odo, yʉ merã aarika! ãrĩmi.

22 Ĩgʉ̃ irasũ ãrĩmakʉ̃ pégʉ, maamʉ ĩgʉ̃ wári oparire maĩsĩã, bʉro bʉjawereri merã waakõãmi.

23 Ĩgʉ̃ bʉjawereri merã waamakʉ̃ ĩãgʉ̃, Jesús gʉare ĩgʉ̃ buerãrẽ ãrĩmi:

—Diayeta mʉsãrẽ werea. Wári doebiri oparãrẽ Marĩpʉ ʉ̃mʉgasigue ããrĩgʉ́ ĩgʉ̃yarãrẽ doreroguere waamakʉ̃ diasagoráa.

24 Mʉsãrẽ dupaturi werea. Camellu awiru gobegãrẽ ñajãtariweremasĩbirikumi. I nemorõ wári doebiri opagʉre Marĩpʉ ĩgʉ̃yarãrẽ doreroguere waamakʉ̃ diasáa, ãrĩmi.

25 Ĩgʉ̃ irasũ ãrĩmakʉ̃ pérã, gʉa ĩgʉ̃ buerã pégʉka, ãsũ ãrĩ gãme sẽrẽñabʉ:

—Iro merẽ, ¿noã gapʉ Marĩpʉ tausũmurã ĩgʉ̃ pʉrogue waamurã ããrĩbokuri? ãrĩbʉ.

26 Jesús gʉare ĩã, ãrĩmi:

—Masaka ĩgʉ̃sã basi ĩgʉ̃sã iriri merã Marĩpʉ pʉrogue waamasĩbema. Marĩpʉ dita masakare ĩgʉ̃ pʉro ããrĩmurã waamakʉ̃ irimasĩmi. Ããrĩpererire irimasĩmi, ãrĩmi.

27 Ĩgʉ̃ irasũ ãrĩmakʉ̃ pégʉ, Pedro ĩgʉ̃rẽ ãrĩmi:

—Gʉa Opʉ, gʉa mʉrẽ tʉyarã, ããrĩpereri gʉa opadeare pípeokõãbʉ. Irasirirã gʉa gapʉ, ¿ñeénorẽ oparãkuri? ãrĩmi.

28 Jesús gʉare ãsũ ãrĩ yʉjʉmi:

—Diayeta mʉsãrẽ werea. I ʉ̃mʉ peredero pʉrʉ ããrĩpereri maama gorawayuripoe yʉ ããrĩpererã tĩgʉ̃ ʉ̃mʉgasi gosewasirirogue Opʉ doarogue

doagʉkoa. Yʉ iro doamakʉ̃, mʉsãde yʉre tʉyarã, pe mojõma pere su gubu peru pẽrẽbejari oparã doarigue doarãkoa. Irasirirã mʉsã Israel bumarãrẽ pe mojõma pere su gubu peru pẽrẽbejari buri marãrẽ dorerãkoa.

29 Yʉ merã waarã, ĩgʉ̃sãya wiirire, ĩgʉ̃sã pagʉpũrãrẽ, pagʉsãmarãrẽ, pũrãrẽ, ĩgʉ̃sãya pooerire pípeorã, wári õãrĩ wajatarãkuma. Ĩgʉ̃sã iro dupuyuro opaderosũ cien nemorõ opanemorãkuma. Irasũ ããrĩmakʉ̃ Marĩpʉ merã perebiri okari oparãkuma.

30 Wárã daporare oparã ããrĩrã, pʉrʉguere ubu ããrĩrã dujarãkuma. Wárã daporare ubu ããrĩrã gapʉ, pʉrʉguere oparã ããrĩrãkuma, ãrĩ weremi Jesús gʉare ĩgʉ̃ buerãrẽ.

20

Jesús igui pooe moãrã keori merã buedea

1 Irasirigʉ dupaturi Jesús keori merã buemi doja:

—Marĩpʉ ʉ̃mʉgasigue ããrĩgʉ́ ĩgʉ̃yarãrẽ doreri ãsũ ããrã. Sugʉ igui pooe opʉ boyodujimejãripoe ĩgʉ̃ya pooere moãmurãrẽ siiugʉ waakumi. Ãsũ ãrĩkumi:

2 “Sunʉ moãrĩ waja suti niyeru ti wajarigʉra”, ãrĩkumi ĩgʉ̃sãrẽ. Pʉrʉ ĩgʉ̃sãrẽ ĩgʉ̃ya pooegue moãdoregʉ iriukumi.

3 Pʉrʉ goeripoe dupuyuro nueve hora ããrĩmakʉ̃, makã dekogue waa, gajerã moãrĩ opamerãrẽ bokajakumi.

4 Ĩgũsãrẽ bokaja, ãrĩkumi: “Mʉsãde yaa pooere moãrã waaka! Keoro wajarigʉra”, ãrĩkumi. Irasirirã ĩgũya pooegue moãrã waakuma.

5 Pʉrʉ pooe opʉ goeripoe ããrĩmakũ, ñamika tres hora ããrĩmakũdere gajerãrẽ moãdorekumi doja.

6 Pʉrʉ ñamikague cinco hora ããrĩmakũ, makã dekogue waakumi doja. Irogue eja, gajerã moãrĩ opamerãrẽ bokaja, ĩgũsãrẽ sẽrẽñakumi: “¿Nasirirã dapagãrẽ moãbirikererã doaneãkõãrĩ mʉsã?” ãrĩkumi.

7 “Neõ sugʉ gʉare: ‘Moãrã waaka!’ ãrĩbirami”, ãrĩ yʉjʉkuma. Irasirigʉ pooe opʉ ĩgũsãrẽ: “Mʉsãde yaa pooere moãrã waaka! Keoro wajarigʉra”, ãrĩkumi. Irasirirã ĩgũsãde ĩgũya pooere moãrã waakuma.

8 ’Abe ñajãripoegue ããrĩmakũ, pooe opʉ ĩgũya pooere siiu moãgũrẽ ãsũ ãrĩkumi: “Moãrãrẽ siiu, moãrã ejatũnunerãrẽ wajaripʉrori, ĩgũsã ejaburi dupuyuro ejanerãrẽ wajari odo, ejapʉrorianerãrẽ wajaritũnuka!” ãrĩkumi.

9 Irasirigʉ, cinco hora ããrĩmakũ moãnʉgãnerãrẽ sunʉ moãrĩ wajataropã suti niyeru ti wajarikumi.

10 Ĩgũ irasũ wajarimakũ ĩãrã, moãpʉrorianerã: “Gʉa gapʉre ĩgũsã nemorõ wajarigʉkumi”, ãrĩ gũñadikuma. Ĩgũsãdere sʉrosũta wajarikõãkumi.

11 Irasũ wajarimakũ ĩãrã, pooe opʉ merã gua, ĩgũrẽ ãrĩkuma:

12 “Ĩĩsã gʉa pʉrʉgue ejanerã gapʉ su horata moãama. Gʉa gapʉ sunʉ õãrõ moãneãkõãbʉ. Bʉro abe asiripoe moãbʉ. Gʉa irasũ moãneãkerepʉrʉ, sʉrosũ wajarikõãbʉ mʉ”, ãrĩkuma.

13 Ĩgũsã irasũ ãrĩmakũ pégʉ, pooe opʉ gapʉ sugʉ ĩgũsã watope ããrĩgṹrẽ ãrĩkumi: “Yʉ merãmʉ, yʉ

mʉrẽ ñerõ irigʉ meta yáa. Yʉ mʉrẽ: ‘Suti niyeru ti wajarigʉra’, ãrĩmakʉ̃ pégʉ: ‘Jáʉ’, ãrãbʉ mʉ. Irasirigʉ yʉ ãrãderosũta mʉrẽ keoro wajariabʉ.

14 Irasirigʉ yʉ wajariadeare ãĩ, waakõãka! Ĩĩrẽ mʉ pʉrʉgue ejadidere mʉrẽ wajariaderopãta wajarigʉra.

15 I yaa niyeru ããrã. Irasirigʉ yʉ gããmerõ wajarimasĩa. Gajerãrẽ yʉ õãrõ sĩmakʉ̃ ĩãgʉ̃, ¿yʉre ĩãturiri mʉ?” ãrĩkumi pooe opʉ.

16 ’I keori ãrĩrõsũta Marĩpʉ ĩgʉ̃yarã ããrĩpʉrorinerãrẽ, ĩgʉ̃sã pʉrʉ ĩgʉ̃yarã ããrĩrãdere sʉrosũ õãrĩrẽ sĩgʉkumi, ãrĩ weremi Jesús gʉare.

Dupaturi Jesús ĩgʉ̃ boaburire weredea (Mr 10.32-34; Lc 18.31-34)

17 Jesús Jerusalén waarí maague waagʉ́, gʉare pe mojõma pere su gubu peru pẽrẽbejarã ĩgʉ̃ buerãrẽ gajerã péberogue siiuwãgã, ãrĩmi:

18 —Õãrõ péka! Marĩ Jerusalẽgue waarã yáa. Irogue yʉ ããrĩpererã tĩgʉ̃, paía oparãguere, irasũ ããrĩmakʉ̃ Moisés gojadea buerimasãguere wiasũgʉkoa. Ĩgʉ̃sã yʉre: “Boaburo”, ãrĩrãkuma.

19 Irasirirã judío masaka ããrĩmerãguere yʉre wiarãkuma. Ĩgʉ̃sã yʉre bʉrida, tãrã, curusague pábiatú wẽjẽrãkuma. Ĩgʉ̃sã yʉre wẽjẽadero pʉrʉ, ʉrenʉ waaró merã masãgʉkoa, ãrĩmi Jesús.

Santiago, Juan pago Jesúre sẽrẽdea (Mr 10.35-45)

20 Pʉrʉ Zebedeo marãpo igo pũrã Santiago, Juan merã Jesús pʉrogue eja, ĩgʉ̃rẽ sẽrẽbo ñadʉkʉpuri merã ejamejãmo.

21 Igo irasirimakʉ̃, Jesús igore sẽrẽñami:

—¿Ñeénorẽ gããmerĩ mʉ? ãrĩmi.

Igo ĩgʉ̃rẽ yʉjʉmo:

—Mʉ, Opʉ ñajãgʉ̃, ĩĩsã yʉ pũrã pẽrãrẽ mʉ merã doremurã sóoka! Sugʉre mʉ diaye gapʉ, gajigʉre kúgapʉ doadoreka! ãrĩmo Jesúre.

22 Igo irasũ ãrĩmakʉ̃ pégʉ, Jesús igo pũrãrẽ ãrĩmi:

—Mʉsã yʉre sẽrẽrĩrẽ pémasĩbea. Yʉ bʉro ñerõ tarigʉkoa. ¿Yʉ ñerõ tarirosũ mʉsãde ñerõ tarirã, bokatĩũrãkuri? ãrĩmi.

Ĩgʉ̃sã yʉjʉma:

—Bokatĩũkõãrãkoa, ãrĩma.

23 Jesús ĩgʉ̃sãrẽ ãrĩmi:

—Diayeta ããrã. Yʉ irirosũ mʉsãde ñerõ tarirãkoa. Yʉ gapʉ mʉsãrẽ yʉ diaye, kúgapʉ doamurãrẽ beyemasĩbea. Yʉpʉ ãmusiadi ããrĩmí irire. Irasirirã ĩgʉ̃ beyenerã dita yʉ diaye, kúgapʉ doarãkuma, ãrĩmi.

24 Gʉa pe mojõmarã ĩgʉ̃ buerã gapʉ Santiago, Juan ĩgʉ̃sã Jesúre sẽrẽrĩrẽ pérã, ĩgʉ̃sã merã guabʉ.

25 Gʉa guamakʉ̃ ĩãgʉ̃, Jesús ããrĩpererãrẽ gʉare siiu neeõ, ãsũ ãrĩ weremi:

—I nikũ marã oparã Marĩpʉre bʉremumerã gapʉ ĩgʉ̃sãyarãrẽ dorerã, turaro merã dorema. Ĩgʉ̃sã doka marãde irasũta dorema. Irire masĩa mʉsã.

26 Mʉsã tamerã ĩgʉ̃sã irirosũ iribirikoa. Mʉsã watopeguere opʉ ããrĩdʉagʉ, mʉsãrẽ moãboegʉ irirosũ ããrĩburo.

27 Sugʉ mʉsã watopegue ããrĩgʉ́, gajerã nemorõ ããrĩdʉagʉ, moãboegʉ irirosũ ããrĩburo.

28 Yʉde irasũta ããrã. Yʉ ããrĩpererã tĩgʉ̃ masaka yʉre iritamuburo, ãrĩgʉ̃ meta aaribʉ́. Yʉ gapʉ ĩgʉ̃sãrẽ iritamugʉ̃ aaribʉ́. Irasirigʉ wárã masakare

yʉ boari merã ĩgũsã ñerõ iridea wajare wajari-bosagʉ aarigʉ́ iribʉ, ãrĩmi Jesús gʉare.

Jesús pẽrã koye ĩãmerãrẽ taudea
(Mr 10.46-52; Lc 18.35-43)

29 Pʉrʉ Jericógue ããrãnerã gʉa wirimakũ, wárã masaka Jesúre tʉyama.
30 Gʉa waarí maa tʉro, pẽrã koye ĩãmerã doama. Jesús iro tariwãgãrĩrẽ péñarã ãsũ ãrĩ gainíma:
—Gʉa Opʉ, David parãmi ããrĩturiagʉ, gʉare bopoñaka! ãrĩma.
31 Ĩgũsã irasũ ãrĩ gainímakũ, masaka gapʉ ĩgũsãrẽ: “Toeaka!” ãrĩma. Ĩgũsã irasũ ãrĩkerepʉrʉ, ĩgũsã gainíadero nemorõ gainínemoma:
—Gʉa Opʉ, David parãmi ããrĩturiagʉ, gʉare bopoñaka! ãrĩma.
32 Ĩgũsã irasũ ãrĩmakũ pé, Jesús dujanʉgãja, ĩgũsãrẽ siiu, ãsũ ãrĩ sẽrẽñami:
—¿Ñeénorẽ yʉ mʉsãrẽ irimakũ gããmerĩ? ãrĩmi.
33 —Gʉa Opʉ, gʉare koye ĩãmakũ irika! ãrĩ yʉjʉma.
34 Ĩgũsã irasũ ãrĩmakũ, Jesús ĩgũsãrẽ bopoña, ĩgũsãya koyere moãñami. Ĩgũ moãñamakũta, ĩãkõãma. Irasirirã Jesúre tʉyama.

21

Jesús Jerusalẽgue ejadea
(Mr 11.1-11; Lc 19.28-40; Jn 12.12-19)

1 Gʉa Jesús merã Jerusalẽgue ejaburo dupuyuro Betfagé wãĩkʉri makãgue ejapʉroribʉ. Betfagé, buúru Olivos wãĩkʉri buúru pʉro ããrĩbʉ́. Jesús irogue ejagʉ, gʉa merãmarã pẽrãrẽ

2 ãsũ ãrĩ iriumi:
—Si makã marĩ bokatĩũrõ ããrĩrĩ makãgue waaka! Irogue ejarã, burra ĩgũsã sianúadeore majĩgũ merã bokajarãkoa. Ĩgũsãrẽ bokajarã, ĩgũsã siadeadare kura, ãĩrika!
3 Mʉsãrẽ: “¿Nasirimurã ĩgũsãrẽ kurari?” ãrĩmakũ pérã: “Marĩ Opʉ gããmeami. Dapora wiagʉkumi doja”, ãrĩka! ãrĩ iriumi.
4 Ire irasũ irigʉ, Marĩpʉya kerere weredupuyudi gojaderosũta irimi. Ãsũ ãrĩ gojadi ããrĩmí:
5 Jerusalén marãrẽ ãsũ ãrĩ wereka: “Mʉsã Sión* marã ĩãka! Mʉsã Opʉ mʉsã pʉrogue mʉsãrẽ iritamugũ aarími.
Ubu ããrĩgṹ irirosũ burra majĩgũ weka peyawãgãrimi”, ãrĩ gojadi ããrĩmí.✡
6 Irasirirã Jesús iriuanerã iri makãgue waa, ĩgũ iridoreaderosũta iriñurã.
7 Burrore, pago merã Jesús pʉrogue ãĩjamakũ, gʉaya surí wekamarẽ túwea, ĩgũsã weka peobʉ. Gʉa irasiriadero pʉrʉ, Jesús, majĩgũ wekague mʉrĩbejami.
8 Mʉrĩbeja, Jesús Jerusalẽgue peyawãgãmakũ ĩãrã, masaka wárã ĩgũsãya weka sãñarĩ suríre túwea ãĩ, ĩgũ waarí maarẽ sẽõpídupuyuma ĩgũrẽ bʉremurã. Irasũ ããrĩmakũ, gajerã yuku dʉpʉri pũrikʉrire diti ãĩ, maarẽ pídupuyuma, ĩgũ waarí maa õãrĩ maa ããrĩburo, ãrĩrã.
9 Irasirirã ĩgũ dupuyuro waarã, ĩgũ pʉrʉ tʉyarã ãsũ ãrĩ gainíma:

---

* **21:5** Zacarías 9.9: Iripoegue marã Jerusalén wãĩkʉri makãrẽta “Sión” ãrĩnerã ããrĩmá. ✡ **21:5** Zac 9.9

—Opʉ David parãmi ããrĩturiagʉre ʉsʉyari sĩrã! Ĩĩ Marĩpʉ marĩrẽ taugʉ iriudi õãrõ aariburo. Marĩpʉre: “Õãtaria mʉ ããrĩpererã Opʉ ũmʉgasigue ããrĩgũ”, ãrĩ, ʉsʉyari sĩrã! ãrĩma.

10 Jesús Jerusalẽgue ejamakũ, irogue ããrĩrã ĩãgʉkapereakõãma. Wárã ĩgũsã basi ãsũ ãrĩ gãme sẽrẽñama:

—¿Noã ããrĩrĩ ĩĩ? ãrĩma.

11 Gajerã masaka yʉjʉma ĩgũsãrẽ:

—Ĩĩ Marĩpʉya kerere weregʉ Jesús wãĩkʉgʉ ããrĩmi. Galilea nikũma makã Nazaretmʉ ããrĩmi, ãrĩma.

Jesús Marĩpʉya wiigue duarãrẽ béowiudea (Mr 11.15-19; Lc 19.45-48; Jn 2.13-22)

12 Pʉrʉ Jesús Marĩpʉya wiigue ñajãmi. Ñajãa, doebiri duarãrẽ, ĩgũsã duarire wajarirãdere bokajagʉ, ĩgũsãrẽ béowiumi. Niyeru gorawayurimasãya niyeru sãñarĩ kũmarĩrẽ yomeéwiunokõãmi. Bujare dua doanírãya doaripẽrĩdere irasũta irimi.

13 Ĩgũsãrẽ ãsũ ãrĩmi:

—Marĩpʉ ĩgũya wereníri gojadea pũgue ãsũ ãrĩdi ããrĩmí: “Yaa wii, yʉre bʉremurã yʉre sẽrẽrĩ wii ããrã”, ãrĩdi ããrĩmí. Mʉsã gapʉ yajarimasãya wii irirosũ ããrĩmakũ yáa, ãrĩmi.

14 Jesús Marĩpʉya wiigue ããrĩripoe koye ĩãmerã, waamasĩmerãde ĩgũ pʉrogue ejama. Ĩgũsã ejamakũ ĩãgũ, ĩgũsãrẽ taumi.

15 Paía oparã, Moisés gojadeare buerimasã gapʉ ĩgũ turari merã iri ĩmumakũ ĩãrã, iri wiigue majĩrã ĩgũrẽ: “Opʉ David parãmi ããrĩturiagʉ õãtaria mʉ”, ãrĩ gainímakũ pérã, ĩgũ merã guama.

16 Irasirirã Jesúre ãsũ ãrĩma:

—¿Ĩĩsã majĩrã ãrĩrĩrẽ péri mʉ? ãrĩma.
Jesús yʉjʉmi:
—Péa. ¿Marĩpʉya werenírĩ gojadea pũrẽ ire buebiriri mʉsã? Ãsũ ãrĩ gojasũdero ããrĩbʉ́:
Mʉ majĩrãrẽ, mirĩrãgãrẽ õãrõ ʉsʉyari merã mʉrẽ bayapeomakʉ̃ iribʉ, ãrĩ gojasũdero ããrĩbʉ́, ãrĩmi Jesús ĩgʉ̃sãrẽ.✡
17 Irasũ ãrĩ odo, ĩgʉ̃sãrẽ béowãgã, Betania wãĩkʉri makãgue waakõãmi. Irogue eja, kãrĩmi.

Jesús higueragʉre ñaĩnʉgãmakʉ̃ iridea (Mr 11.12-14, 20-26)

18 Gajinʉ boyoripoe Jesús Jerusalẽgue goedujáagʉ, ʉaboakõãmi.
19 Irasũ ʉaboagʉ, maa tʉro nídi higuera wãĩkʉdire ĩãgʉ̃, irigʉ dʉkare ãmagʉ́ waadimi. Dʉka marĩbʉ irigʉ gapʉ. Pũrĩ dita ããrĩbʉ́. Dʉka marĩmakʉ̃ ĩãgʉ̃, Jesús ãsũ ãrĩmi:
—Igʉ yukʉ neõ dupaturi dʉkakʉbirikoa, ãrĩmi.
Ĩgʉ̃ irasũ ãrĩrĩ merãta, irigʉ ñaĩnʉgãkõãbʉ.
20 Irigʉ irasũ waamakʉ̃ ĩãrã, gʉa ĩgʉ̃ buerã ĩãgʉkakõãbʉ.
—¿Nasiriro mata irigʉ ñaĩakõãrĩ? ãrĩ sẽrẽñabʉ Jesúre.
21 Jesús gʉare yʉjʉmi:
—Diayeta mʉsãrẽ werea. Mʉsã: “Marĩpʉ ãsũ irimasĩbirikumi”, ãrĩ gũñarõ marĩrõ ĩgʉ̃rẽ bʉremurã, yʉ irigʉre ñaĩmakʉ̃ iriaderosũ mʉsãde irimasĩrãkoa. Irigʉre yʉ iriadero nemorõ diasarire irimasĩrãkoa. Irasirirã Marĩpʉre: “I buúrure dia wádiyague béoka!” ãrĩmakʉ̃, mʉsã ãrĩrõsũta waarokoa.

✡ **21:16** Sal 8.2

22 Mʉsã Marĩpʉre bʉremurĩ merã sẽrẽmakũ,
mʉsã sẽrẽrõsũta Marĩpʉ mʉsãrẽ irigʉkumi, ãrĩmi
Jesús.

Judío masaka oparã Jesúre: "¿Noã mʉrẽ doreri?"
ãrĩ sẽrẽñadea
(Mr 11.27-33; Lc 20.1-8)

23 Pʉrʉ Jesús Marĩpʉya wiigue ñajãmi. Ĩgũ irogue
bueripoe paía oparã, gajerã judío masaka mʉrã ĩgũ
pʉrogue waa, ĩgũrẽ sẽrẽñama:
—¿Noã mʉrẽ doreri, mʉ irire irasirimakũ? ¿Noã
mʉrẽ: "Ãsũ irika!" ãrĩrĩ? ãrĩma.
24 Jesús ĩgũsãrẽ yʉjʉmi:
—Yʉde mʉsãrẽ sẽrẽñagʉra. Mʉsã yʉjʉmakũ, yʉde
mʉsãrẽ yʉjʉgʉra.
25 Juan masakare deko merã wãĩyemakũ, ¿noã
ĩgũrẽ wãĩyedoregʉ iriuri, Marĩpʉ, o masaka? ãrĩmi.
Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pérã, ĩgũsã basi ãsũ ãrĩ gãme
wereníma:
—¿Naásũ ãrĩ yʉjʉrãkuri marĩ? "Marĩpʉ Juãrẽ
doredi ããrĩmí", marĩ ãrĩmakũ, Jesús marĩrẽ:
"¿Nasirirã ĩgũ weredeare bʉremubiriri mʉsã?"
ãrĩbokumi.
26 Ããrĩpererã masaka: "Juan Marĩpʉya kerere
weredupuyudi ããrĩmí", ãrĩ gũñama. Marĩ:
"Masaka Juãrẽ wãĩyedorenerã ããrĩmá", ãrĩmakũ,
masaka marĩ merã guabokuma, ãrĩma.
27 Irasirirã Jesúre ãsũ ãrĩ yʉjʉma:
—Juãrẽ wãĩyedoredire gʉa masĩbea, ãrĩma.
Ĩgũsã irasũ ãrĩmakũ, Jesús ĩgũsãrẽ ãrĩmi:
—Mʉsã yʉre: "¿Noã mʉrẽ irire iridoreri?" ãrĩ
sẽrẽñadeare yʉde mʉsãrẽ yʉjʉbea, ãrĩmi.

Jesús sugʉ pũrã pẽrã keori merã buedea

28 Jesús irasũ ãrĩ odo, ĩgũsãrẽ keori merã buemi:
—¿Naásũ ãrĩ gũñarĩ, yʉ ãsũ ãrĩ weremakũ pérã? Sugʉ pẽrã pũrã opakumi. Sugʉre ãsũ ãrĩkumi: “Makʉ, igui otedea pooegue moãgũ waaka!” ãrĩkumi.
29 “Waabea”, ãrĩ yʉjʉkumi. Pʉrʉ: “Waagʉra”, ãrĩ gũña, pooegue moãgũ waakumi.
30 Pʉrʉ ĩgũsã pagʉ gajigʉ ĩgũ magũ pʉro waakumi. Ĩgũ ãrãderosũta ĩgũdere: “Pooegue moãgũ waaka!” ãrĩkumi. Ĩgũ: “Jáʉ”, ãrĩkeregʉ, waabirikumi.
31 ¿Nií gapʉ pagʉ dorerire iriyuri? ãrĩ sẽrẽñami Jesús.
—Ĩgũ moãdorepʉroriadi gapʉ iriyupʉ, ãrĩ yʉjʉma.
Ĩgũsã irasũ ãrĩmakũ, Jesús ãrĩmi:
—Mʉsãrẽ diayeta werea. Mʉsã romano marã opʉre niyeru wajaseabosarimasãrẽ, ũma merã gãmebira wajatarimasã nomerẽ: “Ñerã ããrĩma”, ãrĩkerepʉrʉ, ĩgũsã gapʉ mʉsã nemorõ Marĩpʉ ĩgũyarãrẽ doreroguere waarãkuma.
32 Juan masakare wãĩyedi mʉsãrẽ: “Ãsũ irika, Marĩpʉ dorerire irirã!” ãrĩ buegʉ aarikerepʉrʉ, mʉsã ĩgũ buerire neõ bʉremubiribʉ. Ĩĩsã romano marã opʉre niyeru wajaseabosarimasã, ũma merã gãmebira wajatarimasã nome gapʉ ĩgũ buerire pérã, irire bʉremuma. Ĩgũsã irasirimakũ ĩãkererã, mʉsã gapʉ mʉsã ñerõ iririre bʉjawere, mʉsã gũñarĩrẽ neõ gorawayubiribʉ. Ĩgũ buerire neõ bʉremubiribʉ, ãrĩmi Jesús.

Jesús ñerã moãrã keori merã buedea
(Mr 12.1-12; Lc 20.9-19)

33 Jesús dupaturi ãsũ ãrĩ werenemomi:
—Gaji keori merã yʉ weremakʉ̃ péka doja! Sugʉ masakʉ ĩgʉ̃ya nikũrẽ pooe opakumi. Iri pooere iguidarire otekumi. Ote odo, iri pooe tʉrore sãrĩsãkõãkumi. Iro ʉ̃tãyegue igui kʉrabipiri gobere irikumi. Wii ʉ̃marĩ wiigãrẽ irikumi, iri pooere korerã õãrõ ĩã koreburo, ãrĩgʉ̃. Irasiri odo, gajerãrẽ iri pooere wayukumi. "Yaa oteri dʉkare deko merã sĩrãkoa, yʉ mʉsãrẽ iri pooere wayuri waja", ãrĩkumi. Irasũ ãrĩ odo, gajerogue waakõãkumi.
34 Pʉrʉ igui ñíripoe ejamakʉ̃, ĩgʉ̃rẽ moãboerãrẽ ĩgʉ̃ya pooere moãrã pʉrogue ĩgʉ̃ya oteri dʉkare deko merã sẽrẽdoregʉ iriukumi.
35 Iri pooere moãrã gapʉ ĩgʉ̃ iriuanerã irogue ejamakʉ̃ ĩãrã, ĩgʉ̃sãrẽ ñerõ irikuma. Sugʉre bʉro pá, gajigʉre wẽjẽ, gajigʉre ʉ̃tãyeri merã deakuma.
36 Ĩgʉ̃sã irasiriadeare pégʉ, iri pooe opʉ gajerã ĩgʉ̃rẽ moãboerãrẽ ĩgʉ̃ iriupʉrorianerã nemorõ iriukumi. Ĩgʉ̃sã ejamakʉ̃ ĩãrã, iri pooere moãrã ĩgʉ̃sãdere irasũta ñerõ irikuma doja.
37 'Ĩgʉ̃sã irasiriadero pʉrʉ, pooe opʉ ĩgʉ̃ magʉ̃rẽ iriukumi. "Yʉ magʉ̃ gapʉre bʉremurãkuma", ãrĩ gũñadikumi.
38 Iri pooere moãrã gapʉ ĩgʉ̃ magʉ̃ ejamakʉ̃ ĩãrã, ĩgʉ̃sã basi ãsũ ãrĩ gãme wereníkuma: "Ĩĩ pʉrʉguere i pooere opabu ããrĩmi. Ĩgʉ̃rẽ wẽjẽkõãrã! Irasirirã marĩ basi i pooere oparãkoa", ãrĩkuma.
39 Irasirirã ĩgʉ̃rẽ ñeã, pooe tʉrogue ãĩwãgã, wẽjẽbéokõãkuma, ãrĩmi Jesús.
40 Irasũ ãrĩ odo, judío masaka oparãrẽ sẽrẽñami:
—Iri pooere moãrã ĩgʉ̃ magʉ̃rẽ wẽjẽadero pʉrʉ, pooe opʉ irogue ejagʉ, ¿nasirigʉkuri ĩgʉ̃sãrẽ? ãrĩmi.

41 Ĩgũrẽ yʉjʉma:

—Ĩgũsã ñerãrẽ bopoñarõ marĩrõ wẽjẽkõãgʉkumi. Pʉrʉ gajerãrẽ ĩgũya pooere wayugʉkumi. Ĩgũsã gapʉ ĩgũ igui oteri dʉkare deko merã ĩgũrẽ sĩrãkuma, ãrĩma.

42 Ĩgũsã irasũ ãrĩmakũ, Jesús ãsũ ãrĩmi ĩgũsãrẽ:

—¿Mʉsã Marĩpʉya werenírĩ gojadea pũrẽ ire buebiriri? Ãsũ ãrĩ gojasũdero ããrĩbʉ́:

Suye ũtãye wii iririmasã ĩgũsã béoadeaye merã gajigʉ gapʉ õãrõ turari wii irigʉkumi.

Marĩpʉ irasiridi ããrĩmí. Marĩ ĩgũ irasirideare ĩãrã: “Õãtaria”, ãrĩ gũñáa, ãrĩ gojasũdero ããrĩbʉ́.✡

43 Irasirigʉ mʉsãrẽ werea yʉ. Marĩpʉ ĩgũyarãrẽ dorerogue ããrĩmurãrẽ ĩgũ õãrĩ sĩrĩrẽ mʉsãrẽ sĩbirikumi. Mʉsãrẽ ĩgũ sĩboadeare gajerã ĩgũ dorerire irirã gapʉre sĩgʉkumi.

44 Sugʉ i ũtãye weka meémejãgũ, mʉtãkõãgʉkumi. I ũtãye gapʉ ĩgũ weka meébejaro, ĩgũrẽ õãrĩ pogagãgue meémutũbéokõãrokoa, ãrĩmi Jesús. ((Jesús i keori merã weregʉ: “Sugʉ yʉre gããmebi wajamoãsũgʉkumi”, ãrĩgũ irimi.))

45 Paía oparã, fariseo bumarã iri keori merã Jesús irasũ ãrĩ weremakũ pérã: “Marĩrẽ ãrĩgũ irasũ ãrĩkumi”, ãrĩñurã.

46 Irasirirã ĩgũrẽ ñeãdʉadiñurã peresu irimurã. Irasũ ñeãdʉakererã, ãsũ ãrĩ gũñañurã: “Masaka Jesúre: ‘Marĩpʉya kerere weredupuyugʉ ããrĩmi’, ãrĩma”, ãrĩñurã. Irasirirã ĩgũsãrẽ güisĩã, Jesúre ñeãmasĩbiriñurã.

✡ **21:42** Sal 118.22-23

22

Jesús sugʉ mojõsiari bosenʉ iriri keori merã buedea

1 Jesús dupaturi gaji keori merã ĩgũsãrẽ buen-
emomi. Ãsũ ãrĩmi:
2 —Marĩpʉ ũmʉgasigue ããrĩgṹ ĩgũyarãrẽ doreri
ãsũ ããrã. Su nikũ marã opʉ ĩgũ magũ mojõsiari
bosenʉ irikumi.
3 Irasirigʉ opʉ ĩgũrẽ moãboerãrẽ: “Yʉ magũ
mojõsiari bosenʉ ĩãrã aarika!” ĩgũ ãrĩnerãrẽ si-
iudoregʉ iriukumi. Ĩgũsã siiumakũ ĩgũsã gapʉ:
“Waabea”, ãrĩkõãkuma.
4 Irasirigʉ opʉ gajerã ĩgũrẽ moãboerãrẽ iriukumi
doja. “Yʉ siiunerãrẽ ãsũ ãrĩ wererã waaka: ‘Yʉre
moãboerãrẽ yaarã wekʉare, gajerã yaarã ejorã
õãrõ diíkʉrãrẽ wẽjẽdoresiabʉ. Ããrĩpereri yʉ magũ
mojõsiari bosenʉ baaburi ãmu odosiabʉ. Irasirirã:
Bosebaarã aarika!’ ãrĩ wereka ĩgũsãrẽ!” ãrĩ ir-
iukumi.
5 Ĩgũ siiunerã gapʉ irire pékererã, bosenʉrẽ ĩãrã
waabirikuma. Sugʉ ĩgũya pooegue waakõã, gajigʉ
ĩgũ moãrĩrẽ ĩãgũ waakõãkumi.
6 Gajerã gapʉ opʉre moãboerãrẽ ñeã, pá,
wẽjẽbéokõãkuma.
7 Ĩgũsã irasiririre pégʉ, opʉ bʉro guakumi.
Irasirigʉ ĩgũyarã surarare iriukumi, ĩgũsãrẽ
wẽjẽanerãrẽ wajamoãdoregʉ. Irasirirã ĩgũyarã
surara ĩgũsãrẽ wẽjẽpeokõã, ĩgũsãya makãrẽ
soebéokõãkuma.
8 Pʉrʉ opʉ gajerã ĩgũrẽ moãboerãrẽ ãsũ ãrĩkumi:
“Yʉ magũ mojõsiari bosenʉmarẽ ãmusiabʉ. Yʉ si-
iunerã gapʉ ñerã ããrĩsĩã, aaribirikuma.

9 Irasirirã ããrĩpererã makã dekoma maarĩgue
ããrĩrãrẽ mʉsã bokajarãrẽ siiurã waaka!” ãrĩkumi.
10 Ĩgʉ̃ irasũ ãrĩmakʉ̃, ĩgʉ̃rẽ moãboerã waa,
ããrĩpererã ĩgʉ̃sã bokajarãrẽ: ñerãrẽ, õãrãrẽ siiu,
opʉya wiigue ãĩakuma. Irasirirã, ĩgʉ̃ bosenʉ iriri
taribure ʉtʉriakõãkuma.
11 ’Pʉrʉ opʉ ĩgʉ̃sãrẽ ĩãgʉ̃ ñajãgʉ̃, sugʉre mojõsiari
bosenʉma suríro sãñabire ĩãkumi.
12 Irasirigʉ ĩgʉ̃rẽ ãsũ ãrĩ sẽrẽñakumi: “Yʉ merãmʉ,
¿nasirigʉ mojõsiari bosenʉma suríro sãñabirikeregʉ,
ñajãriari mʉ?” ãrĩkumi. Ĩgʉ̃ irasũ ãrĩ sẽrẽñamakʉ̃
pégʉ, ĩgʉ̃ gapʉ yʉjʉbirikumi.
13 Ĩgʉ̃ yʉjʉbirimakʉ̃ ĩãgʉ̃, opʉ ĩgʉ̃rẽ moãboerãrẽ
ãsũ ãrĩkumi: “Ĩĩrẽ ñeã, ĩgʉ̃ya mojõrĩrẽ, guburid-
ere sia, ãĩ wiria, naĩtĩãrõgue ĩgʉ̃rẽ béorã waaka!
Irogue bʉro pũrĩsũgʉ̃ ĩgʉ̃ya guikare kũrĩduútú
oregʉkumi”, ãrĩkumi, ãrĩ weremi Jesús.
14 Irasũ ãrĩ odo, ãsũ ãrĩnemomi:
—Ĩĩ opʉ keori irirosũ Marĩpʉ wárã siiukerepʉrʉ,
ĩgʉ̃ beyerã gapʉ mérãgã ããrĩma, ãrĩmi.

Romano marã opʉ masakare niyeru wajasearire Jesúre sẽrẽñadea
(Mr 12.13-17; Lc 20.20-26)

15 Jesús irasũ ãrãdero pʉrʉ, fariseo bumarã
waakõãma. Ĩgʉ̃rẽ weresãdʉarã: “Ĩgʉ̃rẽ diaye
yʉjʉbirimakʉ̃ irimurã ire sẽrẽñarã!” ãrĩ gãme
wereníñurã.
16 Irasirirã surãyeri ĩgʉ̃sã buerire tʉyarãrẽ,
Herodeya bumarã merã Jesús pʉrogue iriuñurã.
Ĩgʉ̃sã Jesús pʉrogue ejarã, ĩgʉ̃rẽ ãrĩma:
—Buegʉ, gʉa mʉ iririkʉrire masĩa. Mʉ ãrĩgatoro
marĩrõ werenía. “¿Naásũ gũñarĩ masaka yʉre?” ãrĩ

gũñarõ marĩrõ Marĩpʉyare diayeta ĩgʉ̃sãrẽ buea. Oparãrẽ, ubu ããrĩrãdere ããrĩpererãrẽ sʉrosũta ĩãa.
17 Irasirigʉ gʉare wereka! ¿Naásũ gũñarĩ mʉ? Romano marã opʉ marĩrẽ niyeru wajasearire marĩ wajarimakʉ̃, ¿õãgorari, o õãberi? ãrĩma Jesúre.
18 Jesús gapʉ ĩgʉ̃sã ĩgʉ̃rẽ ñerõ iridʉarire masĩsĩã, ãsũ ãrĩmi:
—Irigatorikʉrã ããrã mʉsã. ¿Nasirirã yʉre ñerõ yʉjʉmakʉ̃ iridʉari mʉsã?
19 Niyeru tire mʉsã romano marã opʉre wajariburi tire ãĩrika! ãrĩmi.
Ĩgʉ̃ irasũ ãrĩmakʉ̃ pérã, sunʉ moãrĩ waja wajataropã wajakʉri tire ãĩãma.
20 Ĩgʉ̃sã iri tire ãĩjamakʉ̃, ĩgʉ̃sãrẽ sẽrẽñami:
—I tiguere, ¿noãya diapu keori, noãya wãĩ tuuyari? ãrĩmi.
21 —Romano marã opʉya diapu keori, ĩgʉ̃ya wãĩta tuuyáa, ãrĩ yʉjʉma.
Ĩgʉ̃sã irasũ ãrĩmakʉ̃ pégʉ, Jesús ĩgʉ̃sãrẽ ãsũ ãrĩmi:
—Iro merẽ romano marã opʉya ããrĩrĩrẽ ĩgʉ̃rẽ sĩka! Marĩpʉya gapʉre Marĩpʉre sĩka! ãrĩmi.
22 Ĩgʉ̃ irasũ ãrĩmakʉ̃ pérã, pégʉka, ĩgʉ̃rẽ piriwãgãkõãma.

Saduceo bumarã, Marĩpʉ boanerãrẽ masũburire Jesúre sẽrẽñadea
(Mr 12.18-27; Lc 20.27-40)

23 Irinʉrẽta surãyeri saduceo bumarã Jesús pʉrogue ejama. Ĩgʉ̃sã: “Masaka boanerãgue masãbirikuma”, ãrĩ bʉremurã ããrĩmá. Irasirirã Jesúre ãsũ ãrĩma:
24 —Buegʉ, Moisés ãsũ ãrĩdi ããrĩmí: “Sugʉ marãpokʉdi pũrã marĩkeregʉ ĩgʉ̃ marãpore

boaweomakũ, ĩgũ pagʉmʉ igore dúunorẽgʉkumi. Irasirirã, igo merã ĩgũ pũrãkʉrã, ĩgũ tĩgũ dagʉ pũrã irirosũta ããrĩrãkuma”, ãrĩdi ããrĩmí.

25 Iripoegue gʉa watopeguere sugʉ pũrã su mojõma pere gaji mojõ peru pẽrẽbejarã ããrĩunanerã ããrĩmá. Ĩgũsã tĩgũ gapʉ marãpokʉ, pũrã marĩgũta boakõãyupʉ. Irasirigʉ ĩgũ dagʉ dokamʉta ĩgũ marãpo ããrĩdeore dúunorẽyupʉ.

26 Ĩgũde ĩgũ tĩgũ dagʉ irirosũta pũrã marĩgũta boakõãyupʉ. Ĩgũsã pẽrã dokamʉde pũrã marĩgũta boakõãyupʉ. Irasũ dita pũrã marĩrãta boapereakõãñurã.

27 Ĩgũsã pʉrʉ ĩgũsã marãpode boakõãyupo pama.

28 Ĩgũsã su mojõma pere gaji mojõ peru pẽrẽbejarã ũma ããrĩpererã igore marãpokʉñurã. Irasirirã boanerã masãmakũ, ¿niíno marãpogora ããrĩgokuri? ãrĩ sẽrẽñama.

29 Jesús ĩgũsãrẽ yʉjʉmi:

—Mʉsã diaye gũñabea. Marĩpʉya wereníri gojadeare, Marĩpʉ turaridere masĩbea.

30 Boanerã ĩgũsã masãdero pʉrʉ, ĩgũsã ũmʉgasigue Marĩpʉre wereboerã irirosũ ããrĩrãkuma. Iroguere marãpokʉbirikuma. Ĩgũsã pũrã nomedere nomesubirikuma.

31 ¿Marĩpʉya wereníri gojadea pũgue boanerã ĩgũsã masãburire mʉsã buebiriri? Ãsũ ãrĩdi ããrĩmí:

32 “Yʉ Abraham, Isaac, Jacob Opʉ ããrã”, ãrĩdi ããrĩmí. Irasirirã ĩgũsã boanerã ããrĩkererã, Marĩpʉ merã okarã ããrĩma. Irasirigʉ Marĩpʉ okarã Opʉ ããrĩmi. Boanerã neõ dupaturi masãbirikõãmurã Opʉ ããrĩbemi, ãrĩmi Jesús.

33 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pérã, masaka: “Õãrõ buemi”,
ãrĩ pégukakõãma.

“¿Dií gapu Marĩpu doreri gaji doreri nemorõ
ããrĩrĩ?” ãrĩ sẽrẽñadea
(Mr 12.28-34)

34 Jesús saduceo bumarãrẽ ĩgũsã ĩgũrẽ
sẽrẽñanemomasĩbirimakũ iririre pérã, fariseo
bumarã nerẽma.
35 Irasirigu sugu ĩgũsã merãmu, Moisés gojadeare
buerimasũ Jesúre diaye yujubirimakũ iriduagu, ãsũ
ãrĩ sẽrẽñami:
36 —Buegu, ¿dií gapu Marĩpu doreri gaji doreri
nemorõ ããrĩrĩ? ãrĩmi.
37 Jesús ĩgũrẽ yujumi:
—Muya yujupũrã merã, mu ããrĩrikuri merã,
ããrĩpereri mu gũñarĩ merã Marĩpure mu Opure
maĩka!
38 I doreri, gaji nemorõ ããrĩtarinugãrĩ ããrã.
39 I doreri purama ãsũ ãrã: “Mu basi maĩrõsũta
mu puro ããrĩrãrẽ maĩka!”
40 Marĩ i pe dorerire irirã, ããrĩpereri Moisés
doredeare, Marĩpuya kerere weredupuyunerã
buedeare irirã yáa, ãrĩmi Jesús.

“¿Noã parãmi ããrĩturiagu ããrĩrĩ Cristo?” ãrĩ
sẽrẽñadea
(Mr 12.35-37; Lc 20.41-44)

41 Fariseo bumarã irogue nerẽanerã ããrĩripoe
Jesús ĩgũsãrẽ sẽrẽñami:
42 —¿Naásũ gũñarĩ musã Cristo, Marĩpu iriudire?
¿Noã magũ ããrĩrĩ ĩgũ? ãrĩmi.
—Cristo, David parãmi ããrĩturiagu ããrĩmi, ãrĩ
yujuma.
43 Ĩgũsã irasũ ãrĩmakũ pégu, Jesús ĩgũsãrẽ ãrĩmi:

—David, Cristo ñekũ ããrĩkeregu, ¿nasirigu Õãgũ deyomarĩgũ ĩgũrẽ weredorederosũta Cristore: “Yu Opu ããrĩmi”, ãrĩyuri? David ãsũ ãrĩ gojadi ããrĩmí:

44 Marĩpu yu Opure ãsũ ãrĩmi: “Õõ, yu diaye gapu doaka, yu merã dorebu!

Irasiriripoe murẽ ĩãturirãrẽ mu dorerire tarinugãnemobirimakũ irigura”, ãrĩmi.✡

45 David, Cristo ñekũ ããrĩkeregu, ĩgũrẽ: “Yu Opu ããrĩmi”, ãrĩdi ããrĩmí. ¿Nasirigu, Cristo, David parãmi ããrĩturiagu ããrĩkerepuru, David ĩgũrẽ irasũ ãrĩyuri? ãrĩmi Jesús.

46 Ĩgũ irasũ ãrĩrĩrẽ pérã, neõ ĩgũrẽ yujumasĩbirima. Irasirirã güirã, ĩgũrẽ dupaturi sẽrẽñanemobirima.

23

Jesús fariseo bumarãrẽ, Moisés gojadeare buerimasãrẽ ĩgũsã ñerõ iririre weredea
(Mr 12.38-40; Lc 11.37-54; 20.45-47)

1 Puru Jesús masakare, gua ĩgũ buerãdere ãrĩmi:

2 —Moisés gojadeare buerimasã, fariseo bumarã, Marĩpu Moisére doreri pídeare: “Ãsũ ãrĩdũaro yáa”, ãrĩ wererã ããrĩma.

3 Irasirirã ĩgũsã wererire õãrõ iritũyaka mũsã! Ĩgũsã iririkũri gapure ĩãkũĩbirikõãka! Ĩgũsã wererosũta iribema.

4 Masakare dorerã: “Ãsũ irika!” ãrĩrã, ĩgũsãrẽ gajino buro nũkũrĩ kõãtãrĩrã irirosũ ããrĩmakũ yáma. Masaka ĩgũsã dorerire bokatĩũbirikerepuru, ĩgũsãrẽ neõ iritamubema, ĩgũsã dorerire iriburo, ãrĩrã.

✡ **22:44** Sal 110.1

5 ’Masaka ĩãmakũ dita õãrĩrẽ iri ĩmuma. Marĩpʉya
wereníri ĩgũsã gojadea pũrĩ sãrĩ kũmarĩgã gajerãya
nemorõ eyari kũmarĩgãrẽ ĩgũsãya diapuserorire,
ĩgũsãya dʉkaridere siatúma, masaka ĩgũsãrẽ:
“Marĩpʉyare õãrõ masĩma”, ãrĩdorerã. Irasũ
ããrĩmakũ, ĩgũsãya dipuru peyari gasirore gajerãya
nemorõ yoari yuradari opari gasirire peyama,
masaka ĩgũsãrẽ: “Marĩpʉre bʉremutarima”,
ãrĩdorerã.
6 Bosenʉrĩ ããrĩmakũ, oparã doarigue dita
doadʉama. Marĩ nerẽrĩ wiiriguedere ñajãrã, õãrĩ
doaripẽrĩgue dita doadʉama.
7 Makã dekoguere masakare õãrõ bʉremurĩ
merã ĩgũsãrẽ bokatĩrĩ õãdoremakũ gããmema.
Gajerãrẽ ĩgũsãrẽ: “Gʉare buerã ããrĩma”, ãrĩmakũ
gããmema.
8 ’Ĩgũsã irasũ ãrĩkerepʉrʉ, mʉsã gapʉ masakare:
“Mʉsã gʉare buerã ããrã”, ãrĩdorebirikõãka! Mʉsã
sugʉ pũrãta ããrã. Yʉ mʉsãrẽ buegʉ sugʉta ããrã.
9 I ũmʉguere neõ sugʉ masakʉre: “Gʉapʉ
ããrĩmi”, ãrĩbirikõãka! Ʊmʉgasigue ããrĩgṹ dita
Marĩpʉ ããrĩmi*.
10 Neõ sugʉ mʉsã watopegue ããrĩgṹrẽ: “Marĩ opʉ
ããrĩmi”, ãrĩbirikõãburo. Yʉ, Marĩpʉ iriudi Cristo,
sugʉta mʉsã Opʉ ããrã.
11 Mʉsã watopegue ããrĩgṹ gajerã nemorõ ããrĩgṹ,
mʉsãrẽ moãboerimasũ irirosũ mʉsãrẽ iritamugũ
ããrĩgʉkumi.
12 Sugʉ ĩgũ basi: “Gajerã nemorõ ããrã”, ãrĩ
gũñagũnorẽ Marĩpʉ ĩgũrẽ ubu ããrĩgṹ dujamakũ

* **23:9** Jesús irire ãrĩgũ: “I ũmʉguere neõ sugʉ masakʉ Marĩpʉ ããrĩnígũ irirosũ mámi”, ãrĩgũ irimi.

irigɯkumi. Gajigɯ: “Gajerã nemorõ ããrĩbea”, ãrĩ gũñagũ gapɯre Marĩpɯ ĩgũsã opɯ ããrĩmakũ irigɯkumi.

13 ’Mɯsã Moisés gojadeare buerimasã, fariseo bumarã irigatorikɯrã ããrã. Mɯsã bueri merã masakare ũmɯgasigue Marĩpɯ ĩgũyarãrẽ dorerogue waabonerãrẽ kãmutarã yáa. Mɯsãde iroguere waabirikoa. Gajerã iroguere waadɯarãdere kãmutáa. Irasirirã ñerõ tarirãkoa.

14 ’Mɯsã Moisés gojadeare buerimasã, fariseo bumarã irigatorikɯrã ããrã. Wapiweyarã nome wajamomakũ ĩã, ĩgũsãya wiirire ẽmanokõãa. Ĩgũsãrẽ bopoñabirikererã, yoaripoe Marĩpɯre sẽrẽ ĩmugatoa, masaka mɯsãrẽ: “Marĩpɯre õãrõ bɯremuma”, ãrĩburo, ãrĩrã. Irasirirã ñerõ tarirãkoa. Marĩpɯ mɯsãrẽ gajerã nemorõ wajamoãgɯkumi.

15 ’Mɯsã Moisés gojadeare buerimasã, fariseo bumarã irigatorikɯrã ããrã. Dia wádiyague taribuja, yoaroma makãrĩgue mɯsã buerire tɯyabure ãmarã waáa. Ĩgũrẽ boka, mɯsã bueri merã ĩgũrẽ mɯsã nemorõ perebiri peamegue waabu ããrĩmakũ yáa. Irasirirã ñerõ tarirãkoa.

16 ’Mɯsã koye ĩãmerã gajerãrẽ tũãdupuyuwãgãmasĩmerã irirosũ masakare Marĩpɯyare keoro buebea. Irasirirã ñerõ tarirãkoa. Ĩgũsãrẽ ãsũ ãrĩ buea: “Sugɯ: ‘Marĩpɯya wii merã ãsũ irigɯra’, ãrĩ wãĩpeodeare iribirimakũ, waja opabemi”, ãrã. Idere ãsũ ãrĩ buea: “Gajigɯ: ‘Marĩpɯya wiima oro merã ãsũ irigɯra’, ãrĩ wãĩpeodeare iribirimakũ, waja opami”, ãrã.

17 Koye ĩãmerã irirosũ Marĩpɯyare diaye gũñamerã, pémasĩmerã ããrã mɯsã. Marĩpɯ ĩgũya

wiire, iri wiima oro nemorõ õãrĩ ããrĩtarinʉgãmakʉ̃ yámi. Irasirigʉ marĩrẽ, ¿dií gapʉre bʉremurĩ merã gũñamakʉ̃ gããmerĩ, orore, o ĩgʉ̃ya wii gapʉre?

18 Mʉsã idere ãsũ ãrĩ buea: “Sugʉ: ‘Marĩpʉya wiima soepeoro merã ãsũ irigʉra’, ãrĩ wãĩpeodeare iribirimakʉ̃, waja opabemi”, ãrã. Idere ãsũ ãrĩ buea: “Gajigʉ: ‘Iri soepeoro weka peodea merã ãsũ irigʉra’, ãrĩ wãĩpeodeare iribirimakʉ̃, waja opami”, ãrã.

19 Koye ĩãmerã irirosũ Marĩpʉyare diaye gũñamerã, pémasĩmerã ããrã mʉsã. Marĩpʉ ĩgʉ̃ya wiima soepeorore, marĩ iro weka peodea nemorõ õãrĩ ããrĩtarinʉgãmakʉ̃ yámi. Irasirigʉ marĩrẽ, ¿dií gapʉre bʉremurĩ merã gũñamakʉ̃ gããmerĩ, soepeorore, o iro weka peodea gapʉre?

20 Irasirigʉ sugʉ: “Marĩpʉya wiima soepeoro merã ãsũ irigʉra”, ãrĩ wãĩpeogʉ, ããrĩpereri iri soepeoro weka peyari merãdere wãĩpeogʉ irikumi.

21 Sugʉ: “Marĩpʉya wii merã ãsũ irigʉra”, ãrĩ wãĩpeogʉ, Marĩpʉ iri wiigue ããrĩgʉ́ merãdere wãĩpeogʉ irikumi.

22 Sugʉ: “Ʉmʉgasima merã ãsũ irigʉra”, ãrĩ wãĩpeogʉde, Marĩpʉ irogue Opʉ doarogue doagʉ merãdere wãĩpeogʉ irikumi.

23 ’Mʉsã Moisés gojadeare buerimasã, fariseo bumarã irigatorikʉrã ããrã. Irasirirã ñerõ tarirãkoa. Mʉsã oteri mʉtãrĩgã: menta, anís, comino wãĩkʉri baari morẽrĩnorẽ sea neeõ, dʉkawa, pe mojõma diruri irikoa. Sudiru Marĩpʉya wiigue ãĩakoa, ĩgʉ̃ dorerire irimurã. Irasirikererã, iri nemorõ õãrĩ gapʉre iribea. Diayema iririre, gajerãrẽ bopoñarĩ merã ĩãrĩrẽ,

Marĩpʉre bʉremurĩrẽ neõ iribea. Irasirirã mʉsã oterire Marĩpʉre sĩduúro marĩrõ diayemadere irika! Gajerãrẽ bopoñaka! Marĩpʉre bʉremuka!

24 Koye ĩãmerã gajerãrẽ tʉ̃ãdupuyuwãgãmasĩmerã irirosũ masakare Marĩpʉyare keoro buebea. Ããrĩpereri mʉsã doreri gapʉre irikererã, iri nemorõ doreri gapʉre neõ iribea.

25 'Mʉsã Moisés gojadeare buerimasã, fariseo bumarã irigatorikʉrã ããrã. Irasirirã ñerõ tarirãkoa. Mʉsã masaka ĩũrõgue dita õãrõ irirã, soropa weka gapʉ dita õãrõ koeadeapa irirosũ ããrã. Irasirirã mʉsã basi wári opadʉarã gajerãyare yajarã, iripa poekague koeña marĩrĩpa gʉrari ʉtʉriripa irirosũ ããrã.

26 Mʉsã fariseo bumarã, koye ĩãmerã irirosũ, Marĩpʉyare pémasĩmerã ããrã. Irasirirã mʉsã gũñarĩrẽ gorawayupʉrorika, soropa poeka gapʉre õãrõ koeadeapa irirosũ ããrĩmurã. Irasirirã, soropa weka gapʉdere õãrõ koeadeapa irirosũ ããrĩrãkoa.

27 'Mʉsã Moisés gojadeare buerimasã, fariseo bumarã irigatorikʉrã ããrã. Irasirirã ñerõ tarirãkoa. Mʉsã masãgoberi irirosũ ããrã. Masaka, iri masãgoberire ʉ̃tã majĩrĩ boreri merã õãrõ wʉ̃kãdea majĩrĩ merã biamakʉ̃ ĩãrã: "Õãrõ deyoa", ãrĩ ĩãma. Iri õãrõ deyokerepʉrʉ, poekague boanerãya gõãrĩ, ããrĩpereri ñerĩ boadea sãñakoa.

28 Mʉsãde i irirosũta ããrã. Masaka mʉsãrẽ ĩãmakʉ̃, õãrã irirosũ ããrã. Irasũ ããrĩkererã, poekague mʉsã gũñarĩguere ñerĩrẽ opataria. Irasirirã irigatorikʉrã, ñerõ iririkʉrã ããrã.

29 'Mʉsã Moisés gojadeare buerimasã, fariseo bumarã irigatorikʉrã ããrã. Irasirirã ñerõ

tarirãkoa. Mʉsã, iripoegue marã Marĩpʉya kerere weredupuyunerãya masãgoberire õãrõ ãmua. Gajerã õãrõ irinerãya masãgoberi weka weanúdeadere õãrõ ãmua.

30 Ãmu odo, ãsũ ãrĩ werenía: “Marĩ ñekũsãmarã darã Marĩpʉya kerere weredupuyunerãrẽ wẽjẽnerã ããrĩmá. Gʉa ĩgũsã ããrĩdeapoegue ããrĩnerã tamerã ĩgũsãrẽ wẽjẽtamubiribokuyo”, ãrã.

31 Mʉsã irire irasũ ãrĩrã, mʉsã basita: “Gʉa Marĩpʉya kerere weredupuyunerãrẽ wẽjẽnerã parãmerã ããrĩturiarã ããrã”, ãrĩrã yáa.

32 Irasirirã mʉsã ñekũsãmarã ñerõ iripʉroriwãgãriderosũta iriyuwarikʉkõãka mʉsãde!

33 ’Mʉsã ñerõ iririkʉrã ãña irirosũ ããrã. Mʉsã ñerõ iriri waja Marĩpʉ mʉsãrẽ peamegue béoburire neõ duribirikoa.

34 Irasirigʉ yʉ mʉsã pʉrogue Marĩpʉya kerere weredupuyurãrẽ, ĩgũyare masĩrãrẽ, mʉsãrẽ buerimasãdere iriugʉra. Yʉ irasũ iriukerepʉrʉ, mʉsã gapʉ surãyerire wẽjẽrãkoa. Gajerãrẽ curusague pábiatú wẽjẽrãkoa. Gajerãrẽ mʉsã nerẽrĩ wiirigue tãrã, noó ĩgũsã waarí makãrĩ waamakũ tʉyagorenarãkoa ĩgũsãrẽ ñerõ iridʉarã.

35 Irasirirã ããrĩpererã masaka õãrãrẽ wẽjẽdea waja, mʉsã waja opáa. Mʉsã ñekũsãmarã Abel diayemarẽ iridire wẽjẽpʉroriwãgãrirã, Zacarías Berequías magũguere wẽjẽtũnunerã ããrĩmá. Ĩgũrẽ Marĩpʉya wiima soepeoro Marĩpʉ ããrĩrĩ taribu watopegue wẽjẽnerã ããrĩmá.

36 Diayeta mʉsãrẽ werea. Ããrĩpererãrẽ ĩgũsã wẽjẽdea waja dapora marã wajakʉrãkuma.

Jesús Jerusalén marãrẽ bʉjawereri merã weredea
(Lc 13.34-35)

37 ’Mʉsã Jerusalén marã, Marĩpʉya kerere weredupuyurãrẽ wẽjẽkõãa. Marĩpʉ iriunerãrẽ ũtãyeri merã dea wẽjẽa. Wári yʉ mʉsãrẽ ãgãbo igo pũrãrẽ igoya kẽdʉpʉri merã neeõnúrõsũ neeõnú koredʉadibʉ. Mʉsã gapʉ yʉ irasũ irimakũ neõ gããmebiribʉ.

38 Irasiriro mʉsã ããrĩrĩ makã, béodea makã dujarokoa.

39 Diayeta mʉsãrẽ werea. Dapora merãta mʉsã yʉre ĩãnemobirikoa. Pʉrʉgue mʉsã: “Marĩpʉ iriudi õãtarigʉ ããrĩmi, õãrõ aariburo”, ãrĩrãgue, yʉre dupaturi ĩãrãkoa doja, ãrĩmi Jesús.

24

Jesús: “Marĩpʉya wii béosũrokoa”, ãrĩ weredea
(Mr 13.1-2; Lc 21.5-6)

1 Jesús Marĩpʉya wiigue ããrãdi wiriadero pʉrʉ, gʉa ĩgũ buerã ĩgũ pʉro waa, ãsũ ãrĩbʉ:

—Ĩãka i wiire! Õãrĩ wii, wári wii ããrã, ãrĩbʉ.

2 Jesús gapʉ yʉjʉmi:

—Mʉsã i wiire daporare ĩãdáa. Diayeta mʉsãrẽ werea. I wiima ããrĩpereri mʉsã ĩãdea, i ũtãyeride mʉtãdijapereakõãrokoa. Neõ suye ũtãye gajiye weka weamʉrĩadeade dujabirikoa, ãrĩmi.

Jesús: “I ũmʉ pereburi dupuyuro ãsũ waarokoa”, ãrĩ weredea
(Mr 13.3-23; Lc 21.7-24; 17.22-24)

3 Pʉrʉ Olivos wãĩkʉri buúrugue eja, irogue doami Jesús. Iro ĩgũ doamakũ, gʉa ĩgũ buerã ĩgũ pʉrogue eja, gajerã péberogue sẽrẽñabʉ:

—Gʉare wereka! ¿Naásũ ããrĩmakʉ̃, mʉ ãrãderosũ waarokuri? ¿Ñeéno iri ĩmugʉkuri, mʉ dupaturi aarigʉ́? ¿Naásũ waarokuri, i ʉ̃mʉ pereburi dupuyuro? ãrĩbʉ.

4 Jesús yʉjʉmi:

—Õãrõ pémasĩka! Gajerã mʉsãrẽ ãrĩgatorire pébirikõãka!

5 Wárã ãrĩgatorimasã aarirãkuma. “Marĩpʉ iriudi, Cristo ããrã yʉ”, ãrĩrãkuma. Ĩgʉ̃sã ãrĩgatomakʉ̃ pérã, wárã masaka ĩgʉ̃sãrẽ bʉremurãkuma.

6 Masaka mʉsã pʉro gãmewẽjẽrĩrẽ pérã, yoarogue marã gãmewẽjẽrĩ kerere pérã, gʉkabirikõãka! Irasũta waarokoa. Irasũ waakerepʉrʉ, i ʉ̃mʉ pereburo dʉyarokoa dapa.

7 Su bumarã gaji bumarã merã gãmekẽãrãkuma. Su nikũ marã gaji nikũ marã merã gãmewẽjẽrãkuma. Masaka wárã ʉaboari merã boarãkuma. Gajerã pũrĩrikʉ ñerõ tarirãkuma. Wári makãrĩguere nikũ ñomerokoa.

8 I ããrĩpereri merã masaka ñerõ taripʉroriwãgãrirãkuma.

9 ’Irasirirã gajerã mʉsãrẽ ñeã, ãĩa, oparãguere ñerõ iridorerã wiarãkuma. Mʉsãrẽ wẽjẽrãkuma. Yʉre bʉremurĩ waja ããrĩpererã i ʉ̃mʉ marã mʉsãrẽ ĩãturi doorãkuma.

10 Irasũ waaripoe wárã yʉre bʉremuadinerã bʉremuduúrãkuma. Irasirirã gãme ĩãturi doo, ĩgʉ̃sã merãmarã ããrãdinerãrẽ ĩgʉ̃sãrẽ ĩãturirãguere wiarãkuma.

11 Wárã: “Marĩpʉya kerere weredupuyurimasã ããrã”, ãrĩgatorãkuma. Irasirirã wárã masaka ĩgʉ̃sãrẽ bʉremurãkuma.

12 Masaka iro dupuyuro ñerõ iridero nemorõ
ñerõ ririrãkuma. Irasirirã wárã ĩgũsã gãme maĩrĩrẽ
pirirãkuma.
13 Ĩgũsã mʉsãrẽ ñerõ irikerepʉrʉ, mʉsã yʉre neõ
bʉremuduúbirimakũ, Marĩpʉ mʉsãrẽ taugʉkumi,
ĩgũ pʉro ããrĩníkõãburo, ãrĩgũ.
14 Marĩpʉyare wererã ããrĩpererã i ũmʉ marãrẽ
ĩgũyarãrẽ doregʉ ããrĩrĩ kerere wererãkuma,
ããrĩpereri bumarã irire masĩburo, ãrĩrã. Ĩgũsã
ããrĩpererã iri kerere péperedero pʉrʉ, i ũmʉ
pererokoa.
15 'Iripoegue Marĩpʉya kerere weredupuyudi
Daniel i ũmʉ pereburo dupuyuro waaburire
ãsũ ãrĩ gojadi ããrĩmí: "Ñegũ Marĩpʉre ĩãturigʉ
Marĩpʉya wii ñerĩ marĩrĩ wiigue ñajãgʉkumi", ãrĩ
gojadi ããrĩmí. ((Irasirirã iri wiigue ĩgũ ããrĩmakũ
ĩãrã, i pũrẽ buerãno: "I ũmʉ pereburo yáa", ãrĩ
masĩrãkuma.))
16 Ñegũ irogue ããrĩmakũ ĩãrã, Judea nikũ marã
buurígue ũmaduriburo.
17 Sugʉ ĩgũya wii wekague ããrĩgṹ, wii poekague
ĩgũyare ãĩgũ ñajãbita ũmaduriburo.
18 Sugʉ ĩgũya pooegue ããrĩgṹde, ĩgũya suríre wi-
igue ãĩgũ dujáabita ũmaduriburo.
19 Irasũ waarínʉrĩrẽ nijĩpagosã nome, ĩgũsã pũrã
mirĩrãgã oparã nomede ñerõ tarirãkuma.
20 Irasirirã Marĩpʉre ãsũ ãrĩ sẽrẽka:
"Puibʉre, siuñajãrĩnʉ* ããrĩmakũ, gʉare i irasũ
waabirikõãburo", ãrĩka ĩgũrẽ!
21 Irasũ waarínʉrĩrẽ masaka bʉro ñerõ

* **24:20** Judío masaka siuñajãrĩnʉ, sábado ããrã.

tarirãkuma. Marĩpʉ i ʉ̃mʉrẽ iripʉroridero pʉrʉre masaka ñerõ taridero nemorõ ñerõ tarirãkuma. I ĩgʉ̃sãrẽ ñerõ waaburi neõ dupaturi irasũ waanemobirikoa.

22 Irasirigʉ Marĩpʉ masakare i ñerõ waaríre: “Yoaripoe waabirikõãburo”, ãrĩgʉkumi. Ĩgʉ̃ irasiribirimakʉ̃, neõ sugʉ masakʉ taribiribokumi. Irasirigʉ ĩgʉ̃ beyenerãrẽ bopoñasĩã, ĩgʉ̃sãrẽ ñerõ waaríre: “Iropãta waaburo”, ãrĩgʉkumi.

23 Gajerã mʉsãrẽ: “Ĩãka! Õõta Cristo ããrĩmi”, ãrĩmakʉ̃ pérã, o gajerã mʉsãrẽ: “Cristo sõõgue ããrãmi”, ãrĩmakʉ̃ pérã, bʉremubirikõãka!

24 Wárã ãrĩgatorimasã aarirãkuma. Surãyeri: “Yʉ Cristo ããrã”, ãrĩrãkuma. Gajerã: “Marĩpʉya kerere weredupuyurimasʉ̃ ããrã”, ãrĩrãkuma. Mʉsãrẽ ĩgʉ̃sã ãrĩgatorire bʉremudorerã, wári gajino iri ĩmurãkuma. Irasirikererã, Marĩpʉ beyenerãrẽ ĩgʉ̃rẽ bʉremuduúmakʉ̃ irimasĩbirikuma.

25 Iri waaburi dupuyuro yʉ mʉsãrẽ weresiáa, irire masĩburo, ãrĩgʉ̃.

26 Irasirirã gajerã masaka mʉsãrẽ: “Cristo sõõ masaka marĩrõgue ããrãmi”, ãrĩmakʉ̃ pérã, ĩãrã waabirikõãka! Gajerã mʉsãrẽ: “Ĩãka! I wiima taribugue ããrĩmi”, ãrĩmakʉ̃ pérã, ĩgʉ̃sãrẽ bʉremubirikõãka!

27 Yʉ ããrĩpererã tĩgʉ̃ gũñaña marĩrõ i ʉ̃mʉgue dupaturi aarigʉkoa. Ʉmarõgue, abe mʉrĩriro gapʉ, ĩgʉ̃ ñajãrõ gapʉ bupu miãrõ irirosũ aarigʉkoa.

28 Mimua nerẽmakʉ̃ ĩãrã, masaka sugʉ waibʉ boadi ããrĩrõrẽ masĩkuma. I irirosũ yʉ aarimakʉ̃ ĩãrã, ĩgʉ̃sã wajamoãsũburire masĩrãkuma, ãrĩ weremi Jesús.

Jesús ããrĩpererã tĩgũ: "Ãsũ aarigʉkoa", ãrĩ weredea
(Mr 13.24-37; Lc 21.25-33; 17.26-30, 34-36)

29 Irasũ ãrĩ odo, gʉare ãsũ ãrĩnemomi:
—Masaka ñerõ taririnʉrĩ pʉrʉta abe ũmʉmʉ naĩtĩãkõãgʉkumi. Abe ñamimʉ boyonemobirikumi. Neñukã ũmʉgasigue ããrĩrã yuridijarirãkuma. Ʉmarõgue marã turarãde naradari merã béosũrãkuma.
30 Irasũ waaripoere masaka yʉ ããrĩpererã tĩgũ ũmʉgasigue merã aarimakũ ĩãrãkuma. Irasirirã ããrĩpereri i ũmʉma makãrĩ marã yʉ wári Marĩpʉ turari merã, ĩgũ gosewasiriri merã mikãyebori weka aarimakũ ĩãrã, güirã orerãkuma.
31 Yʉ aarigʉ́, yʉre wereboerãrẽ ããrĩperero i ũmʉguere iriugʉkoa. Puridiru bʉro bʉsʉmakũ, ĩgũsã yʉ beyenerãrẽ ããrĩpererogue ããrĩrãrẽ neeõrãkuma.
32 'Ire mʉsã masĩburo, ãrĩgũ, higueragʉ keori merã weregʉra. Irigʉ pũ maamamakũ ĩãrã: "Bojori waaburo mérõgã dʉyáa", ãrĩ masĩa.
33 Irigʉ waarósũta i ããrĩpereri yʉ ãrĩrĩ irasũ waamakũ ĩãrã: "Cristo dupaturi aariburo mérõgã dʉyáa", ãrĩ masĩrãkoa.
34 Diayeta mʉsãrẽ werea. I ããrĩpereri yʉ ãrĩrĩ, dapora marã pereburo dupuyuro irasũ waarokoa.
35 Ʉmʉgasi, i nikũde pereakõãrokoa. Yʉ wereníri gapʉ neõ perebirikoa. Ããrĩpereri yʉ ãrĩrõsũta waayuwarikʉrokoa.
36 'Yʉ dupaturi aariburinʉrẽ, iri horare neõ sugʉ masĩbirikumi. Marĩpʉre wereboerã ũmʉgasigue ããrĩrãde masĩbema. Yʉ Marĩpʉ magũde masĩbea. Yʉpʉ sugʉta masĩmi.

37 ’Noé ããrĩdeapoe marãrẽ waaderosũta yʉ
ããrĩpererã tĩgʉ̃ aariburo dupuyurogãrẽ waarokoa.
38 Iripoere i nikũ Marĩpʉ miũburo dupuyuro
masaka õãrõ baa, iirí, mojõsia, ĩgʉ̃sã pũrã nomerẽ
nomesu ããrĩrikʉnerã ããrĩmá. Noésã doódirugue
ñajãrĩnʉguedere irasũta iriníkõãnerã ããrĩmá.
39 Gũñaña marĩrõ merã wáro deko merẽ, i nikũ
mirĩpereakõãdero ããrĩbú. Ĩgʉ̃sãde mirĩpereakõãnerã
ããrĩmá. Irasũta yʉ ããrĩpererã tĩgʉ̃de gũñaña marĩrõ
merã i ʉ̃mʉguere dupaturi aarigʉkoa.
40 Irasũ waaripoere pẽrã pooegue moãrã
ããrĩrãkuma. Sugʉ yʉre bʉremugʉ̃ ãĩãsũgʉkumi.
Gajigʉ yʉre bʉremubi irogueta béowãgãsũgʉkumi.
41 Nomede pẽrã nome ojodʉka biurã ããrĩrãkuma.
Sugo yʉre bʉremugõ ãĩãsũgokumo. Gajego yʉre
bʉremubeo irogueta béowãgãsũgokumo.
42 ’Õãrõ pémasĩka! Yʉ mʉsã Opʉ dupaturi
aariburi horare neõ masĩbea mʉsã.
43 Ire õãrõ masĩka! Wii opʉ ĩgʉ̃ya wiire sugʉ ya-
jarimasʉ̃ ñami merã ejaburi horare masĩgʉ̃, kãrĩrõ
marĩrõ korekumi, ĩgʉ̃ya wiire ñajãburire kãmutabu.
44 Yʉ ããrĩpererã tĩgʉ̃ gũñaña marĩrõ aarigʉkoa.
Irasirirã, wii opʉ irirosũ mʉsãde yʉ aariburire
õãrõ yúro gããmea, ãrĩmi Jesús.

Jesús pẽrã moãboerimasã keori merã buedea (Lc 12.41-48)

45 Pʉrʉ Jesús gaji keori merã gʉare buenemomi:
—Sugʉ moãboegʉ ĩgʉ̃ opʉre bʉremugʉ̃, pémasĩgʉ̃
ãsũ irikumi. Ĩgʉ̃ opʉ gajerogue waagʉ́, ĩgʉ̃rẽ
ĩgʉ̃ya wiire gajerãrẽ ĩgʉ̃rẽ moãboerãrẽ koredoregʉ
píkumi. Irasirigʉ ĩgʉ̃rẽ ĩgʉ̃sãrẽ baarire keoro siiu
baadoregʉ píkumi.

46 Irasirigʉ ĩgʉ̃ opʉ ĩgʉ̃ya wii goedujajamakʉ̃ ĩãgʉ̃, ĩgʉ̃rẽ moãboegʉ ĩgʉ̃ dorederosʉ̃ta iridi ããrĩsĩã, ʉsʉyakumi.

47 Diayeta mʉsãrẽ werea. Ĩgʉ̃ píderosʉ̃ta ĩgʉ̃ keoro irideare ĩãgʉ̃, ĩgʉ̃ opʉ ĩgʉ̃rẽ ããrĩpereri ĩgʉ̃yare koredoregʉ pígʉkumi.

48-49 Ĩgʉ̃rẽ moãboegʉ ñegʉ̃ gapʉ ãsʉ̃ irikumi. “Yʉ opʉ mata goebirikumi”, ãrĩ gʉ̃ñagʉ̃, gajerã ĩgʉ̃ opʉre moãboerãrẽ ñerõ pábira, mejãrikʉrã merã iirí baagorenakumi.

50 Ĩgʉ̃ irasirigorenarĩnʉrẽ gʉ̃ñaña marĩrõ ĩgʉ̃ opʉ goejakumi. Ĩgʉ̃rẽ moãboegʉ gapʉ: “Ĩgʉ̃ iri hora goegʉkumi”, ãrĩ masĩbirikumi.

51 Ĩgʉ̃ opʉ goejagʉ ĩgʉ̃rẽ moãboegʉ ñerõ irideare pégʉ, ĩgʉ̃rẽ bʉro wajamoãgʉkumi. Irasirigʉ irigatorikʉrãrẽ béorogue ĩgʉ̃rẽ béogʉkumi. Iroguere ĩgʉ̃ bʉro pʉ̃rĩsʉ̃gʉ̃ ĩgʉ̃ya guikare kʉ̃rĩduútú oregʉkumi, ãrĩmi Jesús.

25

Jesús pe mojõmarã maamarã nome keori merã buedea

1 Pʉrʉ Jesús dupaturi keori merã gʉare ãsʉ̃ ãrĩ buemi doja:

—Marĩpʉ ʉ̃mʉgasigue ããrĩgʉ́ ĩgʉ̃yarãrẽ doreri ãsʉ̃ ããrã. Pe mojõmarã nóome ããrĩkuma. Su ñami ĩgʉ̃sãya sĩãgori duparu merã mojõsiadire bokatĩrĩrã waakuma.

2 Su mojõmarã nome sĩãgori duparu ĩgʉ̃sã ãĩaburire õãrõ ãmuyubirikuma. Gajerã su mojõmarã nome gapʉ ĩgʉ̃sã ãĩaburire õãrõ ãmuyukuma.

3 Ãmuyumerã nome ĩgũsãya sĩãgori duparure
ãĩakererã, ĩgũsã gorawayuburire ʉye ãĩabirikuma.
4 Ãmuyurã nome gapʉ ĩgũsãya sĩãgori duparure
ãĩ, gaji ʉye ĩgũsã gorawayuburire ãĩakuma.
5 Irasirirã, mojõsiadi mata ejabirimakũ, ĩgũsãrẽ
wʉja ejamakũ kãrĩakõãkuma.
6 Pʉrʉ ñami deko ããrĩmakũ, gajerã masaka:
“Mojõsiadi aarisiami. Ĩgũrẽ bokatĩrĩrã aarika!” ãrĩ
gainímakũ pékuma.
7 Ĩgũsã gainímakũ pérã, yobe, ĩgũsãya sĩãgori du-
parure ãmukuma.
8 Ʉye gorawayuburire ãĩabiranerã nome gapʉ,
gajerã gaji ʉye ãĩãnerã nomerẽ ãsũ ãrĩkuma:
“Gʉaya sĩãgori duparu yariro yáa. Irasirirã mérõgã
mʉsãya ʉyere gʉadere sĩka!” ãrĩ sẽrẽadikuma.
9 Ãmuyuanerã nome gapʉ ãsũ ãrĩ yʉjʉkuma:
“Gʉaya ʉye mʉsãrẽ sĩmakũ, mʉsãrẽ, gʉadere
ejabiribokoa. Irasirirã ʉye duarã pʉro mʉsã basi
wajarirã waaka!” ãrĩkuma.
10 Irasirirã ãmuyubiranerã nome ʉye wajarirã
waakõãkuma. Ĩgũsã waadero pʉrʉ, mojõsiadi
ejakumi. Ĩgũ ejamakũ ĩãrã, ãmuyuanerã nome gapʉ
ĩgũrẽ bokatĩrĩkuma. Irasirirã ĩgũ merã bosenʉ iriri
wiigue ĩãrã ñajãkõãkuma. Ĩgũsã ñajãperemakũ, iri
wii marã disipʉrore biakõãkuma.
11 Pʉrʉgue ãmuyubiranerã nome gapʉ ejakuma.
“Gʉa Opʉ, gʉadere tũpãsóoka!” ãrĩkuma.
12 Ĩgũsã irasũ ãrĩmakũ pégʉ, mojõsiadi ãsũ ãrĩ
yʉjʉkumi: “Diayeta yʉ mʉsãrẽ masĩbea”, ãrĩkumi
ĩgũsã nomerẽ, ãrĩ weremi Jesús.
13 Irasũ ãrĩ odo, gʉare ãrĩmi:

—Yʉ ããrĩpererã tĩgʉ̃ dupaturi aariburinʉrẽ, iri horadere neõ masĩbea mʉsã. Irasirirã ãmuyunerã nome mojõsiadire bokatĩrĩrã waamurã ĩgʉ̃sãya sĩãgori duparure ãmuyuderosũ mʉsãde yʉ aariburire õãrõ ãmuyuka! ãrĩmi Jesús.

Jesús sugʉ opʉ ĩgʉ̃rẽ moãboerãrẽ niyeru sĩrĩ keori merã buedea

14 Irasũ ãrĩ odo, gaji keori merã gʉare ĩgʉ̃ buerãrẽ buenemomi doja:

—Marĩpʉ ĩgʉ̃yarãrẽ doregʉ, sugʉ wii opʉ irirosũ ããrĩmi. Wii opʉ gaji nikũgue waabu, ĩgʉ̃rẽ moãboerãrẽ siiu, ĩgʉ̃ya niyerure koredoregʉ píkumi.

15 'Irasirigʉ, ĩgʉ̃sãrẽ: "Õõpã merã wajatanemorãkuma", ãrĩ ĩãmasĩsĩã, ĩgʉ̃ya niyeru wajapari tirire dʉkawakumi. Sugʉre su mojõma tiri, gajigʉre pe ti, gajigʉre su ti sĩkumi. Ĩgʉ̃sãrẽ sĩ odo, waakõãkumi.

16 Irasirigʉ su mojõma tiri opagʉ, mata iri tiri merã gajino wajari, dua, gaji su mojõma tiri wajatanemokumi. Irasirigʉ pe mojõma tiri opakumi.

17 Pe ti opagʉde irasũta gaji pe ti wajatanemokumi. Irasirigʉ wapikʉri tiri opakumi.

18 Su ti opagʉ gapʉ yebague gobe má, iri gobegue ĩgʉ̃ opʉ sĩadea tire yáapíkõãkumi.

19 'Yoadero pʉrʉ, wii opʉ goekumi. Goeja, ĩgʉ̃ya niyeru tiri merã ĩgʉ̃sã wajatanemodeare ãmubu, ĩgʉ̃rẽ moãboerãrẽ siiukumi.

20 Irasirigʉ su mojõma tiri sĩsũdi ĩgʉ̃ opʉ pʉrogue eja, pe mojõma tiri ĩgʉ̃rẽ wiakumi. "Yʉ opʉ, su mojõma tiri yʉre sĩbʉ mʉ", ãrĩkumi. "Ĩãka! Iri tiri

merã gaji su mojõma tiri wajatanemobʉ”, ãrĩkumi ĩgʉ̃ opʉre.

21 Ĩgʉ̃ irasũ ãrĩmakʉ̃ pégʉ, ĩgʉ̃ opʉ ãrĩkumi: “Õãgoráa. Mʉ yʉre moãboegʉ õãgʉ̃ ããrã. Yʉ dorederosũta yʉ mérõgã mʉrẽ pídea merã õãrõ iriyo. Irasirigʉ wári yaare koredoregʉ pígʉra. Yʉ merã ããrĩgʉ́, ʉsʉyari merã ããrĩka!” ãrĩkumi ĩgʉ̃ opʉ ĩgʉ̃rẽ.

22 Pʉrʉ pe ti sĩsũdide ĩgʉ̃ opʉ pʉrogue eja, ĩgʉ̃rẽ ãsũ ãrĩkumi: “Yʉ opʉ, pe ti yʉre sĩbʉ mʉ. Ĩãka! Iri tiri merã gaji pe ti wajatanemobʉ”, ãrĩkumi.

23 Ĩgʉ̃ irasũ ãrĩmakʉ̃ pégʉ, ĩgʉ̃ opʉ ãrĩkumi: “Õãgoráa. Mʉ yʉre moãboegʉ õãgʉ̃ ããrã. Yʉ dorederosũta yʉ mérõgã mʉrẽ pídea merã õãrõ iriyo. Irasirigʉ wári yaare koredoregʉ pígʉra. Yʉ merã ããrĩgʉ́, ʉsʉyari merã ããrĩka!” ãrĩkumi ĩgʉ̃ opʉ ĩgʉ̃rẽ.

24 Pʉrʉ su ti sĩsũdi gapʉ, ĩgʉ̃ opʉ pʉrogue eja, ĩgʉ̃rẽ ãsũ ãrĩkumi: “Yʉ opʉ, mʉrẽ moãboerãrẽ bʉro turaro merã moãdoregʉ ããrã. Mʉ basi moãbirikeregʉ, ĩgʉ̃sãrẽ oterire otedore, ĩgʉ̃sãrẽ oteri dʉkare seadore, irire mʉ basita opáa. Mʉrẽ moãboerãya moãrĩ merã wajatarire mʉ basita opáa. Irire masĩa yʉ.

25 Irasirigʉ mʉrẽ güigʉ, yebague gobe má, iri gobegue mʉya niyeru tire yáapíkõãbʉ. Ĩãka! I ti ããrã mʉya niyeru ti”, ãrĩkumi ĩgʉ̃ opʉre.

26 Ĩgʉ̃ irasũ ãrĩmakʉ̃ pégʉ, ĩgʉ̃ opʉ ãrĩkumi: “Mʉ yʉre moãboegʉ ñegʉ̃ ããrã. Térikʉgʉ ããrã. Mʉ yʉre ãsũ ãrã: ‘Mʉ basi moãbirikeregʉ, mʉrẽ moãboerãrẽ oterire otedore, ĩgʉ̃sãrẽ oteri dʉkare seadore, irire

mʉ basita opáa. Mʉrẽ moãboerãya moãrĩ merã wajatarire mʉ basita opáa. Irire masĩa yʉ', ãrã mʉ yʉre.

27 Mʉ irasũ ãrĩgʉ̃, ¿nasirigʉ, yʉ mʉrẽ sĩdea tire niyeru duripíri wiigue duripíbiriri? Irogue duripímakʉ̃, i wii moãrã iri ti merã wáro wajatanemobosabokuma mʉrẽ. Irasirigʉ, yʉ goejamakʉ̃, mʉ yʉre ĩgʉ̃sã iriri merã wajatanemobosadeare wiaboakuyo", ãrĩkumi ĩgʉ̃ opʉ ĩgʉ̃rẽ.

28 Irasũ ãrĩ odo, gajerãrẽ irogue ããrĩrãrẽ ãrĩkumi: "Ĩgʉ̃rẽ niyeru tire ẽma, pe mojõma tiri opagʉ gapʉre sĩka!

29 Sugʉ wári opagʉ sĩnemosũgʉkumi. Irasirigʉ ĩgʉ̃ wári opadero nemorõ opagʉkumi. Gajigʉ opabi ĩgʉ̃ mérĩgã opadideare ẽmapeokõãsũgʉkumi.

30 Ĩĩ yʉre moãboegʉ keoro iribire naĩtĩãrõgue béokõãka! Iroguere bʉro pũrĩsũgʉ̃ ĩgʉ̃ya guikare kũrĩduútú oregʉkumi", ãrĩkumi ĩgʉ̃sã opʉ, ãrĩ weremi Jesús.

Jesús i ʉ̃mʉ marãrẽ wajamoãburire weredea

31 Irasũ ãrĩ odo, gʉare ãrĩnemomi:

—Yʉ ããrĩpererã tĩgʉ̃, ããrĩpererã yʉre wereboerã merã i ʉ̃mʉ marãrẽ doregʉ aarigʉ́, gosewasiriri merã Opʉ doarogue doagʉkoa.

32 Yʉ irogue doamakʉ̃, yʉre wereboerã ããrĩpereri buri marã masakare yʉ diaye neeõrãkuma. Ĩgʉ̃sãrẽ neeõ odomakʉ̃, sugʉ ejorã koregʉ ovejare, cabrare boje dʉkawanúrõsũ yʉ ĩgʉ̃sãrẽ dʉkawanúgʉkoa.

33 Yʉre bʉremurãrẽ oveja irirosũ ããrĩrãrẽ yʉ diaye gapʉ núgʉkoa. Yʉre bʉremumerãrẽ cabra irirosũ ããrĩrãrẽ yʉ kúgapʉ núgʉkoa.

34 Yʉ irasiriadero pʉrʉ, yʉ ããrĩpererã Opʉ, yʉ diaye gapʉ nírãrẽ ãsũ ãrĩ weregʉkoa: “Yʉpʉ mʉsãrẽ õãrõ irisiami. I ʉ̃mʉrẽ irigʉgueta mʉsãya ããrĩburire ĩgʉ̃yarãrẽ doreroguere ãmuyusiami. Irasirirã ĩgʉ̃ merã ããrĩrã aarika!
35 Yʉ ʉaboamakʉ̃ ĩãrã, mʉsã yʉre baari ejobʉ. Yʉ ñemesibumakʉ̃, mʉsã yʉre iiríri tĩãbʉ. Yʉ mʉsã pʉro gãmeñajãgʉ̃ ejamakʉ̃, yʉre kãrĩrõ wayubʉ.
36 Surí marĩgʉ̃ yʉ ããrĩmakʉ̃ ĩãrã, mʉsã yʉre suríre sãbʉ. Pũrĩrikʉmakʉ̃, mʉsã yʉre ĩãrã ejabʉ. Peresugue yʉ ããrĩmakʉ̃dere yʉre ĩãrã ejabʉ”, ãrĩgʉkoa.
37 Yʉ irasũ ãrĩmakʉ̃ pérã, yʉ diaye gapʉ nírã Yʉpʉ: “Õãrã, waja opamerã ããrĩma”, ãrĩ ĩãnerã yʉre sẽrẽñarãkuma: “Gʉa Opʉ, ¿naásũ ããrĩmakʉ̃, mʉ ʉaboamakʉ̃ gʉa mʉrẽ baari ejori? ¿Naásũ ããrĩmakʉ̃, mʉ ñemesibumakʉ̃ mʉrẽ iiríri tĩãrĩ?
38 ¿Naásũ ããrĩmakʉ̃, mʉ gʉa pʉro gãmeñajãgʉ̃ ejamakʉ̃, kãrĩrõ wayuri? ¿Naásũ ããrĩmakʉ̃, mʉ surí marĩgʉ̃ ããrĩmakʉ̃ gʉa mʉrẽ surí sãrĩ?
39 ¿Naásũ ããrĩmakʉ̃, mʉ pũrĩrikʉmakʉ̃, o peresugue mʉ ããrĩmakʉ̃dere gʉa mʉrẽ ĩãrã ejari?” ãrĩrãkuma yʉre.
40 Ĩgʉ̃sã irasũ ãrĩmakʉ̃ pégʉ, yʉ ããrĩpererã Opʉ, ĩgʉ̃sãrẽ ãsũ ãrĩ yʉjʉgʉkoa: “Diayeta mʉsãrẽ werea. Mʉsã sugʉ yaarã watopegue ããrĩpererã nemorõ ubu ããrĩgʉ́rẽ õãrõ irirã, yʉreta õãrõ irirã iribʉ”, ãrĩgʉkoa ĩgʉ̃sãrẽ.

41 ’Ĩgʉ̃sãrẽ irasũ ãrĩ odo, yʉ kúgapʉ nírãrẽ ãsũ ãrĩ weregʉkoa: “Yʉpʉ wajamoãsũmurã ããrã mʉsã. Yʉ pʉrore wirika! Perebiri peamegue waaka! Yʉpʉ iri peamerẽ wãtẽa opʉ, ĩgʉ̃yarã merã ããrĩburore ãmuyusiami.

42 Yʉ ʉaboamakʉ̃ ĩãrã, mʉsã yʉre baari ejobiribʉ.
Yʉ ñemesibumakʉ̃, mʉsã yʉre iiríri tĩãbiribʉ.
43 Yʉ mʉsã pʉro gãmeñajãgʉ̃ ejamakʉ̃, yʉre kãrĩrõ
wayubiribʉ. Surí marĩgʉ̃ yʉ ããrĩmakʉ̃, mʉsã yʉre
surí sãbiribʉ. Yʉ pũrĩrikʉmakʉ̃, peresugue yʉ
ããrĩmakʉ̃dere mʉsã yʉre ĩãrã ejabiribʉ”, ãrĩgʉkoa
ĩgʉ̃sãrẽ.
44 Yʉ irasũ ãrĩmakʉ̃ pérã, ĩgʉ̃sã yʉre
sẽrẽñarãkuma: “Gʉa Opʉ, ¿naásũ ããrĩmakʉ̃, mʉ
ʉaboamakʉ̃, ñemesibumakʉ̃, gʉa pʉro gãmeñajãgʉ̃
ejamakʉ̃, surí opabirimakʉ̃, pũrĩrikʉmakʉ̃,
peresugue mʉ ããrĩmakʉ̃ gʉa mʉrẽ iritamubiriri?”
ãrĩrãkuma yʉre.
45 Ĩgʉ̃sã irasũ ãrĩmakʉ̃, yʉ ããrĩpererã Opʉ ĩgʉ̃sãrẽ
ãsũ ãrĩ weregʉkoa: “Diayeta mʉsãrẽ werea. Mʉsã
sugʉ yaarã watopegue ããrĩpererã nemorõ ubu
ããrĩgʉ́rẽ iritamumerã, yʉreta iritamumerã iribʉ”,
ãrĩgʉkoa ĩgʉ̃sãrẽ.
46 Pʉrʉ ĩgʉ̃sã perebiri peamegue wa-
jamoãsũrãkuma. Yʉpʉ: “Õãrã, waja opamerã
ããrĩma”, ãrĩ ĩãnerã gapʉ ĩgʉ̃ pʉrogue perebiri
okarire oparãkuma, ãrĩ weremi Jesús.

26

Oparã Jesúre ñeãburire ãmudea
(Mr 14.1-2; Lc 22.1-2; Jn 11.45-53)

1 Jesús iri ããrĩpererire bue odo, gʉare ĩgʉ̃ buerãrẽ
ãrĩmi:
2 —Penʉ dʉyáa, pascua bosenʉ ejaburo. Irire
mʉsã masĩa. Iri bosenʉ ããrĩmakʉ̃, yʉ ããrĩpererã
tĩgʉ̃rẽ ñeã, oparãguere wiarãkuma, curusague
pábiatú wẽjẽdoremurã, ãrĩmi.

3 Iripoere paía oparã, Moisés gojadeare buerimasã, judío masaka mʉrãde Caifás paía opʉya wii disipʉroma yebague nerẽñurã.
4 Irogue nerẽrã, ĩgʉ̃sã Jesúre ãrĩgatori merã ñeã, wẽjẽburire ãmuñurã.
5 Irire ãmurã:
—Bosenʉ ããrĩmakʉ̃, ĩgʉ̃rẽ ñeãbirikõãrã! Masaka marĩ merã guarã, marĩrẽ gainí turibokuma, ãrĩñurã.

Sugo nomeõ Jesúre sʉ̃rõrĩ piupeodea (Mr 14.3-9; Jn 12.1-8)

6 Ĩgʉ̃sã ĩgʉ̃rẽ wẽjẽburire ãmuripoere Jesús Betania wãĩkʉri makãgue Simón kãmi boadiya wiigue ããrĩmí.
7 Irogue ĩgʉ̃ ããrĩmakʉ̃, sugo nomeõ suru sʉ̃rõdiru opago, Jesús pʉro ejamo. Igo opadiru “alabastro” wãĩkʉri ʉ̃tãye merã iridiru, sʉ̃rõrĩ wajapari opadiru ããrĩbʉ́. Jesús baa doaníripoe ĩgʉ̃ya dipurure iri sʉ̃rõrĩrẽ piupeomo.
8 Igo irasũ piupeomakʉ̃ ĩãrã, gʉa Jesús buerã guarã ãsũ ãrĩbʉ:
—¿Nasirigo igo irire irasiriwasiribéokõãrĩ?
9 Iri sʉ̃rõrĩrẽ duago, wáro niyerure wajataboakumo. Iri niyeru merã boporãrẽ iritamuboakumo, ãrĩbʉ.
10 Jesús, gʉa irasũ ãrĩmakʉ̃ pégʉ, gʉare ãrĩmi:
—¿Nasirirã igore garibori mʉsã? Ire yʉre irasirigo, õãrĩrẽ irigo yámo.
11 Boporã mʉsã watopeguere ããrĩníkõãrãkuma. Yʉ tamerãrẽ mʉsã merã ããrĩnímakʉ̃ ĩãbirikoa.
12 Igo i sʉ̃rõrĩ yʉre piupeogo, yaa dupʉre ĩgʉ̃sã yʉre yáaburo dupuyuro ãmuyugo irirosũ irigo yámo.

13 Diayeta mʉsãrẽ werea. Marĩpʉ masakare
tauri kerere wererã ããrĩperero i ʉ̃mʉgue waagore-
narã, igo yʉre irideadere gajerãrẽ wererãkuma,
igore gũñaburo, ãrĩrã, ãrĩmi Jesús gʉare.

Judas Iscariote Jesúre wẽjẽdʉarãguere ĩgʉ̃rẽ ĩmuburire ã̃mudea
(Mr 14.10-11; Lc 22.3-6)

14 Jesús irasũ ãrãdero pʉrʉ, sugʉ gʉa Jesús
buerã pe mojõma pere su gubu peru pẽrẽbejarã
watopemʉ Judas Iscariote wãĩkʉgʉ paía oparã
merã wereígʉ̃ waayupʉ.

15 Ĩgʉ̃sãrẽ ãrĩyupʉ:
—Yʉ Jesúre mʉsãrẽ wiamakʉ̃, ¿noópã niyeru wa-
jarirãkuri yʉre? ãrĩyupʉ.
Ĩgʉ̃ irasũ ãrĩmakʉ̃ pérã, ĩgʉ̃rẽ treinta niyeru tiri
plata merã iridea tirire wajariñurã.

16 Ĩgʉ̃sã wajarimakʉ̃, Judas: "¿Naásũ ããrĩmakʉ̃
ĩgʉ̃sãrẽ yʉ Jesúre wiamakʉ̃ õãkuri?" ãrĩ gũñayupʉ.

Jesús ĩgʉ̃ buerã merã baatũnudea
(Mr 14.12-25; Lc 22.7-23; Jn 13.21-30; 1 Co 11.23-26)

17 Pʉrʉ pã wemasãrĩ morẽña marĩrĩ baari
bosenʉ pʉroririnʉ ããrĩmakʉ̃, gʉa Jesús buerã ĩgʉ̃
pʉrogue waa, ĩgʉ̃rẽ sẽrẽñabʉ:
—¿Noógue mʉ pascua bosenʉ baaburire
ã̃mumakʉ̃ gãã̃mekuri? ãrĩbʉ.

18 Ĩgʉ̃ gʉare ãrĩmi:
—Jerusalẽgue waaka! Iro mʉsã bokajagʉre ãsũ
ãrĩka: "Gʉare buegʉ mʉrẽ ãsũ ãrĩ weredoreami:
'Yʉ ñerõ tariburo mérõgã dʉyáa. Pascua bosenʉ
ããrĩmakʉ̃, yʉ buerã merã mʉya wiigue baagʉkoa',
ãrã̃mi", ãrĩka! ãrĩmi Jesús.

19 Irasirirã, pascua bosenʉ ããrĩmakʉ̃, Jesús dore-
aderosũta gʉa baaburire ãmunerã ããrĩmá.
20 Naĩmejãripoe Jesús gʉa ĩgʉ̃ buerã pe mojõma
pere su gubu peru pẽrẽbejarã merã baa doaními.
21 Gʉa baaripoe gʉare ãrĩmi:
—Diayeta mʉsãrẽ werea. Sugʉ mʉsã watope
ããrĩgʉ́ yʉre wẽjẽdʉarãguere yʉre ĩmugʉkumi, ãrĩmi.
22 Ĩgʉ̃ irasũ ãrĩmakʉ̃ pérã, gʉa bʉro bʉjawereri
merã sugʉno dita ĩgʉ̃rẽ sẽrẽñayobʉ:
—Gʉa Opʉ, ¿yʉ ããrĩrĩ mʉrẽ ĩmubu? ãrĩbʉ.
23 Gʉa irasũ ãrĩ sẽrẽñamakʉ̃, gʉare yʉjʉmi:
—Yʉ merã i pare pã yosa baagʉta ããrĩmi yʉre
wẽjẽdʉarãguere yʉre ĩmubu.
24 Marĩpʉya werenírĩ gojadea pũgue
gojaderosũta yʉ ããrĩpererã tĩgʉ̃rẽ waaró yáa.
Yʉre ĩmubu gapʉre ñetariro waarokoa. Ĩgʉ̃
deyoabirimakʉ̃ õãboyo, ãrĩmi Jesús.
25 Ĩgʉ̃ irasũ ãrĩmakʉ̃, Judas Jesúre wẽjẽdʉarãguere
ĩgʉ̃rẽ ĩmubu sẽrẽñami:
—Gʉare buegʉ, ¿yʉ mʉrẽ ĩmubu ããrĩrĩ? ãrĩmi.
Jesús ĩgʉ̃rẽ yʉjʉmi:
—Ʉ́ʉ̃, mʉta ããrã, ãrĩmi.
26 Irasũ ãrĩ odo, gʉa baaripoe Jesús pãrẽ ãĩ,
Marĩpʉre: “Mʉrẽ ʉsʉyari sĩa”, ãrĩ, pãrẽ pea, gʉare
ĩgʉ̃ buerãrẽ ãsũ ãrĩ gueremi:
—Ire baaka! Yaa dupʉ ããrã, ãrĩmi.
27 Pʉrʉ iiríripare ãĩ, Marĩpʉre: “Mʉrẽ ʉsʉyari sĩa”,
ãrĩ, gʉare iripare sĩu, ãsũ ãrĩmi:
—Mʉsã ããrĩpererã ire iiríka!
28 I yaa dí ããrã. Yʉ boagʉ, dí béori merã wárã
masaka ñerõ iridea wajare wajaribosagʉkoa.
Irasirigʉ yaa dí béori merã Yʉpʉ ĩgʉ̃sãrẽ: “Õãrõ

irigʉra”, ãrĩdeare iriyuwarikʉgʉkumi. Irasirigʉ ĩgʉ̃sã ñerõ irideare kãtigʉkumi.

29 Mʉsãrẽ werea. Igui dekore marĩ dapora iirírosũ yʉ dupaturi neõ iirínemobirikoa. Pʉrʉ Yʉpʉ ĩgʉ̃yarãrẽ dorerogue mʉsã merã maama igui dekore iirígʉkoa, ãrĩmi Jesús gʉare.

Jesús Pedrore: “Yʉre masĩkeregʉ: ‘Masĩbea’, ãrĩgʉkoa”, ãrĩ weredea
(Mr 14.26-31; Lc 22.31-34; Jn 13.36-38)

30 Pʉrʉ Marĩpʉre bayapeo odo, gʉa iri wiigue ããrãnerã wiria, Olivos wãĩkʉri buúrugue waabʉ.

31 Irogue ejagʉ, Jesús gʉare ãrĩmi:

—Dapagã ñami mʉsã ããrĩpererã gũñaturaro marĩrõ yʉre béowãgãpereakõãrãkoa. Mʉsã irasiriburire Marĩpʉya wereníri gojadea pũgue ãsũ ãrĩ gojasũdero ããrĩbʉ́: “Yʉ oveja koregʉre wẽjẽmakʉ̃ irigʉkoa. Irasirimakʉ̃, ĩgʉ̃yarã oveja ũmawasiriakõãrãkuma”, ãrĩ gojasũdero ããrĩbʉ́.

32 Yʉ boadigue masãdero pʉrʉ, mʉsã dupuyuro Galileague waadupuyugʉkoa, ãrĩmi gʉare.

33 Ĩgʉ̃ irasũ ãrĩmakʉ̃ pégʉ, Pedro ãsũ ãrĩ yʉjʉmi:

—Gajerã ããrĩpererã mʉrẽ béowãgãkerepʉrʉ, yʉ gapʉ mʉrẽ neõ béowãgãbirikoa, ãrĩmi.

34 Jesús Pedrore ãrĩmi:

—Diayeta mʉrẽ werea. Dapagã ñami ãgãbo were-buro dupuyuro mʉ yʉre masĩkeregʉ, ʉrea gajerãrẽ: “Masĩbea”, ãrĩgatogʉkoa, ãrĩmi.

35 Pedro ĩgʉ̃rẽ ãrĩmi:

—Yʉ mʉ merã boabu ããrĩkeregʉ: “Masĩbea”, ãrĩgatobirikoa, ãrĩmi.

Ããrĩpererã gʉa ĩgʉ̃ buerã, Pedro ĩgʉ̃ ãrĩrõsũta ãrĩbʉ Jesúre.

Jesús Getsemanígue Marĩpʉre sẽrẽdea (Mr 14.32-42; Lc 22.39-46)

36 Pʉrʉ Jesús gʉa ĩgʉ̃ buerã merã waa, Getsemaní
wãĩkʉrogue eja, gʉare ãrĩmi:

—Õõta doaka mʉsã dapa! Sõõgue Marĩpʉre
sẽrẽgʉ̃ waagʉ́ yáa, ãrĩmi.

37 Irasũ ãrĩ odo, Pedrore, Zebedeo pũrã
pẽrãguereta siiuwãgãmi. Ĩgʉ̃ bʉro gũñarikʉ,
bʉjawereyupʉ.

38 Irasũ bʉjaweregʉ, ĩgʉ̃ siiuwãgãnerãrẽ ãrĩyupʉ:

—Bʉro bʉjawereri merã kõmoma goero péñakoa.
Õõta dujaka! Mʉsãde yʉ kãrĩberosũta kãrĩmerãta
yʉre yúka! ãrĩyupʉ.

39 Irasũ ãrĩ odo, yoaweyaro waanemo, yebague
ĩgʉ̃ya diapure moomejã, Marĩpʉre ãsũ ãrĩ
sẽrẽyupʉ:

—Aʉ, yʉ ñerõ tariburire taudʉagʉ taumasĩa. Yʉ
irasũ ãrĩkerepʉrʉ, yʉ gããmerõsũ iribirikõãka! Mʉ
gããmerõsũ gapʉ yʉre waaburo, ãrĩyupʉ.

40 Irasũ ãrĩ sẽrẽ odo, ʉrerã ĩgʉ̃ buerã pʉrogue
ejagʉ, ĩgʉ̃sã kãrĩrãrẽ bokaja, Pedrore ãrĩyupʉ:

—¿Nasirirã su horanogãgora mʉsã yʉre
kãrĩmerãta yúmasĩberi?

41 Kãrĩmerãta! Marĩpʉre sẽrẽka, wãtĩ ãrĩmesãrĩrẽ
iribokoa, ãrĩrã! Mʉsã gũñarĩ merã õãrĩrẽ iridʉadáa.
Irire iridʉakererã, bokatĩũbea, ãrĩyupʉ.

42 Irasũ ãrĩ odo, dupaturi waa, Marĩpʉre
sẽrẽyupʉ doja:

—Aʉ, i yʉ ñerõ tariburire taudʉabi, mʉ
gããmerõsũ irika! ãrĩyupʉ.

43 Pʉrʉ ĩgũ buerã ʉrerã pʉro dupaturi ejagʉ,
kãrĩrãrẽta bokajayupʉ doja. Ĩgũsãrẽ wʉja
pũrĩtariyuro.
44 Ĩgũsãrẽ ĩãkõã, dupaturi Marĩpʉre sẽrẽgũ
waayupʉ doja. Ĩgũ sẽrẽaderosũta sẽrẽyupʉ.
45 Pʉrʉ ĩgũsã pʉro eja, ãrĩyupʉ:
—¿Mʉsã siuñajã, kãrĩrã yári dapa? Yʉre
ããrĩpererã tĩgũrẽ ñerãguere ĩgũsã wiari hora ejasiáa.
46 Wãgãnʉgãka! Náka, waarã! Yʉre
wẽjẽdʉarãguere yʉre ĩmubu aarisiami, ãrĩyupʉ
Jesús.

Jesúre ñeãwãgãdea
(Mr 14.43-50; Lc 22.47-53; Jn 18.2-11)

47 Ĩgũ irasũ ãrĩ wereripoe Judas, gʉa Jesús
buerã pe mojõma pere su gubu peru pẽrẽbejarã
watopemʉ ããrãdi ejami. Wárã masaka sareri
majĩrĩ, yukʉ dʉkari oparã ĩgũ merã ejama. Ĩgũsã
paía oparã, judío masaka mʉrã ĩgũsã iriuanerã
ããrĩmá.
48 Ĩgũsã ejaburi dupuyuro Judas ĩgũsãrẽ Jesúre
ĩmubu ãsũ ãrĩ weredi ããrĩmí: “Yʉ ĩgũya wayupãrã
mimigũta ããrĩgʉkumi. Ĩgũrẽ ñeãka!” ãrĩdi ããrĩmí.
49 Irasirigʉ Jesús pʉro ejagʉ, ĩgũrẽ ãrĩmi:
—Gʉare buegʉ, ¿ããrĩrĩ mʉ? ãrĩ, ĩgũya
wayupãrãrẽ mimimi.
50 Ĩgũ irasirimakũ ĩãgũ, Jesús ĩgũrẽ ãrĩmi:
—Yʉ merãmʉ, ¿nasirigʉ aarigú iriari? Mʉ irigʉra,
ãrãdeare irika! ãrĩmi.
Irasirirã masaka Jesús pʉro eja, ĩgũrẽ
ñeãwãgãkõãma.

51 Ĩgũsã ĩgũrẽ ñeãwãgãripoe sugʉ ĩgũ buegʉ ĩgũya
sareri majĩrẽ tʉãwea ãĩ, paía opʉre moãboegʉya
gãmipũrẽ dititá dijukõãmi.
52 Ĩgũ irasirimakũ ĩãgũ, Jesús gapʉ ĩgũrẽ ãrĩmi:
—Mʉya sareri majĩrẽ duripíkõãka! Sareri majĩ
merã gajerã merã gãmewẽjẽrãno, sareri majĩ
merãta wẽjẽsũrãkuma.
53 ¿Mʉsã masĩberi? Yʉpʉre yʉ sẽrẽmakũ, dapo-
rata ĩgũrẽ wereboerãrẽ pe mojõma pere su gubu
peru pẽrẽbejari burigora yʉre iritamumurãrẽ iri-
ubokumi.
54 Yʉ sẽrẽmakũ, Marĩpʉya wereníríĩ gojadea
pũgue gojaderosũ waabiribokoa, ãrĩmi Jesús.
55 Irasũ ãrĩ odo, masakare ãrĩmi:
—¿Nasirirã sareri majĩrĩ merã, yukʉ dʉkari merã
sugʉ yajarimasũrẽ ñeãrã aarirã irirosũ yʉre ñeãrã
aaríri? Ʉmʉrikʉ Marĩpʉya wiigue yʉ mʉsãrẽ bue
doanímakũ, mʉsã yʉre neõ ñeãbiribʉ.
56 Daporare i ããrĩpereri mʉsã yʉre irasirirã,
Marĩpʉya kerere weredupuyunerã gojaderosũta
irirã yáa, ãrĩmi Jesús.
Ĩgũrẽ ñeãmakũ ĩãrã, gʉa ĩgũ buerã ĩgũrẽ sugʉreta
ũmaweonúwãgãkõãbʉ.

Jesúre oparã pʉrogue ãĩadea
(Mr 14.53-65; Lc 22.54-55, 63-71; Jn 18.12-14, 19-24)

57 Irasirirã Jesúre ñeãnerã paía opʉ Caifáya wi-
igue ãĩãñurã. Iri wiiguere Moisés gojadeare buer-
imasã, judío masaka mʉrãde nerẽsiañurã.
58 Pedro gapʉ yoaweyaro Jesúre tʉyañajãa,
Caifáya wii disipʉro ñajãrõma yebague eja,
Marĩpʉya wiire korerã surara merã doayupʉ.

"¿Naásũ iriyuwarikʉrãkuri?" ãrĩgũ, irogue ĩã doaníyupʉ.

59 Paía oparã, judío masaka mʉrã, ããrĩpererã oparã irogue nerẽanerã Jesúre ãrĩgatori merã weresãmurãrẽ ãmarã iriñurã ĩgũrẽ wẽjẽmurã.

60 Ĩgũsã pʉrogue wárã masaka ãrĩgatori merã ĩgũrẽ weresãrã ejakererã: "Ĩgũ i ñerõ iridea waja boaburo", ãrĩ weresãrĩrẽ neõ bokabiriñurã. Pʉrʉ gajerã pẽrã ĩgũrẽ ãrĩgatori merã weresãrã ejañurã.

61 Ãsũ ãrĩñurã:

—Ĩĩ ãsũ ãrĩmi: "Marĩpʉya wiire béomasĩa. Ʉrenʉ waaró merãta iri wiire dupaturi iri odomasĩa", ãrĩmi, ãrĩñurã.

62 Ĩgũsã irasũ ãrĩmakũ pégʉ, paía opʉ wãgãnʉgã, Jesúre ãrĩyupʉ:

—¿Ĩgũsãrẽ yʉjʉberi mʉ? ¿Nasirirã mʉrẽ irasũ ãrĩ weresãrĩ? ãrĩyupʉ.

63 Jesús gapʉ yʉjʉbiriyupʉ. Ĩgũ yʉjʉbirimakũ ĩãgũ, paía opʉ ĩgũrẽ ãrĩyupʉ:

—Marĩpʉ okanígũ péuro diaye wereka! ¿Mʉta ããrĩrĩ, Cristo Marĩpʉ magũ? ãrĩyupʉ.

64 Jesús ĩgũrẽ ãrĩyupʉ:

—Ĩgũta ããrã mʉ ãrĩrõsũta. Idere mʉsãrẽ werea. Pʉrʉ yʉ ããrĩpererã tĩgũrẽ Yʉpʉ turagʉ diaye gapʉ doamakũ ĩãrãkoa. Ʉmʉgasima mikãyebori weka yʉ aarimakũdere ĩãrãkoa, ãrĩyupʉ.

65 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pégʉ, paía opʉ ĩgũ guarire ĩmugũ, ĩgũya surírore tũãyegue, ãsũ ãrĩyupʉ:

—Ĩĩ irasũ ãrĩ werenígũ, Marĩpʉre ñerõ ãrĩgũ yámi. ¿Nasirimurã gajerã ĩgũrẽ weresãrĩrẽ neõ pénemobokuri marĩ? Mʉsã, ĩgũ basita Marĩpʉre ñerõ ãrĩrĩrẽ pésiáa.

66 ¿Naásũ gũñarĩ? ãrĩyupʉ.
—Marĩpʉre ĩgʉ̃ ñerõ ãrĩrĩ waja boaburo, ãrĩ
yʉjʉñurã.
67 Irasũ ãrĩ odo, ĩgʉ̃ diapure síku eotú, ĩgʉ̃rẽ
doteñurã. Gajerã ĩgʉ̃ya diapure pá,
68 ãsũ ãrĩñurã:
—Mʉ Cristo ããrĩgʉ́, ãrĩbokaka: "¿Noã mʉrẽ pári?"
ãrĩñurã.

Pedro Jesúre masĩkeregʉ: "Masĩbea", ãrĩdea (Mr 14.66-72; Lc 22.56-62; Jn 18.15-18, 25-27)

69 Iri wii poekague ĩgʉ̃sã irasiriripoere Pedro
disipʉro ñajãrõma yebague doaníyupʉ. Ĩgʉ̃ irogue
doamakʉ̃, sugo paía opʉre moãboego ĩgʉ̃ pʉro eja,
ĩgʉ̃rẽ ãrĩyupo:
—Mʉde Jesús Galileamʉ merã ããrĩdita ããrã,
ãrĩyupo.
70 Igo irasũ ãrĩmakʉ̃ pégʉ, Pedro ããrĩpererã iro
ããrĩrã péurogue ãrĩgatori merã:
—Mʉ irasũ ãrĩrĩrẽ pémasĩbirikoa yʉ, ãrĩyupʉ.
71 Pʉrʉ iri wii tʉroma sãrĩrõ disipʉrogue
waayupʉ. Irogue gajego ĩgʉ̃sãrẽ moãboego ĩgʉ̃rẽ
ĩãgõ, iro ããrĩrã̃rẽ ãrĩyupo:
—Jesús Nazaretmʉ merã ããrĩdita ããrĩmi ĩĩ,
ãrĩyupo.
72 Pedro ãrĩgatori merã dupaturi yʉjʉyupʉ:
—Marĩpʉ péuro diayeta werea. Yʉ ĩgʉ̃rẽ masĩbea,
ãrĩyupʉ.
73 Mérõgã pʉrʉta masaka irogue ããrĩrã Pedro
pʉrogue waa, ĩgʉ̃rẽ ãrĩñurã:
—Mʉ diayeta Jesús buerã merãmʉta ããrã.
Pémasĩrõta ĩgʉ̃sã irirosũ werenía, ãrĩñurã.
74 Ĩgʉ̃sã irasũ ãrĩmakʉ̃, Pedro yʉjʉyupʉ:

—Marĩpʉ péuro diayeta werea. Yʉ mʉsãrẽ diaye werebirimakʉ̃, Marĩpʉ yʉre wajamoãburo. Ĩgʉ̃rẽ neõ masĩbea yʉ, ãrĩyupʉ.

Ĩgʉ̃ irasũ ãrĩripoeta ãgãbo wereyupʉ.

75 Pedro, ãgãbo weremakʉ̃ pégʉ, Jesús ĩgʉ̃rẽ: “Ãgãbo wereburo dupuyuro mʉ yʉre masĩkeregʉ, ʉrea: ‘Masĩbea’, ãrĩgatogʉkoa”, ãrãdeare gũñabokayupʉ. Irire gũñaboka, wiria, bʉjawereri merã bʉro oreyupʉ.

27

Jesúre Pilato pʉro ãĩjadea
(Mr 15.1; Lc 23.1-2; Jn 18.28-32)

1 Boyodujimejãripoe ããrĩpererã paía oparã, judío masaka mʉrã merã nerẽ: “Ãsũ iri, Jesúre wẽjẽrã”, ãrĩ ãmuñurã.

2 Irasũ ãrĩ ãmu odo, Jesúre sia, ãĩwãgã, Poncio Pilato wãĩkʉgʉre Judea nikũ marã opʉre wiañurã.

Judas Iscariote boadea

3 Ĩgʉ̃sã Jesúre wẽjẽrãkuma, ãrĩrĩrẽ pégʉ, Judas gapʉ bʉro bʉjawereri merã ĩgʉ̃ Jesúre ĩmuadeare gũñayupʉ. Irasirigʉ treinta niyeru tiri plata merã iridea tiri ĩgʉ̃sã ĩgʉ̃rẽ wajaridea tirire paía oparãrẽ, judío masaka mʉrãrẽ wiagʉ waayupʉ. Irogue eja, ĩgʉ̃sãrẽ ãrĩyupʉ:

4 —Yʉ ñetariro iriakubʉ. Yʉ ñerĩ iribire oparãguere wiadire: “Boaburo”, ãrãñurã, ãrĩyupʉ.

Ĩgʉ̃ irasũ ãrĩmakʉ̃, ĩgʉ̃rẽ yʉjʉñurã:

—Mʉ irasiriadea gʉaya meta ããrã. Mʉya ããrã, ãrĩñurã.

5 Ĩgʉ̃sã irasũ ãrĩmakʉ̃ pégʉ, Judas Marĩpʉya wi-igue niyeru tirire meéwasiribéo, waakõãyupʉ. Waa,

pũgubudare siasiu, ĩgũ basi ĩgũya wũnugũrẽ túsãnú, parimadija, boakõãyupʉ.

6 Paía oparã niyeru tirire sea neeõrã, ãsũ ãrĩñurã:

—I niyeru ĩgũsã masakʉre wẽjẽburi waja wajariadea ããrã. Irasirirã i niyerure Marĩpʉya wiima duripíri kũmague pímasĩbirikoa. Marĩrẽ doreri irasiridorebea, ãrĩñurã.

7 Pʉrʉ ãsũ ãrĩñurã: "I niyeru merã diiari sorori weagʉya nikũrẽ wajarimakũ õãrokoa. Irasirirã gajero marã õõgue boamakũ, iri nikũ ĩgũsãrẽ yáaburi nikũ ããrĩrokoa", ãrĩñurã.

8 Irasirirã masaka iri nikũrẽ: "Dí béodea nikũ ããrã", ãrĩ wãĩyema. Daporaguedere irasũta wãĩkʉkõãa.

9 Ĩgũsã irasirimakũ, Jeremías Marĩpʉya kerere weredupuyudi gojaderosũta waabʉ. Ãsũ ãrĩ gojadi ããrĩmí: "Israel bumarã treinta niyeru tiri plata merã iridea tirire ĩgũrẽ wajarideare ãĩma.

10 Irasirirã iri tiri merã diiari sorori weagʉya nikũrẽ wajarima. Irasirirã, Marĩpʉ yʉre: 'Ãsũ irirãkuma', ãrĩ gojadorederosũta yáma", ãrĩ gojadi ããrĩmí.

Pilato Jesúre sẽrẽñadea
(Mr 15.2-5; Lc 23.3-5; Jn 18.33-38)

11 Pilato, Jesúre ĩgũ pʉrogue ĩgũsã ãĩjamakũ, ĩgũrẽ sẽrẽñayupʉ:

—¿Mʉta ããrĩrĩ judío masaka Opʉ? ãrĩyupʉ.

—Mʉ ãrĩrõsũta ĩgũta ããrã, ãrĩ yʉjʉyupʉ Jesús.

12 Paía oparã, judío masaka mʉrã ĩgũrẽ weresãrĩ gapʉre yʉjʉbiriyupʉ.

13 Irasirigʉ Pilato ĩgũrẽ ãrĩyupʉ:

—¿Ããrĩpereri ĩgũsã mʉrẽ weresãrĩrẽ péberi mʉ? ãrĩyupʉ.

14 Jesús gapʉ neõ yʉjʉbiriyupʉ. Ĩgũ yʉjʉbirimakũ ĩãgũ, Pilato ĩãgʉkakõãyupʉ.

Jesúre wẽjẽdoredea
(Mr 15.6-20; Lc 23.13-25; Jn 18.38-19.16)

15 Bojorikʉ pascua bosenʉ ããrĩmakũ, Pilato sugʉ peresugue ããrĩgṹrẽ masaka wiudoregʉre wiunayupʉ.

16 Iripoere sugʉ Barrabás wãĩkʉgʉ peresugue ããrĩyupʉ. Masaka ĩgũ ñerõ irideare masĩñurã.

17 Irasirigʉ ĩgũsã nerẽmakũ ĩãgũ, Pilato ĩgũsãrẽ sẽrẽñayupʉ:

—¿Nií gapʉre yʉ wiumakũ gããmerĩ mʉsã? ¿Barrabáre, o Jesús: "Cristo" ĩgũsã ãrĩgũ gapʉre? ãrĩyupʉ.

18 Wárã masaka Jesúre bʉremumakũ ĩãrã, oparã ĩgũrẽ ĩãturisĩã, Pilato pʉrogue ãĩãnerã ããrĩmá. Pilato gapʉ ĩgũsã ĩãturirire masĩkõãyupʉ. Irasirigʉ Jesúre wiudʉadiyupʉ.

19 Pʉrʉ Pilato masaka weresãrĩrẽ beyerimasũ doarogue doaripoe, ĩgũ marãpo ĩgũrẽ kere iriuyupo: "Ĩgũ diayema irigʉre gajerosũ neõ iribirikõãka! Dapagã ñami ĩgũrẽ waaburire bʉro goero kẽãkubʉ", ãrĩ kere iriuyupo.

20 Paía oparã, judío masaka mʉrã gapʉ masakare ãsũ ãrĩdoreñurã: " 'Barrabáre wiuka, Jesús gapʉre wẽjẽka!' ãrĩka!" ãrĩdoreñurã.

21 Pʉrʉ Pilato masakare dupaturi sẽrẽñayupʉ doja:

—¿Ĩgũsã pẽrãrẽ nií gapʉre yʉ wiumakũ gããmerĩ mʉsã? ãrĩyupʉ.

—Barrabás gapʉre wiuka! ãrĩ yʉjʉñurã.

22 Ĩgʉ̃sã irasũ ãrĩmakʉ̃ pégʉ, Pilato sẽrẽñayupʉ:

—¿Nasirigʉkuri yʉ, ĩĩ Jesús: “Cristo” ĩgʉ̃sã ãrĩgʉ̃ gapʉre? ãrĩyupʉ.

Ããrĩpererã:

—Curusague pábiatú wẽjẽka ĩgʉ̃rẽ! ãrĩ yʉjʉñurã.

23 Irasirigʉ Pilato ãsũ ãrĩyupʉ:

—¿Ñeéno ñerĩrẽ iriari ĩĩ, mʉsã irasũ ãrĩmakʉ̃? ãrĩyupʉ.

Masaka gapʉ dupaturi gainínemoñurã:

—Curusague pábiatú wẽjẽka ĩgʉ̃rẽ! ãrĩñurã.

24 Ĩgʉ̃sã ĩgʉ̃rẽ pédʉabirimakʉ̃, ĩgʉ̃sã guari merã gainímakʉ̃ pégʉ, Pilato dekore ãĩwãgãridoreyupʉ. Iri merã masaka ĩũrõ mojõkoe, ãsũ ãrĩyupʉ:

—Ĩĩrẽ waja opabire wẽjẽdoreri, yʉ doreri meta ããrã. Mʉsã doreri ããrã, ãrĩyupʉ.

25 Ĩgʉ̃ irasũ ãrĩmakʉ̃ pérã, ããrĩpererã masaka ãsũ ãrĩñurã:

—Gʉa mʉrẽ ĩĩrẽ wẽjẽdoreri waja, gʉa, gʉa pũrã ããrĩpererã merã waja oparãkoa, ãrĩñurã.

26 Ĩgʉ̃sã irasũ ãrĩmakʉ̃ pégʉ, Pilato Barrabáre peresugue ããrĩgʉ́rẽ wiuyupʉ. Pʉrʉ surarare Jesúre tãrãdore, ĩgʉ̃rẽ ĩgʉ̃sãrẽ wiayupʉ, ĩgʉ̃rẽ curusague pábiatú wẽjẽdoregʉ.

27 Irasirirã surara Jesúre Pilatoya wiima yebague ãĩjañurã. Irogue ããrĩpererã surarare Jesús pʉro neeõñurã.

28 Pʉrʉ ĩgʉ̃ya surírore túwea ãĩ, opʉya suríro irirosũ deyoriñe diiariñerẽ ĩgʉ̃rẽ sãñurã.

29 Pora merã iriadea berore ĩgʉ̃ya dipurure peoñurã. Irasiri odo, yukʉre diaye gapʉ moãsua,

ĩgũ pʉro ñadʉkʉpuri merã ejamejã, ĩgũrẽ ãsũ ãrĩ bʉridañurã:
—Bʉremurã aarika judío masaka Opʉre! ãrĩñurã.
30 Ĩgũrẽ síku eotú, ĩgũsã moãsuadire tũãwea ãĩ, irigʉ merãta ĩgũya dipurure pánañurã.
31 Ĩgũrẽ bʉrida odo, ĩgũsã sãdea surírore túwea, ĩgũya suríro gapʉre sãñurã doja. Sã odo, curusague pábiatú wẽjẽmurã ĩgũrẽ ãĩ wiriakõãñurã.

Jesúre curusague pábiatúdea
(Mr 15.21-32; Lc 23.26-43; Jn 19.17-27)

32 Ĩgũsã ĩgũrẽ ãĩwãgãrã, sugʉ masakʉre Simón wãĩkʉgʉ Cirenemʉrẽ bokatĩrĩma. Ĩgũrẽ Jesús kõãdea curusare kõãdorema.
33 Ĩgũrẽ irasũ ãĩwãgãrã, Gólgota wãĩkʉrogue ãĩjama. “Gólgota”, ãrĩrõ: “Masakʉ dipuru boaweadea pero”, ãrĩdʉaro yáa.
34 Irogue eja, igui deko sũĩrĩ merã morẽdeare Jesúre tĩãdima. Jesús irire iiríña, pʉrʉ iiríbirimi.
35 Ĩgũrẽ curusague pábiatú ãĩwãgũnú odo, surara ĩgũ surí sãñadeare: “Ubu ãrĩboka birarã: ‘¿Noãrẽ dujarokuri?’ ” ãrĩma, irire ĩgũsã basi gãme dʉkawamurã. Ĩgũsã irasirirã, Marĩpʉya kerere weredupuyudi gojaderosũta irima. Ãsũ ãrĩ gojadi ããrĩmí: “Yaa suríre ĩgũsã basi ãrĩboka bira dʉkawarãkuma”, ãrĩ gojadi ããrĩmí.
36 Irasiriadero pʉrʉ, surara curusa pʉro eja doama, Jesúre korerã.
37 “Ĩĩ ãsũ iridea waja boami”, ãrĩrã: “Ĩĩta judío masaka Opʉ ããrĩmi”, ãrĩ gojadea majĩrẽ curusague Jesúya dipuru weka pábiatúma.

38 Pẽrã yajarimasãdere curusarigue pábiatú
ãĩwãgũnúma. Sugʉre ĩgʉ̃ diaye gapʉ, gajigʉre ĩgʉ̃
kúgapʉ pábiatú ãĩwãgũnúma.
39 Masaka Jesús pʉro tariwãgãnarã, ñerõ ãrĩ
bʉrida, ĩgʉ̃sãya dipure yure, ãrĩma:
40 —Mʉ ãsũ ãrĩ wereníbʉ: “Marĩpʉya wiire béo,
pʉrʉ ʉrenʉ waaró merãta iri wiire dupaturi iri
odogʉkoa”, ãrĩbʉ. Irasirigʉ mʉ basi tauka! Mʉ
diayeta Marĩpʉ magʉ̃ ããrĩgʉ́, curusague merã di-
jarika! ãrĩma.
41 Irasũta paía oparã, Moisés gojadeare bueri-
masã, fariseo bumarã, judío masaka mʉrãde ãrĩ
bʉridama. Ãsũ ãrĩ gãme wereníma:
42 —Gajerã gapʉre taumi. Ĩgʉ̃ basi gapʉ tau-
masĩbemi. “Israel bumarã Opʉ ããrã”, ãrĩmi.
Irasirirã, curusague merã ĩgʉ̃ dijarimakʉ̃ ĩãrã,
marĩ ĩgʉ̃rẽ bʉremurãkoa.
43 Ĩgʉ̃: “Marĩpʉre bʉremua, ĩgʉ̃ magʉ̃ ããrã”,
ãrĩmi. Irasirigʉ ĩgʉ̃ ãrĩderosũta Marĩpʉ ĩgʉ̃rẽ maĩgʉ̃,
iritamuburo, ãrĩ bʉridama.
44 Yajarimasã Jesús pʉro curusarigue pábiatú
ãĩwãgũnúsũanerãde irasũta ĩgʉ̃rẽ ñerõ ãrĩ
bʉridama.

Jesús boadea
(Mr 15.33-41; Lc 23.44-49; Jn 19.28-30)

45 Goeripoe ããrĩmakʉ̃, i nikũ ããrĩpererogue
naĩtĩãkõãbʉ. Ʉre hora gora naĩtĩãbʉ.
46 Ʉre hora ejamakʉ̃ta Jesús bʉro gainími:
—Elí, Elí, ¿lama sabactani? ãrĩmi. Irasũ ãrĩgʉ̃: “Yʉ
Opʉ, yʉ Opʉ, ¿nasirigʉ yʉre béori mʉ?” ãrĩgʉ̃ irimi.
47 Surãyeri irogue ããrĩrã, ĩgʉ̃ irasũ ãrĩ gainímakʉ̃
pérã:

—Marĩpʉya kerere weredupuyudire Elíare siiugʉ yámi, ãrĩma.

48 Mata sugʉ ĩgũsã merãmʉ ũmawãgã, igui deko piari yosadea yʉsʉre yukʉ yuwague siatú, ãĩwãgã, Jesúre iiríburo, ãrĩgũ, soemuúmi.

49 Ĩgũ irasirimakũ ĩãrã, gajerã gapʉ ãsũ ãrĩma:

—Iropãta irika! Elías ĩgũrẽ taugʉ aarimakũ ĩãñarã dapa marĩ, ãrĩma.

50 Jesús dupaturi bʉro gainínemo, kõmoakõãmi.

51 Ĩgũ kõmomakũta, Marĩpʉya wii poekama taribu disipʉro kãmutari gasiro ũmarõ gapʉ merã yegue dijari, deko merã yeguesiajayuro. Nikũ bʉro ñomebʉ. Ʉtãyeri pagayeride waariakõãbʉ.

52 Masãgoberi tũpãkõãyuro. Wárã Marĩpʉre bʉremurã boanerã masãñurã.

53 Jesús masãdero pʉrʉ, ĩgũsã masãgoberigue ããrĩnerã wiria, Marĩpʉya makãgue Jerusalẽgue waañurã. Ĩgũsã irogue ejamakũ, masaka wárã ĩgũsãrẽ ĩãñurã.

54 Romano marã surara opʉ ĩgũyarã surara merã Jesúre koreanerã, nikũ ñomemakũ, ããrĩpereri irasũ waaríre ĩãrã, bʉro gʉka, güiri merã ãsũ ãrĩma:

—Ĩĩ diayeta Marĩpʉ magũ ããrãdañumi, ãrĩma.

55 Wárã nome yoaweyarogue Jesúre ĩũníma. Ĩgũsã Galileague Jesúre iritamugorenanerã nome ããrĩmá.

56 Ĩgũsã nome watopeguere María Magdalena wãĩkʉgo, gajego María wãĩkʉgo Santiago, José pago, gajego Zebedeo marãpo ããrĩmá.

Jesúya dupʉre masãgobegue pídea
(Mr 15.42-47; Lc 23.50-56; Jn 19.38-42)

57 Pʉrʉ naĩmejãripoe ããrĩmakʉ̃, José wári opagʉ, Arimatea wãĩkʉri makãmʉ irogue ejami. Ĩgʉ̃ Jesús buerire tʉyagʉ ããrĩmí.
58 Irasirigʉ Pilato pʉrogue waa, Jesúya dupʉre yáabu sẽrẽyupʉ. Ĩgʉ̃ ãrĩ sẽrẽmakʉ̃ pégʉ, Pilato surarare Jesúya dupʉre sĩdoreyupʉ ĩgʉ̃rẽ.
59 Irasirigʉ José waa, Jesúya dupʉre ãĩdiju, õãrĩ suríro gasiro gʉrari marĩrĩ gasiro merã ĩgʉ̃ya dupʉre õmayupʉ.
60 Õma odo, ĩgʉ̃rẽ yáabodea masãgobegue píyupʉ. Iri gobe, maama gobe ʉ̃tãyegue mádea gobe ããrĩyuro. Irogue Jesúya dupʉre pí odo, wári majĩ ʉ̃tã majĩ merã iro ñajãrõrẽ õãrõ biakõã, waakõãyupʉ.
61 Ĩgʉ̃ irasiriripoe María Magdalena, gajego María merã iri gobe bokatĩũrõ ĩũdoaníñurã.

Surara Jesúya dupʉre pídea gobere koredea

62 Gajinʉ gapʉ judío masaka siuñajãrĩnʉ* ããrĩmakʉ̃, paía oparã, fariseo bumarã Pilato pʉrogue waañurã.
63 Ãsũ ãrĩñurã Pilatore:
—Gʉa opʉ, sõõ ããrĩdi okagʉgue ãrĩgatorikʉgʉ ãrĩdeare gʉa gũñáa. Ãsũ ãrĩmi: “Yʉ boa, ʉrenʉ pʉrʉ masãgʉkoa”, ãrĩmi.
64 Irasirigʉ mʉyarã surarare ʉrenʉgora ĩgʉ̃ya dupʉre píaderogue koredoregʉ iriuka, ĩgʉ̃ buerã ñami merã ĩgʉ̃ya dupʉre yajabirikõãburo, ãrĩgʉ̃! Ĩgʉ̃sã yajadero pʉrʉ masakare: “Jesús boadigue masãkõãmi”, ãrĩbokuma. Irasiriro ĩgʉ̃ ãrĩgatodea nemorõ ĩgʉ̃sã ãrĩgatori gapʉ ñetarirokoa, ãrĩñurã.

---

* **27:62** Judío masaka siuñajãrĩnʉ, sábado ããrã.

65 Ĩgũsã irasũ ãrĩmakũ, Pilato yʉjʉyupʉ:
—Jáʉ, ĩĩsã yaarã surara õõgue ããrĩma. Ĩgũsãrẽ
ãĩaka, iri masãgobe gajerosũ waari, ãrĩrã! Irasirirã
mʉsã bokatĩũrõ ĩgũsãrẽ koredoreka! ãrĩyupʉ.
66 Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ, ĩgũsã waa, iri gobe biadea
ũtã majĩrẽ õãrõ wĩtãbiatoñurã, masaka ĩgũsã
ñajãdeare ĩãmasĩrãra, ãrĩrã. Irasũ ããrĩmakũ,
surarare iri gobere õãrõ koredoreñurã.

28

Jesús masãdea
(Mr 16.1-8; Lc 24.1-12; Jn 20.1-10)

1 Judío masaka siuñajãrĩnʉ pʉrʉ, gajinʉ boyodu-
jimejãripoe gaji semana ñajãrĩnʉ ããrĩmakũ, María
Magdalena, gajego María merã Jesúre pídea gobere
ĩãrã waañurã.
2 Gũñaña marĩrõ nikũ bʉro ñomeyuro. Irasũ
waaripoe marĩ Opʉre wereboegʉ ũmʉgasigue
merã dijari, masãgobere ĩgũsã biadea ũtã majĩrẽ
tũpã, iri majĩ weka doayupʉ.
3 Ĩgũ bupu miãrõsũ õãrõ gosewasirigʉ ããrĩyupʉ.
Ĩgũya suríro õãrõ borero ããrĩyuro.
4 Surara iri gobere koreanerã ĩgũrẽ ĩãrã, bʉro
güiri merã narada, kõmorã irirosũ waañurã.
5 Pʉrʉ Marĩpʉre wereboegʉ irogue ĩãrã waanerã
nomerẽ ãrĩyupʉ:
—Güibirikõãka! Yʉ masĩa, mʉsã Jesús ĩgũsã cu-
rusague pábiatú wẽjẽadire ãmarã yáa.
6 Ĩgũ õõrẽ mámi. Ĩgũ ãrĩderosũta masãsiami. Ĩgũya
dupʉre ĩgũsã píaderore ĩãrã aarika!
7 Pʉrʉ mumurõ merã ĩgũ buerãrẽ: “Ĩgũ boadi
ããrĩkeregʉ, masãmi. Mʉsã dupuyuro Galileague

waagʉkumi. Irogue ĩgʉ̃rẽ ĩãrãkoa”, ãrĩ wererã waaka! Irire mʉsãrẽ weregʉ aarigʉ́ iriabʉ, ãrĩyupʉ Marĩpʉre wereboegʉ.

8 Ĩgʉ̃ irasũ ãrĩmakʉ̃ pérã, masãgobere ĩãrã waanerã nome güikererã, mumurõ merã ʉsʉyari merã Jesús buerãrẽ wererã ũmadujáañurã.

9 Ĩgʉ̃sã ũmadujáarã nomerẽ Jesús ĩgʉ̃sãrẽ bokatĩrĩ, õãdoreyupʉ. Ĩgʉ̃rẽ ĩãrã, ĩgʉ̃ pʉro ñadʉkʉpuri merã ejamejã, ĩgʉ̃ya guburire ñeã, ĩgʉ̃rẽ bʉremuñurã.

10 Jesús ĩgʉ̃sãrẽ ãsũ ãrĩyupʉ:

—Güibirikõãka! Yaarã yʉ buerãrẽ: “Galileague waaka!” ãrĩ wererã waaka! Irogue yʉre ĩãrãkuma, ãrĩyupʉ.

Surara ĩgʉ̃sã ĩãdeare weredea

11 Ĩgʉ̃sã nome Jesús buerãrẽ wererã waaripoe surãyeri surara masãgobere koreanerã Jerusalẽgue waañurã. Irogue eja, paía oparãrẽ ããrĩpereri masãgobegue waadeare werepeokõãñurã.

12 Ĩgʉ̃sã irasũ ãrĩ weremakʉ̃ pérã, paía oparã, judío masaka mʉrã merã nerẽñurã. Irasirirã ĩgʉ̃sã: “¿Nasirirãkuri?” ãrĩ ãmu odo, surarare wáro niyerure sĩ,

13 ãsũ ãrĩñurã:

—Masakare ãsũ ãrĩka: “Ñami merã gʉa kãrĩripoe Jesús buerã masãgobegue eja, ĩgʉ̃ya dupʉre yajakõãnerã ããrãma”, ãrĩka!

14 Pilato mʉsã irasũ ãrĩ kerere pémakʉ̃, gʉa ĩgʉ̃ merã werenírãkoa, mʉsãrẽ wajamoãbirikõãburo, ãrĩrã, ãrĩñurã.

15 Ĩgʉ̃sã irasũ ãrĩmakʉ̃ pérã, surara niyerure ñeã, waakõãñurã. Pʉrʉ paía oparã ĩgʉ̃sãrẽ weredoreaderosũta gajerãrẽ wereñurã. Irasirirã, ĩgʉ̃sã irasũ

ãrĩrĩ kerere wárã judío masaka pénerã ããrĩmá. Daporaguedere ĩgũsã ãrĩgatodeare bʉremukõãma dapa.

Jesús ĩgũ buerãrẽ ĩgũyare buedoregʉ pídea
(Mr 16.14-18; Lc 24.36-49; Jn 20.19-23)

16 Pʉrʉ gʉa Jesús buerã pe mojõma pere su gubu suru pẽrẽbejarã Galileague waa, buúrugue ĩgũ gʉare waadoredea buúrugue waabʉ.
17 Irogue eja, Jesúre ĩãrã, ĩgũrẽ bʉremubʉ. Surãyeri gʉa merã waanerã gapʉ: "¿Ĩgũta ããrĩkuriye ĩĩ?" ãrĩ gũñama.
18 Irasirigʉ Jesús gʉa pʉro aari ejanʉgã, ãsũ ãrĩmi:
—Yʉpʉ yʉre ããrĩpererogue i nikũ, ũmʉgasiguedere dorebure sóosiami.
19 Irasirirã ããrĩpereri buri marã masakare yaa kerere buerã waaka, ĩgũsãde mʉsã irirosũta yaa buerire tʉyaburo, ãrĩrã! Yʉpʉ wãĩ merã, yʉ wãĩ merã, Õãgũ deyomarĩgũ wãĩ merã ĩgũsãrẽ deko merã wãĩyeka!
20 Ããrĩpereri yʉ mʉsãrẽ doredeare ĩgũsãrẽ bueka, irire iriburo, ãrĩrã! Ire masĩka mʉsã! Yʉ mʉsã merã ããrĩníkõãgʉkoa. I ũmʉ pereadero pʉrʉguedere mʉsã merã ããrĩníkõãgʉkoa, ãrĩ weremi gʉare Jesús.
Iropãta ããrã.

Marĩpнya Kerere Wereri Turi
New Testament in Siriano

copyright © 2009 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Siriano

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.
This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.
You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.
You do not sell this work for a profit.
You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Siriano

© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.
This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.
You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.
You do not sell this work for a profit.
You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-08-06

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 1 Oct 2024 from source files dated 29 Jan 2022
1a0774e8-d152-5929-891b-95e0d2238786